

2024



Para manutenção e segurança

# MANUAL DO PROPRIETÁRIO

RANGER XP KINETIC

**POLARIS**  
Think Outside



## ATENÇÃO

Leia, entenda e siga todas as instruções e precauções de segurança neste manual e em todas as etiquetas do produto.

Deixar de seguir as precauções de segurança poderá causar ferimentos graves ou morte.



## ATENÇÃO

A operação, conserto e manutenção de um veículo de passageiros ou um veículo fora de estrada pode expô-lo a produtos químicos, incluindo os gases do escape do motor, monóxido de carbono, ftalatos e chumbo, que são reconhecidos pelo estado da Califórnia como causadores de câncer, defeitos congênitos e outros problemas reprodutivos. Para minimizar a exposição, evite respirar os gases do escape, não deixe o motor em marcha lenta, exceto se necessário, faça a manutenção do veículo em área bem ventilada e use luvas ou lave as mãos com frequência.

Para obter mais informações, acesse  
[www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle](http://www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle) (em inglês).



***Para obter vídeos e mais informações  
sobre uma experiência segura de condução  
com seu veículo Polaris, leia este  
QR Code® com seu smartphone ou visite:  
[www.polaris.com/en-us/safety](http://www.polaris.com/en-us/safety)***

**POLARIS**  
***RANGER***<sup>®</sup>

*Manual do proprietário 2024*

***RANGER XP KINETIC Premium***  
***RANGER XP KINETIC Ultimate***

A menos que haja alguma observação em contrário, as marcas registradas são propriedade da Polaris Industries Inc.

Recreational Off-Highway Vehicle Association® e ROHVA® são marcas registradas da Recreational Off-Highway Vehicle Association. BatteryMINDer® é uma marca registrada da VDC Electronics Inc. Loctite® é uma marca registrada da Henkel Corporation. NYOGEL® é uma marca registrada da Nye Lubricants, Inc. WD-40® é registrada pela WD-40 Manufacturing Company. QR Code® é uma marca registrada da DENSO WAVE INCORPORATED. Apple® e App Store® são marcas registradas da Apple Inc. ANSI® é uma marca registrada do American National Standards Institute, Inc. Bluetooth® é uma marca registrada da Bluetooth Sig, Inc. Google Play® é uma marca registrada da Google, LLC. Sandisk® é uma marca registrada da SANDISK LLC. exFAT® é uma marca registrada da Microsoft Corporation. OSHA® é uma marca registrada da Occupational Safety and Health Administration, U. S. Dept. of Labor (Administração de Segurança e Saúde Ocupacional do Departamento de Trabalho dos EUA). Tread Lightly® é uma marca registrada do United States Department of Agriculture (departamento de agricultura dos EUA).

Copyright 2024 Polaris Industries Inc. Todas as informações contidas nesta publicação baseiam-se nas informações mais recentes sobre o produto no momento da publicação. Devido às melhorias constantes no projeto e na qualidade dos componentes de produção, podem ocorrer pequenas diferenças entre o veículo real e as informações apresentadas nesta publicação. As descrições e/ou os procedimentos desta publicação servem apenas de referência. Não assumimos responsabilidade por omissões ou imprecisões. Qualquer reimpressão ou reutilização das descrições e/ou procedimentos descritos aqui, quer integralmente ou em parte, é expressamente proibida.

As instruções originais deste veículo estão em inglês. Outros idiomas estão disponibilizados como traduções das instruções originais.



Obrigado por adquirir um veículo POLARIS e seja bem-vindo à nossa família mundial de entusiastas da POLARIS. Não deixe de nos visitar no site [www.polaris.com](http://www.polaris.com) para saber das últimas novidades, lançamentos de novos produtos, próximos eventos, oportunidades de carreira e mais.

Aqui na POLARIS nós fabricamos com muito orgulho uma linha espetacular de produtos utilitários e recreativos. Nós acreditamos que a POLARIS estabelece um padrão de excelência para todos os veículos utilitários e recreativos fabricados atualmente no mundo. Foram investidos muitos anos de experiência na engenharia, projeto e desenvolvimento do seu veículo POLARIS.

Para uma operação segura e agradável do seu veículo, não deixe de seguir as instruções e recomendações do manual do proprietário. Seu manual contém instruções sobre pequenas manutenções, mas as informações sobre reparos mais complexos estão indicadas no Manual de serviço POLARIS e podem ser executados por um técnico Master Service Dealer (MSD) certificado pela fábrica.

O revendedor POLARIS conhece o seu veículo melhor do que ninguém e tem todo o interesse em sua satisfação total. Seu revendedor POLARIS pode atender a todas as suas necessidades de serviços durante e após o período de garantia.

Para obter o Manual do proprietário mais atualizado, visite <https://www.polaris.com/en-us/owners-manuals>.

## BEM-VINDO

---

As seguintes palavras sinalizadoras e símbolos aparecem em todo o manual e no veículo. Sua segurança estará envolvida quando essas palavras e símbolos forem usados. Familiarize-se com seus significados antes de ler o manual.

### PERIGO

PERIGO indica uma situação de risco que, se não for evitada, RESULTARÁ em morte ou ferimentos graves.

### ATENÇÃO

ATENÇÃO indica uma situação de risco que, se não for evitada, PODERÁ resultar em morte ou ferimentos graves.

### CUIDADO

CUIDADO indica uma situação de risco que, se não for evitada, PODERÁ resultar em ferimentos leves ou moderados.

### AVISO

AVISO fornece informações importantes por meio de instruções de esclarecimento.

### IMPORTANTE

IMPORTANTE fornece lembretes importantes durante a desmontagem, montagem e inspeção de componentes.

Um sinal de segurança de proibição indica uma ação que NÃO deve ser executada para evitar um risco.



Um sinal de ação obrigatória indica uma ação que TEM que ser executada para evitar um risco.



---

<b>Introdução</b>	<b>7</b>
<b>Segurança</b>	<b>11</b>
<b>Introdução ao EV</b>	<b>35</b>
<b>Características e controles</b>	<b>51</b>
<b>Mostrador do Ride Command (se equipado)</b>	<b>81</b>
<b>Operação</b>	<b>95</b>
<b>Manutenção</b>	<b>99</b>
<b>Especificações</b>	<b>127</b>
<b>Produtos POLARIS</b>	<b>131</b>
<b>Solução de problemas</b>	<b>133</b>
<b>Garantia</b>	<b>143</b>
<b>Registro de manutenção</b>	<b>149</b>



## INTRODUÇÃO

### FERRAMENTAS PARA UMA CONDUÇÃO SEGURA

Para operar este veículo com segurança, é importante se familiarizar com seus recursos, controles e características. Consulte todos os itens no capítulo Segurança para este veículo que se aplicam a você:

- Operadores
- Condutores
- Proprietários
- Rebocar o veículo
- Manter o veículo

Além disso, leia as etiquetas de segurança do produto no veículo e siga todas as leis e regulamentos referentes à operação deste veículo em sua região.

A Polaris recomenda que todos os que conduzirão este veículo façam um curso de treinamento. A ROHVA® (Recreational Off-Highway Vehicle Association® – Associação de veículos recreativos fora de estrada) ministra um curso de segurança on-line e um curso prático de segurança. Para acessar esse treinamento, visite [www.rohva.org](http://www.rohva.org).

Outras fontes de informações sobre segurança incluem o vídeo de segurança da Polaris. A Central de ajuda da Polaris também tem informações adicionais: <https://ranger.polaris.com/en-us/self-help>

### **TESTES DO VEÍCULO**

Este veículo fora de estrada foi submetido aos seguintes testes do National Standard for Recreational Off-Highway Vehicles, ANSI®/ROHVA® 1-2016:

- Capacidade de velocidade máxima
- Desempenho do freio de serviço
- Desempenho do freio/mecanismo de estacionamento
- Estabilidade lateral
- Estabilidade longitudinal
- Manuseio do veículo
- Estrutura de proteção contra capotamento (ROPS)
- Sistema de contenção de ocupantes (ORS)
- Limites de nível sonoro

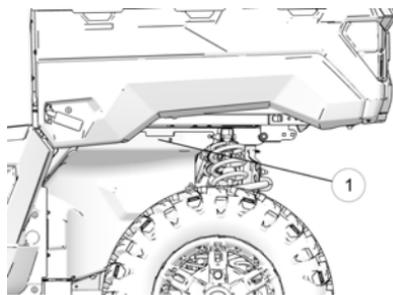
## NÚMEROS DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

Registre os números de identificação e os números de chave do veículo nos espaços fornecidos. Retire a chave sobressalente e guarde-a em um local seguro. A chave liga/desliga pode ser copiada somente encomendando uma chave em branco da Polaris (usando o número da chave) e casando-a com uma de suas chaves existentes. O interruptor de ignição deverá ser substituído em caso de perda de todas as chaves.

### AVISO

As imagens abaixo são apenas para referência. Dependendo do modelo, seu veículo pode ser ligeiramente diferente.

O VIN pode ser encontrado estampado em uma parte da estrutura traseira esquerda ①, acima do revestimento do vão da roda. Se estiver equipado, o VIN pode ser encontrado usando o emblema da NFC na parte dianteira do veículo. Consulte a página 51 para maiores detalhes.



Número do modelo do veículo:	
Número de identificação do veículo (VIN):	
Número da chave:	
Número de referência de máquina móvel não rodoviária (NRMM) (se aplicável):	



---

## SEGURANÇA

### REQUISITOS DO PROPRIETÁRIO

**O uso, manutenção ou modificação impróprios deste veículo pode levar a ferimentos graves ou morte.**

**Exija o uso adequado do seu veículo.** Não permita que ninguém opere seu veículo ou ande como passageiro a não ser que tenha sido devidamente instruído, e certifique-se de que essa pessoa esteja disposta a conduzir com responsabilidade. Para evitar uso não autorizado, sempre retire a chave do veículo quando o veículo não estiver sendo usado.



**Qualquer modificação ou instalação de acessórios não aprovados pela Polaris poderá aumentar o risco de ferimentos.** Embora você possa encontrar produtos pós-vendas similares em termos de design e qualidade aos acessórios da Polaris, reconheça que alguns acessórios pós-vendas ou modificações não são adequados devido a perigos de segurança potenciais para você ou os demais. Nunca é apropriado instalar qualquer assento adicional.

Verifique com o fabricante para determinar qualquer efeito potencial de uma modificação ou um acessório sobre o uso seguro de seu veículo. Você é responsável por ferimentos relacionados a modificações no veículo. Modificações ou acessórios podem:

- Danificar componentes da máquina – especialmente modificações que aumentem a velocidade ou a potência.
- Tornar o veículo menos estável em velocidades mais altas.
- Aumentar o peso, reduzindo a quantidade de carga e o peso total que você pode transportar, e elevar o centro de gravidade do veículo.
- Sobrecarregar a capacidade do sistema elétrico do veículo (consulte a página 127). A queima de um fusível pode causar perda das luzes ou de potência do motor.
- Reduzir a eficácia dos sistemas de proteção dos ocupantes, incluindo os cintos de segurança e a estrutura de proteção contra capotamento (ROPS).
- Anular sua garantia.

**A ROPS do veículo, quando usada com cintos de segurança e portas/redes, proporciona uma estrutura para ajudar a proteger os ocupantes.** A estrutura não protegerá os ocupantes em todos os capotamentos ou acidentes.

### QUALIFICAÇÕES DO CONDUTOR E DOS PASSAGEIROS

**Certifique-se de as pessoas operando o veículo tenham 16 anos ou mais e habilitação válida.** O fato de um adolescente ter uma habilitação não significa que ele tomará decisões corretas ao conduzir e evitará correr riscos.



A POLARIS recomenda que você supervisione condutores mais jovens. Defina regras e imponha limites sobre como, quando e onde eles poderão usar este veículo. Por exemplo, pode ser que condutores jovens precisem ter um adulto no veículo com eles e que eles não possam conduzir com seus amigos no veículo.

**Certifique-se de que todos os condutores caibam no veículo.** Certifique-se de que o condutor e todos os passageiros sejam capazes de:

- sentar-se com as costas contra seu assento,
- colocar o cinto de segurança para se ajustar corretamente,
- colocar ambos os pés apoiados no piso, e
- colocar ambas as mãos no volante de direção ou em um apoio para passageiros.

**Não permita que crianças que precisam de assentos de segurança infantis ou assentos mais altos viajem no veículo.** O veículo não foi projetado para fixar assentos de segurança infantis automotivos.

**Você é responsável por seus passageiros.** Certifique-se de que os passageiros estejam sentados corretamente, com os cintos de segurança afivelados, segurando o apoio para passageiros e prontos para se proteger. Passageiros sem contenção podem cair para fora ou ser atirados em/de um veículo em movimento.

**Toda pessoa precisa estar sentada corretamente e ter o cinto de segurança afivelado em seu próprio assento.** Nunca duas pessoas poderão ser afiveladas em um único cinto de segurança. Pessoas afiveladas juntas poderão se chocar em uma colisão e sofrer ferimentos graves. Nunca transporte passageiros na base do compartimento de carga, porque poderão ser lançados contra os outros ou para fora do veículo, ou entrar em contato com peças móveis.

**Não deixe que pessoas alcoolizadas ou sob o efeito de drogas ou álcool dirijam ou peguem carona nos veículos.**

## PREPARAR O VEÍCULO PARA CONDUÇÃO

**Antes de dar partida, sempre execute a inspeção pré-condução.** Deixar de inspecionar e verificar se o veículo está em condições operacionais seguras aumenta o risco de acidentes, o que pode levar a ferimentos graves ou morte.



ITEM	COMENTÁRIO	REFERÊNCIA
Status da carga	Certifique-se de que o conjunto de baterias de alta tensão esteja suficientemente carregado	página 37
Fluido de freio	Assegure níveis e condições adequados	página 109
Suspensão dianteira e traseira	Inspeção a condição e ajuste conforme a necessidade	página 111
Direção	Certifique-se da operação livre	página 111
Pneus	Inspeção a condição e a pressão	página 29 página 113
Rodas/porcas das rodas	Inspeção e certifique-se do aperto dos fixadores	página 113
Interruptores/luzes indicadoras	Certifique-se da operação adequada	página 56 página 66
Faróis	Verifique a operação e ajuste conforme a necessidade	página 120
Luzes de freio/luzes traseiras	Verifique o funcionamento	página 120
Cintos de segurança	Verifique se há danos em todo o comprimento da correia e verifique o funcionamento correto das travas	página 62

## SEGURANÇA

ITEM	COMENTÁRIO	REFERÊNCIA
Detritos do veículo	Remova a grama, folhas e outros materiais ou detritos inflamáveis.	–
Trave o volante de direção ajustável	Não ajuste o volante de direção enquanto o veículo estiver em movimento.	página 60

**A manutenção indevida dos pneus** pode levar à perda de controle e acidentes, o que poderá resultar em ferimentos graves ou morte. Para reduzir o risco de ferimentos:

- Mantenha a pressão dos pneus recomendada pela Polaris. Verifique a pressão antes de operar. Mesmo que seu veículo tenha percorrido apenas uma curta distância, as leituras de pressão dos pneus podem ficar mais altas.
- Certifique-se de que a pressão dos pneus corresponda às especificações indicadas na tabela abaixo.
- Só use pneus de tamanho e tipos especificados para este veículo.
- Não opere seu veículo com pneus desgastados ou danificados. Consulte a página 113 para maiores detalhes.
- Sempre siga as instruções do fabricante dos pneus para a manutenção.

MEDIDAS	ESPECIFICAÇÕES
Carga máxima do compartimento de carga	567 kg (1.250 lb)
Carga máxima ao rebocar uma carreta	272 kg (600 lb)
Pressão dos pneus em kPa (psi)	Dianteiros – 83 (12) Traseiros – 97 (14)
Capacidade máxima de peso Inclui o peso do condutor, passageiros, carga e acessórios	680 kg (1.500 lb)

## PREPARAR A SI MESMO, OS PASSAGEIROS E A CARGA PARA CONDUÇÃO

**Use um capacete aprovado.** Conduzir este veículo sem o uso de um capacete aprovado aumenta o risco de ferimentos graves. Por exemplo, um capacete reduz o risco de ferimentos na cabeça causados por batidas no veículo ou em outros objetos, mesmo que não haja uma colisão.

Os capacetes aprovados nos EUA e no Canadá apresentam uma etiqueta do Departamento de Transporte dos EUA (DOT). Os capacetes aprovados na Europa, Ásia e Oceania apresentam uma etiqueta ECE 22.05. A marca da ECE consiste em uma letra E dentro de um círculo, seguida pelo número distintivo do país ao qual foi concedida a aprovação. O número de aprovação e o número de série também estarão indicados na etiqueta.



**Use óculos de proteção não estilhaçáveis ou use um capacete com proteção para o rosto não estilhaçável.** Essas proteções para os olhos podem reduzir o risco de entrada de objetos estranhos nos olhos e ajudam a evitar a perda de visão.

A Polaris recomenda o uso de equipamentos de proteção individual (EPIs) aprovados, com marcas indicando que foram projetados de acordo com padrões como:

- VESC 8
- V-8
- Z87.1
- CE



# SEGURANÇA

---

**Roupas e equipamentos de proteção adicionais** que podem ser apropriados para suas condições de condução incluem:

- Sempre use sapatos ao operar. Considere usar botas acima do tornozelo adequadas para o terreno no qual você irá conduzir.
- Luvas integrais podem proteger contra o vento, sol, frio e objetos. Escolha luvas que se ajustem firmemente e deixem que os dedos se movam livremente e empunhem o volante de direção ou os apoios de mão.
- Use mangas compridas e calças compridas para proteger os braços e as pernas.
- A exposição prolongada ao vento pode causar perda auditiva permanente. Usar dispositivos de proteção auditiva, como tampões para os ouvidos, pode ajudar a prevenir a perda da audição. Verifique a legislação local ou os regulamentos de condução da área na qual você se encontra antes de usar proteção auditiva, para se certificar de que seu uso seja permitido.

**Sempre permaneça completamente dentro do veículo e empunhe o volante de direção ou os apoios de mão.** As partes do corpo fora do veículo podem ser atingidas ao passar por objetos ou serem esmagadas durante um capotamento. Não coloque nenhuma parte do corpo fora do veículo por qualquer razão. Não se apoie na estrutura ROPS nem coloque qualquer parte de seu corpo na porta/rede.

Conduzir este veículo sem as portas ou redes da cabine fechadas ou travadas aumenta o risco de ferimentos graves ou morte em caso de um acidente ou capotamento. Certifique-se sempre de que todas as portas/redes da cabine estejam fechadas e travadas durante a condução deste veículo.

**Certifique-se de que os condutores prestem atenção e planejem antecipadamente.** Se você achar ou perceber que o veículo poderá inclinar ou tombar, reduza o risco de ferimentos:

- Segure firmemente o volante de direção ou os apoios de mão e prepare-se.
- Não coloque nenhuma parte do corpo fora do veículo por qualquer razão.

**Este veículo não foi projetado para transportar animais de estimação sem contenção.** Um animal de estimação sem contenção pode ser arremessado sobre os condutores e feri-los, mesmo durante a operação normal. Ao transportar animais de estimação, use uma gaiola adequada para uso fora de estrada que fique fixada ao veículo.

**Combustíveis como gasolina podem ser extremamente inflamáveis.** Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, nunca transporte combustível ou outros líquidos inflamáveis no veículo. Capotamentos, colisões, condução brusca ou mudanças na elevação ou temperatura podem levar ao derramamento de combustível ou liberação de vapor de recipientes portáteis. Partes quentes do veículo podem causar incêndios, mesmo depois do desligamento do motor.

**Nunca ultrapasse as capacidades de peso do veículo.** A capacidade máxima de peso do veículo (incluindo condutores, carga e acessórios) pode ser encontrada no capítulo Especificações. Quando for adicionado mais peso do condutor, poderá ser necessário reduzir o peso da carga para permanecer dentro do limite. Sobrecarregar o veículo ou transportar cargas de maneira inadequada poderá causar alterações na estabilidade e no manuseio, o que poderá causar perda de controle ou um acidente.

**Fixe a carga no compartimento de carga o mais para frente, centrada e o mais embaixo possível.** Quando não for possível posicionar e fixar a carga dessa maneira, opere com cuidado extra. A carga não fixada poderá atingir e ferir os condutores, afetando o manuseio do veículo e resultando em perda de controle.

**O peso dos condutores e da carga altera a frenagem, o manuseio e a estabilidade do veículo.** Para evitar perda de controle, esterce gradualmente, opere em velocidades mais baixas e evite terrenos irregulares e íngremes.

## DIRETRIZES DE CONDUÇÃO

**Dirija com responsabilidade.** Este veículo tem uma alta distância até o solo e outros recursos para lidar com terrenos acidentados. Ele pode capotar em situações nas quais outros veículos podem não fazê-lo. Manobras abruptas ou condução agressiva, mesmo em áreas planas e abertas, podem causar perda de controle, capotamentos, ferimentos graves ou morte. Para evitar perda de controle e capotamentos:



- Evite manobras abruptas, deslizamentos laterais, derrapagens ou derrapagens traseiras e nunca faça manobras tipo “zerinho”.
- Reduza a velocidade antes de entrar em uma curva.
- Evite acelerações bruscas ao fazer curvas, mesmo partindo de uma posição parada.

### Operação fora de estrada em alta velocidade

Conduzir veículos fora de estrada para testar os limites de suas qualificações ou habilidades pode ser muito perigoso para você, para os passageiros e pessoas próximas. As qualificações básicas para conduzir um carro, VTT ou outros veículos fora de estrada não capacitam os condutores a tentar com segurança a operação fora de estrada em alta velocidade. Desenvolva suas qualificações gradualmente por meio de treinamento, prática e experiência com os vários modos de condução deste veículo e o terreno em que você operar. Sempre faça um reconhecimento em baixa velocidade (pré-operação) para tomar conhecimento de tudo que você possa encontrar.

## SEGURANÇA

---

A operação fora de estrada em alta velocidade pode levar a perda de controle, colisões ou aterrissagens duras, que podem ferir gravemente os ocupantes (mesmo sem capotar o veículo ou danificá-lo).

Se você planeja usar o veículo para competição fora de estrada em alta velocidade, poderão ser necessários equipamentos de segurança adicionais. Verifique as regras que se aplicam à sua competição.

**Não faça saltos, pois isso pode levar a ferimentos graves ou morte.** Saltar pode causar perda de controle, capotamentos ou colisões no chão, e pode danificar o veículo. Mesmo sem colidir, as aterrissagens podem ser duras o suficiente para causar a compressão total da suspensão do veículo (por exemplo, bater no fundo). Ferimentos graves, incluindo ferimentos na coluna cervical, poderão ocorrer mesmo que os condutores estejam seguros corretamente, usando capacetes, e que o veículo não sofra danos e permaneça em sua posição normal.

Você poderá encontrar ladeiras, “saltos” ou outras características do terreno que podem fazer o veículo voar, dependendo de sua velocidade. Elas podem ter sido projetadas incorretamente, ter uma manutenção precária ou podem não ser adequadas para este veículo. Desacelere, tome cuidado extra e evite voar. Nunca faça este veículo saltar.

Observar outros saltarem ou voar não significa que você possa fazê-lo com segurança. A Polaris não pode determinar se algum salto que você possa encontrar é apropriado para este veículo. Qualquer salto, mesmo que pequeno, pode ter uma manutenção ou projeto precário, ou não ser adequado para este veículo, e pode causar ferimentos graves ou morte.



**Faça planejamentos para ladeiras, terrenos acidentados, sulcos e outras alterações no terreno e na tração.** Prossiga devagar e com cuidado extra em um terreno desconhecido. Evite superfícies pavimentadas. Mudanças repentinas no terreno, como buracos, depressões, barrancos, solo mais macio ou mais duro, ou outras irregularidades, podem causar perda de controle ou capotamento. Dê a si mesmo tempo para reagir a pedras, saliências ou buracos que podem ser difíceis de ser vistos. Operar em neve profunda ou grama alta pode tornar difícil ver obstáculos.

Se não for possível desviar de um obstáculo, como uma árvore caída ou uma vala, pare o veículo em um local seguro. Saia para inspecionar cuidadosamente a área. Olhe tanto o lado da entrada como o da saída. Se você tiver confiança suficiente para prosseguir com segurança, escolha o caminho que permitirá superar o obstáculo para minimizar o risco de tombamento lateral do veículo. Vá rápido o suficiente apenas para manter o seu impulso, mas de forma a ainda oferecer a você tempo de sobra para reagir às mudanças de condição. Se houver alguma dúvida sobre sua capacidade de manobrar com segurança sobre o obstáculo, você deverá dar meia volta se o solo for plano e houver espaço, ou dar marcha à ré até encontrar um caminho menos difícil.

A aplicação abrupta do pedal do acelerador pode causar a perda de tração dos pneus, reduzindo o controle do veículo e aumentando a possibilidade de um acidente, especialmente em um terreno íngreme ou ao atravessar obstáculos como pedras ou troncos.

**Evite operar em vias públicas (pavimentadas ou de outro tipo).** Este veículo não tem recursos de segurança para rodovias que veículos rodoviários podem ter (air-bags, freios ABS, controle de estabilidade etc.). Se outro veículo colidir com você, a probabilidade de ferimentos graves ou morte poderá ser maior. Da mesma forma, você poderá não ser capaz de evitar uma colisão ou capotamento se fizer manobras repentinas ou abruptas, como guinadas ou frenagem de emergência.

Embora possa ser legal localmente conduzir em algumas vias públicas em partes específicas do país, seu veículo não foi projetado ou certificado como um veículo a motor rodoviário. A Polaris não apoia o uso em vias públicas, a não ser que seja necessário atravessar estradas para ligar segmentos de trilhas para fora de estrada. Se for necessário conduzir em uma rodovia, dirija devagar e de maneira defensiva. Seu veículo pode não ter os recursos necessários para satisfazer às leis estaduais ou locais que permitem o uso limitado de vias públicas. As modificações que você fizer para que seu veículo atenda a esses requisitos poderão invalidar a garantia do veículo. Além disso, consulte as instruções do fabricante dos pneus ou as limitações para operação em estradas, inclusive os limites de velocidade e o desgaste prematuro dos pneus.

**A operação inapropriada em ladeiras pode causar perda de controle, capotamento ou acidentes,** que podem resultar em ferimentos graves ou morte. Tenha extremo cuidado ao operar em ladeiras. Faça planejamentos para terrenos acidentados, sulcos e outras alterações no terreno e na tração.

### **Condução ladeira acima**

Verifique o terreno antes de subir uma ladeira e certifique-se de que não seja escorregadia ou solta demais. Acione a tração em todas as rodas em ladeiras. Dirija em linha reta ao subir uma ladeira, mantendo a velocidade e a aceleração constantes. Evite ladeiras íngremes, que podem causar o capotamento do veículo.

# SEGURANÇA

---

## **Recuperação de uma parada do motor em uma ladeira**

Se o veículo perder totalmente a velocidade de avanço, acione os freios gradualmente e pare. Não tente dar meia volta com o veículo. Em vez disso, deixe que o veículo desça lentamente a ladeira em linha reta. Aplique uma leve pressão no freio para controlar a velocidade.

## **Chegada ao topo de uma ladeira**

Desacelere quando chegar ao topo de uma ladeira. Nunca passe cegamente sobre o topo de uma ladeira ou desça em alta velocidade. Um obstáculo, uma depressão brusca ou outro veículo ou pessoa poderá estar do outro lado da ladeira.

## **Condução ladeira abaixo**

Verifique o terreno antes de descer uma ladeira e certifique-se de que não seja escorregadia ou solta demais. Acione a tração em todas as rodas e prossiga devagar, aplicando levemente o freio. Nunca desça uma ladeira com a transmissão em neutro ou com o motor desligado.

## **Evite andar na transversal em ladeiras**

Se isso for inevitável, prossiga devagar e com cuidado extra. Evite obstáculos e mudanças de terreno que possam fazer com que o veículo tombe ou derrape. Se você sentir que o veículo começa a tombar ou derrapar, vire imediatamente ladeira abaixo.

## **Condução perto de áreas com árvores ou arbustos**

Tenha cuidado extra ao operar perto de árvores, particularmente ao operar em trilhas estreitas. Ramos de árvores ou arbustos podem entrar na cabine e perfurar ou bater nos ocupantes.



## **Condução na neve**

Mantenha sempre os pedais do acelerador e do freio sem neve e gelo. Acione os freios frequentemente para evitar o acúmulo de gelo ou neve nas pastilhas de freio, o que pode reduzir o desempenho dos freios.

## **Condução no gelo**

Nunca opere o veículo sobre um corpo de água congelado a menos que tenha verificado que o gelo possa suportar o peso do veículo. Poderão ocorrer ferimentos graves ou morte se o veículo cair através do gelo.

**Condução em água/queda em água**

A operação em águas profundas ou com correnteza rápida pode causar perda de tração, perda de controle, capotamento ou arrasto pela água. Você pode se ferir com gravidade ou morrer por ficar preso e se afogar. Nunca opere o veículo em águas com correnteza rápida ou em águas que ultrapassem o nível do piso do veículo. Evite quedas acentuadas e rochas grandes. Escolha um percurso que ofereça pontos de entrada e saída com inclinações graduais. Freios úmidos podem ter capacidade de frenagem reduzida. Teste os freios após sair da água. Acione-os levemente e várias vezes trafegando lentamente ao mesmo tempo. O atrito ajudará a secar as pastilhas.

**Condução em dunas de areia**

Tenha cuidado extra ao operar em dunas de areia ou próximo a elas. Esteja alerta para mudanças no terreno. Nunca passe cegamente sobre o topo de uma ladeira ou desça em alta velocidade. Um obstáculo, uma depressão brusca, outro veículo ou uma pessoa poderá estar do outro lado da ladeira.

**Condução em condições de baixa visibilidade**

Tome cuidado extra e conduza lentamente em condições de visibilidade reduzida, como nevoeiro, chuva e escuridão.

**Planeje antecipadamente para evitar a necessidade de manobras**

**evasivas, como guinadas.** Atingir um obstáculo (inclusive animais silvestres) inesperado pode ser perigoso. Dar uma guinada pode ser ainda mais perigoso, porque pode levar a perda de controle, capotamento ou colisões.

Ao operar em áreas com a possibilidade de encontro com animais silvestres em seu caminho, planeje antecipadamente para evitar desviar de animais se isso puder resultar em colisões ou capotamentos. Dirija devagar ou evite dirigir durante estações do ano ou horários do dia em que animais, como cervos, podem cruzar com maior probabilidade o seu percurso inesperadamente.

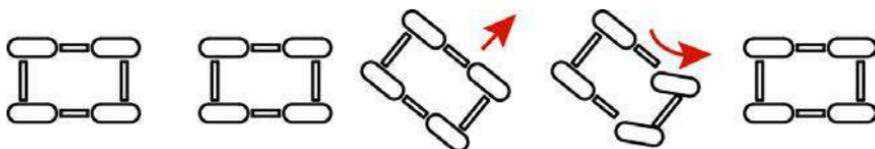
**Evite colisões com outros veículos**

Ao seguir outro veículo ou operar na mesma área com outros, mantenha uma distância segura para evitar colisões. Deixe um espaço extra quando as distâncias de visão forem limitadas por poeira, neve, curvas, ladeiras ou outras condições. Planeje antecipadamente para evitar ter que desviar ou sair da trilha para evitar uma colisão.

Em trilhas, prepare-se para dar espaço para que outros veículos passem. Se for necessário parar em uma trilha, mova seu veículo para a beira do caminho para permitir que os demais passem com segurança.

**Corrija a derrapagem virando o volante na direção da derrapagem.**

Nunca acione os freios durante uma derrapagem.



## SEGURANÇA

---

Se o veículo começar a derrapar ladeira abaixo ou se você achar que poderá tombar, vire ladeira abaixo imediatamente e pare. Manobre lentamente e com cuidado até que possa conduzir ladeira abaixo em linha reta.

### **Não continue a dirigir se o seu veículo puder sofrer danos ou se você se envolveu em uma colisão ou capotamento.**

Operar um veículo danificado ou depois de uma colisão ou capotamento pode causar perda de controle, capotamento ou um acidente, que podem levar a ferimentos graves ou morte. Se você não puder transportar o veículo em segurança sozinho, contate um serviço de recuperação e reboque.

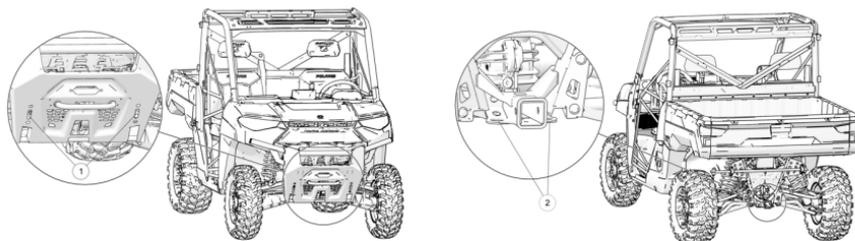
Depois de qualquer colisão, capotamento ou outro acidente, peça a um revendedor Polaris que inspecione o veículo em relação a possíveis danos, incluindo os cintos de segurança, Sistema de proteção contra capotamento (ROPS), freios, suspensão, componentes elétricos e sistemas de direção.

Prepare-se caso seu veículo sofra danos ou fique incapacitado, especialmente em áreas remotas. Pense antecipadamente em como obter ajuda e permanecer seguro até sua chegada sempre que você conduzir.

### **Há um ponto de reboque para recuperação nas partes dianteira e traseira do veículo para fixar um guincho ou uma cinta.**

Use esses pontos na parte dianteira ① ou traseira ② do veículo para recuperar este veículo caso ele fique atolado, para puxá-lo sobre um carro-guincho, ser rebocado ou para usá-lo para recuperar outro veículo. Esses pontos se destinam apenas para recuperação de emergência, não para rebocar veículos para outro local.

A recuperação incorreta pode causar perda de controle ou danos ao veículo. Fixe as cintas apenas nos locais especificados. Não fixe em nenhum outro ponto do veículo. Recupere um veículo somente com tamanho e peso iguais ou inferiores. Ao recuperar um veículo incapacitado, coloque a transmissão desse veículo em neutro. Não movimente um RANGER incapacitado a mais de 16 km/h (10 mi/h).



**O rolamento do veículo pode causar ferimentos graves ou morte.** Este veículo pode se movimentar sempre que o seletor de marchas não está na posição ESTACIONAMENTO (P). Mude sempre para ESTACIONAMENTO (P) quando desligar o motor ou sair do veículo. Se for inevitável sair do veículo em uma ladeira, tome cuidado extra. Se deixar o veículo desacompanhado, bloqueie as rodas traseiras no lado de baixo da ladeira e mantenha crianças, animais de estimação e outros afastados do seletor de marchas.

**Antes de engatar a ré, tenha muito cuidado para se certificar de que a área esteja sem pessoas ou obstáculos.** Quando for seguro prosseguir, dê ré lentamente.

**Depois da operação, inspecione o veículo em relação a danos e detritos** para se certificar de que o veículo possa ser armazenado e operado novamente com segurança. Alguns itens a inspecionar incluem:

- Detritos como lama/grama próximos da porta de carga ou do sistema de arrefecimento
- Danos à suspensão, direção ou qualquer outra parte do veículo
- Problema nos pneus, como danos à banda de rodagem e à parede lateral
- Problema de montagem do amortecedor

Certifique-se de verificar quaisquer problemas e de resolvê-los antes de operar novamente.

## SEGURANÇA DO VEÍCULO ELÉTRICO

Este veículo usa um sistema de acionamento elétrico alimentado por um conjunto de baterias de alta tensão. Há precauções de segurança adicionais para carregamento, operação e manutenção do veículo.

A não observância dessas precauções pode causar choque elétrico, incêndio, ferimentos graves ou morte.

## SEGURANÇA DO CARREGAMENTO

**Selecione uma fonte de alimentação apropriada**

O circuito usado para carregar o veículo deve:

- Ter proteção GFCI
- Ter capacidade nominal de pelo menos 15 A
- Não ter outras cargas elétricas

O circuito também deve ser apropriado para carregamento de EV. Certifique-se de que esteja devidamente aterrado e em conformidade com todos os códigos e regulamentos locais. Se houver dúvida sobre se o circuito é apropriado, verifique com um eletricitista qualificado.

# SEGURANÇA

---

## **Inspeção o equipamento de carregamento antes de cada utilização**

Certifique-se de que as conexões do equipamento de abastecimento de veículo elétrico (EVSE) na tomada e na porta de carga do veículo não tenham sujeira ou detritos. Remova detritos com ar comprimido usando proteção para os olhos ou enxaguando com água a baixa pressão. Não use ferramentas (por exemplo, chave de fenda) para remover detritos.

Antes de carregar, inspecione os componentes do carregamento em busca de danos:

- Tomada
- Plugue de parede EVSE
- Cabos EVSE
- Plugue do veículo EVSE (J1772)
- Porta de carga do veículo

Se você observar qualquer dano, não carregue até que os componentes danificados sejam substituídos.

## **Conecte devidamente o EVSE**

1. Conecte o plugue de parede EVSE diretamente na tomada. Nunca use qualquer dispositivo entre essa conexão (por exemplo, extensões, adaptadores de aterramento, benjamins ou filtros de linha, protetores contra surtos, temporizadores ou adaptadores para casas inteligentes).
2. Posicione o cabo EVSE para impedi-lo de ser atropelado, pisado, causar tropeços, ser esticado em demasia ou danificado de outra forma.
3. Insira o plugue de carregamento EVSE no soquete do carregador até você ouvir um som de “clique”.

Não carregue próximo a materiais ou vapores inflamáveis. Conectar e desconectar o equipamento de carregamento pode produzir um arco voltaico.

## **Etapas adicionais para carregamento em condições molhadas**

Com o EVSE portátil incluído, o veículo pode ser carregado em condições molhadas se forem seguidas as seguintes precauções:

1. Certifique-se de que o EVSE não fique submerso durante o carregamento. Se o EVSE ficar submerso fora do carregamento, deixe-o secar completamente antes de usá-lo para carregar.
2. Ao conectar a uma fonte de alimentação externa em condições molhadas, utilize apenas uma tomada resistente a intempéries (marcada com “WR”) com uma tampa à prova de intempéries durante o uso na posição fechada.

O uso de adaptadores internacionais ou outros equipamentos de carregamento de terceiros pode afetar a capacidade de carga em condições molhadas.

Consulte as instruções do fabricante do equipamento de carregamento.

**Carregue apenas usando o EVSE**

A bateria de 12 V é carregada automaticamente pela bateria de alta tensão conforme a necessidade e nunca requer carregamento externo (por exemplo, usando um carregador de carga lenta). Se você achar que pode haver um problema com a bateria de 12 V, substitua a bateria ou procure seu revendedor. Para evitar ferimentos graves ou morte, nunca tente fazer este veículo “pegar no tranco” ou conectar uma fonte de alimentação diretamente à bateria de 12 V. Isso não aumentará a carga da bateria de alta tensão. Se o veículo não estiver respondendo, carregue a bateria de alta tensão usando apenas um EVSE.

**Uso de outros EVSEs**

A Polaris recomenda o uso do EVSE fornecido com o veículo ou outro EVSE aprovado pela Polaris. Outros EVSEs podem ser compatíveis com este veículo. Certifique-se de seguir as instruções para quaisquer EVSE usado.

**DIRETRIZES DE CONDUÇÃO ADICIONAIS PARA ESTE VEÍCULO ELÉTRICO****Tenha extremo cuidado ao selecionar sua direção de deslocamento**

Se você não selecionar e souber sua direção de deslocamento, o veículo poderá se mover na direção oposta à pretendida. Cada vez que você entrar no veículo e antes de começar a se mover, pressione o interruptor do seletor de direção na posição para a frente (F) para ir para a frente ou na posição ré (R) para ir para trás. Veja a posição do interruptor do seletor de direção para verificar sua seleção antes de pressionar o pedal do acelerador.

**Evite mudar o interruptor do seletor de direção em movimento**

Se o interruptor do seletor de direção for mudado enquanto o veículo estiver se deslocando acima de 8 km/h, o motor será desenergizado. Após a velocidade do veículo estar abaixo de 8 km/h e o pedal do acelerador ser liberado, o veículo responderá ao pedal do acelerador e se moverá na direção selecionada.

**Use o pedal do freio**

A frenagem regenerativa neste veículo não permite a condução com um pedal (ou seja, usar apenas o pedal do acelerador). Assim como a maioria dos outros veículos, conduzir este veículo requer o uso do pedal do freio.

**Não armazene itens sob o compartimento de carga abaixo do assento**

Não armazene itens sob o compartimento de carga (localizado sob o assento) e sobre a bateria de 12 V. Eles podem entrar em contato com os terminais da bateria.

### **Verifique se há danos nos componentes de alta tensão após um acidente**

Colisões, capotamentos e outros impactos podem danificar o conjunto de baterias de alta tensão e criar um risco de choque elétrico e incêndio. O veículo indicará caso detecte danos por meio de luzes de advertência no painel de instrumentos ou no mostrador do Ride Command, se estiver equipado.

Também pode haver danos que o veículo não detecta. Após um acidente, remova o anel de desconexão de serviço (consulte a página 115) e inspecione o sistema de alta tensão (por exemplo, bateria, cabos, conexões, tampas). Outros sinais de danos podem incluir sons anormais provenientes do veículo.

Se o sistema de alta tensão estiver danificado, entre em contato com seu revendedor e não use o veículo.

### **Evite incêndios provenientes de veículos danificados**

Se o veículo estiver danificado, coloque o veículo em Neutro (N) e vá para fora e para longe de qualquer coisa que possa queimar, se possível. Se houver sinais de um incêndio, afaste-se do veículo e entre em contato com o corpo de bombeiros ou a brigada de incêndio. Peça ao corpo de bombeiros ou à brigada de incêndio para usar um extintor de incêndio de Classe D em componentes elétricos.

## RESPONDA IMEDIATAMENTE A UMA AVALANCHE TÉRMICA

### Responda imediatamente a uma avalanche térmica

Se o veículo detectar uma avalanche térmica, pare e faça todos os ocupantes se afastarem imediatamente do veículo. Então, entre em contato com o corpo de bombeiros ou a brigada de incêndio. Uma avalanche térmica é um evento extremamente raro causado por um mau funcionamento ou dano ao sistema de transmissão eletrônico. Uma avalanche térmica ocorre quando a bateria de alta tensão tem um rápido aumento de temperatura, causando reações químicas adicionais, que continuam a aumentar a temperatura. Isso pode, no final das contas, resultar em um incêndio ou explosão.

O veículo indicará que detectou uma avalanche térmica usando os seguintes avisos:

#### No painel de instrumentos

O texto rolará a frase “DANGER EXIT NOW FIRE” (perigo sair agora incêndio), e as luzes de advertência do MIL, AWL, excesso de temperatura e conjunto de baterias de alta tensão piscarão. Consulte a página 66 para obter detalhes sobre as lâmpadas indicadoras.



#### No mostrador do Ride Command (se estiver equipado)

Aparecerá uma faixa vermelha na tela do mostrador, solicitando que você saia do veículo.



#### Alarme auditivo

O veículo fornecerá um alarme auditivo enquanto o veículo detectar uma avalanche térmica.

#### Perda de potência do motor

O veículo não responderá à entrada do acelerador e não haverá frenagem regenerativa do motor.

# SEGURANÇA

---

## **Sem carga da bateria indicada**

O conjunto de baterias de alta tensão será desconectado do motor. Os mostradores do veículo indicarão um estado sem carga

## **SEGURANÇA DA MANUTENÇÃO**

### **Não realize manutenção em componentes de alta tensão**

Nunca tente realizar manutenção em componentes de alta tensão. Não há nenhum componente passível de manutenção pelo usuário no sistema de alta tensão. Sempre peça a um técnico qualificado para realizar a manutenção de componentes de alta tensão.

Não toque em nenhum componente de alta tensão. A fiação de alta tensão é laranja. Outros componentes de alta tensão são rotulados.

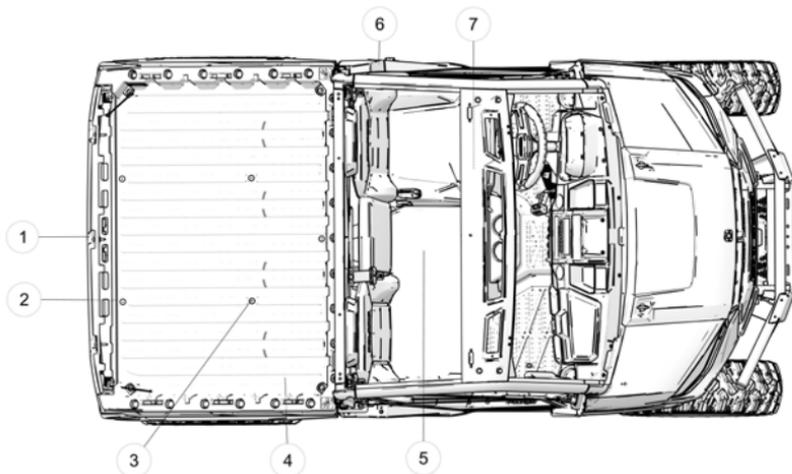
Não mexa indevidamente ou tente abrir o equipamento de carregamento ou o conjunto de baterias de alta tensão.

Não remova ou descarte o conjunto de baterias de alta tensão. Entre em contato com um revendedor autorizado para substituição e descarte.

## ETIQUETAS DE SEGURANÇA E LOCALIZAÇÕES

Foram colocadas etiquetas de advertência no veículo para sua proteção. Leia e siga as instruções das etiquetas do veículo cuidadosamente. Se alguma das etiquetas ilustradas neste manual diferirem das etiquetas no veículo leia e siga sempre as instruções das etiquetas no *veículo*.

Se uma etiqueta gráfica ou informativa ficar ilegível ou se descolar, entre em contato com seu revendedor Polaris para comprar uma substituta. As etiquetas de *segurança* de substituição são fornecidas pela Polaris sem nenhum custo extra. O número de peça está impresso na etiqueta.



- ① Pesos máximos da carreta (no receptor do engate)
- ② Advertência de carga/passageiro/pressão dos pneus
- ② Advertência sobre carga útil máxima
- ③ Diagrama de componentes/advertência sobre lavagem com alta pressão (sob o compartimento de carga)
- ④ Advertência sobre o transporte de combustíveis
- ⑤ Advertência de desconexão de serviço (sob o assento)
- ⑥ Advertência de porta de carga EVSE (dentro do compartimento)
- ⑦ Informações de advertência para o condutor (na barra ROPS)

## INFORMAÇÕES DE ADVERTÊNCIA PARA O CONDUTOR

### ATENÇÃO

O uso inadequado do veículo pode resultar em FERIMENTOS GRAVES ou MORTE.

#### **Fique preparado**

- Afivele o cinto de segurança.
- Use um capacete e equipamentos de proteção aprovados.
- **SEMPRE** use as redes da cabine do veículo e/ou portas.
- Todos os ocupantes do veículo devem conseguir sentar com as costas apoiadas no encosto, com os dois pés apoiados inteiramente no piso e as duas mãos no volante de direção ou no apoio. Permaneça totalmente dentro do veículo.

#### **Dirija com responsabilidade**

Capotamentos causam ferimentos graves e morte, mesmo em áreas abertas e planas.

#### **Evite perda de controle e capotamentos:**

- Evite manobras abruptas, deslizamentos laterais, derrapagens ou derrapagens traseiras e nunca faça manobras tipo “zerinho”.
- Reduza a velocidade antes de entrar em uma curva.
- Evite acelerações bruscas ao fazer curvas, mesmo partindo de uma posição parada.
- Faça planejamentos para ladeiras, terrenos acidentados, sulcos e outras alterações no terreno e na tração.
- Evite superfícies pavimentadas.
- Evite andar na transversal em ladeiras.

#### **Certifique-se de que o condutor e os passageiros prestem atenção e planejem antecipadamente**

Se você achar ou perceber que o veículo poderá inclinar ou tombar, reduza o risco de ferimentos:

- Segure firmemente o volante de direção ou os apoios de mão e prepare-se.
- Não coloque nenhuma parte do corpo fora do veículo por qualquer razão.

#### **Exija o uso adequado do seu veículo**

Faça sua parte para evitar ferimentos:

- Não permita uma condução descuidada ou imprudente.
- Certifique-se de as pessoas operando o veículo tenham 16 anos ou mais e habilitação válida.
- Não deixe que pessoas alcoolizadas ou sob o efeito de drogas ou álcool dirijam ou peguem carona nos veículos.
- Não permita a operação do veículo em estradas públicas (a menos que sejam acessíveis para veículos fora de estrada) – poderão ocorrer colisões com carros e caminhões.
- Não ultrapasse a capacidade do assento: 3 ocupantes.

**ESCANEIE O CÓDIGO PARA OBTER  
INFORMAÇÕES DO PRODUTO E DE SEGURANÇA.  
SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS**



## **ADVERTÊNCIA DE DESCONEXÃO DE SERVIÇO**

### **NOTIFICAÇÃO**

Desconexão de serviço de alta tensão localizada sob o compartimento do assento

### **APENAS EM CASO DE EMERGÊNCIA**

Remova o compartimento do assento. Localize a desconexão de serviço. Corte o anel de fios onde indicado.

### **SERVIÇO**

Remova o compartimento do assento. Localize a desconexão de serviço. Remova segurando o alojamento de plástico. Não puxe o anel de fios.

### **ATENÇÃO**

Antes de realizar manutenção no sistema elétrico de seu veículo, SEMPRE ative a desconexão de serviço.

## **ADVERTÊNCIA DE PORTA DE CARGA EVSE**

### **⚠ ATENÇÃO**

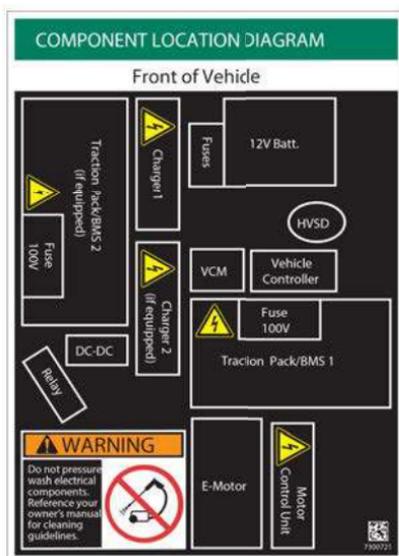
Mantenha as tampas das portas de carga fechadas durante o carregamento. Não use ferramentas para limpar os terminais. Remova os detritos com um pano ou água a baixa pressão.

## SEGURANÇA

### DIAGRAMA DE LOCALIZAÇÃO DE COMPONENTES/ADVERTÊNCIA SOBRE LAVAGEM COM ALTA PRESSÃO

#### ⚠️ ATENÇÃO

Não lave os componentes elétricos com alta pressão. Consulte o manual do proprietário para obter diretrizes de limpeza.



### ADVERTÊNCIA SOBRE CARGA ÚTIL MÁXIMA

#### ⚠️ ATENÇÃO

A etiqueta de Advertência sobre carga útil máxima se localiza no compartimento de carga.

RANGER XP KINETIC	NUNCA ULTRAPASSE	SE A CARGA ÚTIL TOTAL ULTRAPASSAR
PREMIUM	48 km/h (30 mi/h)	249 kg (550 lb)
ULTIMATE		

#### ⚠️ NOTIFICAÇÃO

Para evitar danos na transmissão, troque de marcha somente quando o veículo estiver parado. Quando o veículo estiver parado, coloque a alavanca de câmbio na posição ESTACIONAMENTO.

## PESOS MÁXIMOS DA CARRETA

PESO MÁXIMO DA CARRETA	1.134 kg (2.500 lb)
PESO VERTICAL MÁXIMO NO ENGATE	114 kg (250 lb)

## ADVERTÊNCIA SOBRE O TRANSPORTE DE COMBUSTÍVEIS

### ATENÇÃO

NUNCA transporte combustível ou outros líquidos inflamáveis neste veículo.

A não observância dessa instrução poderá causar ferimentos de queimadura graves ou morte.

Número de peça: 7186122 (inglês) e  
7186122-F (francês canadense)



## ADVERTÊNCIA DE CARGA/PASSAGEIRO/PRESSÃO DOS PNEUS

### ATENÇÃO

- Nunca transporte passageiros no compartimento de carga.
- Os passageiros podem ser arremessados. Isso pode causar ferimentos graves ou morte.
- Se a carga útil total for superior a 227 kg (500 lb), o veículo deverá ser operado em faixa BAIXA.

A PRESSÃO INADEQUADA OU A SOBRECARGA NOS PNEUS PODE CAUSAR PERDA DE CONTROLE, RESULTANDO EM FERIMENTOS GRAVES OU MORTE.

- Reduza a velocidade e deixe uma distância maior para frenagem ao transportar cargas.
- A sobrecarga ou o transporte de cargas elevadas, descentralizadas ou inseguras aumenta o seu risco de perda de controle. As cargas devem ser centralizadas e transportadas o mais baixo possível no compartimento.
- Para manter a estabilidade em terrenos acidentados ou íngremes, reduza a velocidade e a carga.

RANGER XP KINETIC	ULTIMATE	PREMIUM
<b>CARGA MÁXIMA DO COMPARTIMENTO DE CARGA</b>	567 kg (1.250 lb)	
<b>CARGA MÁXIMA AO REBOCAR UMA CARRETA</b>	272 kg (600 lb)	
<b>PRESSÃO DOS PNEUS EM kPa (psi)</b>	DIANTEIROS 83 (12) TRASEIROS 97 (14)	
<b>CAPACIDADE MÁXIMA DE PESO</b> INCLUI O PESO DO CONDUTOR, PASSAGEIROS, CARGA E ACESSÓRIOS	680 kg (1.500 lb)	
<b>Leia o Manual de operação e manutenção para obter informações mais detalhadas sobre o carregamento.</b>		

# INTRODUÇÃO AO EV

## VISÃO GERAL DO VEÍCULO ELÉTRICO

Seu veículo elétrico da Polaris (EV) está equipado com um motor totalmente elétrico alimentado por um conjunto de baterias de alta tensão que pode ser carregado para reutilização sem a necessidade de combustíveis fósseis ou outros fluidos, filtros e dispositivos de ignição associados a motores de combustão interna.

As vantagens e limitações de EVs devem ser consideradas antes de operar este veículo. Leia as seções a seguir para obter informações sobre melhores práticas:

- Melhores práticas de carregamento (consulte a página 36)
- Melhores práticas em relação ao clima (consulte a página 44)
- Autonomia do veículo (consulte a página 46)
- Armazenamento de longo prazo (consulte a página 49)

# MELHORES PRÁTICAS DE CARREGAMENTO

## BONS HÁBITOS DE CARREGAMENTO

### Deixe o veículo conectado entre usos frequentes

O veículo opera melhor quando é carregado regularmente. Você não precisa deixar seu conjunto de baterias descarregar antes de carregá-lo novamente, já que *não há nenhum benefício em deixar as baterias descarregarem*. Em vez de aguardar até que o estado da carga (SoC) esteja quase zerado para recarregar o conjunto de baterias, aproveite cada oportunidade para recarregar durante o tempo ocioso do veículo.

### IMPORTANTE

Se o veículo estiver em um “ESTADO DA CARGA BAIXA” (menos de 15%), ele deve ser conectado dentro de 24 horas após ter sido estacionado, para evitar possíveis danos à bateria e para preservar a integridade da bateria.

### NOTA

O carregamento para uso frequente (conforme descrito acima) e o carregamento para armazenamento de longo prazo requerem estratégias diferentes. Para obter detalhes sobre o armazenamento de longo prazo, consulte a página 49.

### Carga em temperaturas moderadas

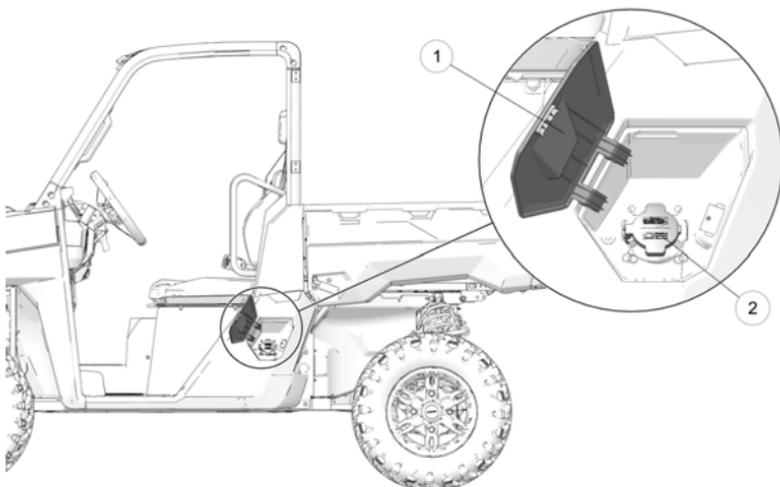
O carregamento em temperaturas extremas pode limitar a taxa de carga que o conjunto de baterias recebe. Consulte a página 44 para maiores detalhes.

### Carga “fora dos horários de pico”

Os horários de pico ocorrem quando a demanda por eletricidade está no valor mais alto por kWh. Se estiver carregando em casa, carregar o veículo fora dos horários de pico reduzirá os custos de carregamento. É comum que o período fora dos horários de pico seja à noite, quando o consumo de eletricidade é baixo. Verifique com suas empresas de energia elétrica, já que algumas podem oferecer descontos fora dos horários de pico.

## CARREGAMENTO DE SEU VEÍCULO

Siga o procedimento abaixo para carregar seu veículo.



### IMPORTANTE

Certifique-se de que a tampa da porta de carga e a porta do compartimento de carga estejam firmemente presas antes da operação. A operação do veículo com qualquer uma delas aberta pode permitir o ingresso de sujeira e detritos, o que pode danificar os terminais.

1. Pare o veículo sobre uma superfície plana.
2. Coloque o seletor de marchas em ESTACIONAMENTO (P).
3. Gire a chave liga/desliga para a posição DESLIGADA.
4. Abra a porta do compartimento de carga ①.

### NOTA

Certifique-se de remover quaisquer detritos ou lama acumulados no compartimento de carga ou ao redor dele. Não use ferramentas para limpar os terminais. Use ar comprimido, um pano ou (se necessário) água a baixa pressão para limpar o compartimento de carga.

5. Abra a tampa da porta de carga ②.
6. Insira o plugue de carregamento EVSE no soquete do carregador até você ouvir um som de “clique”. Após o veículo iniciar o carregamento:

## INTRODUÇÃO AO EV

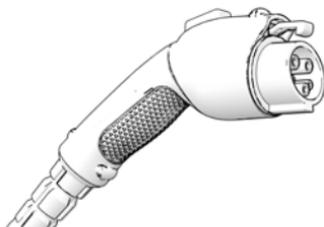
---

- O mostrador do veículo mudará para a tela de carregamento.
  - O veículo será carregado continuamente até estar totalmente carregado.
  - Não será possível conduzir o veículo enquanto o plugue de carregamento EVSE estiver conectado.
  - O desempenho da carga pode variar como resultado das temperaturas ambiente afetarem a temperatura interna das baterias. Consulte a página 44 para maiores detalhes.
7. Quando estiver pronto pare retomar a operação, remova o plugue de carregamento EVSE.
  8. Prenda novamente a tampa da porta de carga e feche a porta do compartimento de carga.

## COMPONENTES DO CARREGAMENTO

### ***EQUIPAMENTO DE ABASTECIMENTO DE VEÍCULO ELÉTRICO (EVSE)***

O equipamento de abastecimento de veículo elétrico (EVSE) é necessário para carregar veículos elétricos. O EVSE fornecido com seu veículo é uma porta tipo J1772 compatível com nível 1 (120 V) e nível 2 (240 V).



---

### **CARREGADOR INTEGRADO (OBC) DO CONJUNTO DE BATERIAS**

Os carregadores integrados (OBCs) convertem a alimentação CA em tensão CC, que carrega o conjunto de baterias de alta tensão em seu veículo. Veículos elétricos podem ser equipados com diferentes carregadores integrados, com taxas de carga variadas. Por exemplo, um carregador integrado de 6 kW carregará até duas vezes mais rapidamente do que um carregador integrado de 3 kW quando conectado a um EVSE com saída em kilowatts igual ou superior à capacidade nominal do carregador.

#### NOTA

O carregador integrado do conjunto de baterias não carrega o veículo sem uma conexão ao equipamento de abastecimento de veículo elétrico (EVSE) e uma fonte de alimentação.

### **CONJUNTO DE BATERIAS DE ALTA TENSÃO**

O conjunto de baterias de alta tensão conduz a energia necessária para operar seu veículo. Se você achar que há algum problema com o conjunto de baterias de alta tensão, não tente realizar nenhuma manutenção. Leve-o diretamente para seu revendedor ou outra pessoa qualificada.

### **SISTEMA DE GERENCIAMENTO DE BATERIAS (BMS)**

O conjunto de baterias de alta tensão de seu veículo está equipado com um sistema de gerenciamento de baterias (BMS), que monitora as condições da bateria e otimiza o carregamento. Sob certas condições, o BMS agirá para evitar danos à bateria, incluindo parar ou reduzir o fluxo da carga.

## STATUS DA CARGA DO VEÍCULO

### Painel de instrumentos

Ao carregar o veículo, o estado da carga (SoC) será exibido no painel de instrumentos e no mostrador do Ride Command (se estiver equipado). Os indicadores de status incluem:

- ① Estado da carga (%)
- ② Ícone da bateria
- ③ Taxa de carga (em kW)
- ④ Tempo até o SoC atingir 100%

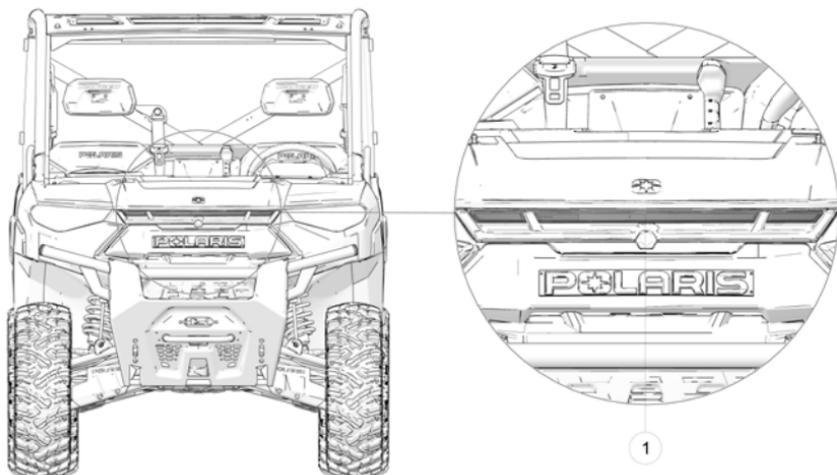


### NOTA

Se estiver equipado, o mostrador do Ride Command também exibirá o status da carga enquanto o veículo estiver sendo carregado.

### Barra de luzes de destaque

Quando o interruptor de luzes de destaque (consulte a página 57) estiver na posição LIGADA e o veículo estiver sendo carregado, a barra de luzes de destaque ① na parte dianteira do veículo pulsará conforme o conjunto de baterias for carregado. Seções da barra de luzes de destaque permanecerão acesas como representação visual do status do estado da carga (SoC). Quando a barra de luzes de destaque estiver totalmente acesa, o veículo terá atingido um SoC de 100%.



## FONTES DE ALIMENTAÇÃO

Seu veículo elétrico da Polaris (EV) pode receber uma carga de diversos tipos de fontes de alimentação, incluindo:

- Tomada de parede residencial de 120 V
- Tomada de parede residencial de 240 V
- Estações de carregamento públicas J1772 nível 1 (120 V)
- Estações de carregamento públicas J1772 nível 2 (240 V)
- Tomada elétrica Tipo I (Austrália e Nova Zelândia)

### IMPORTANTE

Seu veículo não é compatível com estações de carregamento públicas nível 3. Não tente carregar seu veículo usando uma estação de carga nível 3.

Nem todas as fontes de alimentação são iguais com relação ao tempo de carga. Por exemplo, um circuito de parede com serviço de 120 V e 15 A terá um tempo de carga maior do que um serviço de 240 V e 40 A.

Veja a tabela abaixo para obter a referência de tempos de carga. Certifique-se de compreender as opções de serviço de tensão em sua residência quando carregar em casa. Consulte o site da Polaris ou seu revendedor para obter os acessórios opcionais de carregadores integrados para reduzir o tempo de carga.

MODELO	PREMIUM		ULTIMATE	
Conjunto de baterias	14,9 kWh		29,8 kWh	
Fonte de alimentação	Tomada de 120 V	Tomada de 240 V	Tomada de 120 V	Tomada de 240 V
Carregador integrado de 3 kW	10 horas* de carregamento (0 a 100%)	5 horas* de carregamento (0 a 100%)	N/D	N/D
Carregador integrado de 6 kW	N/D	N/D	20 horas* de carregamento (0 a 100%)	5 horas* de carregamento (0 a 100%)

\*Todos os tempos de carga mostrados são aproximados

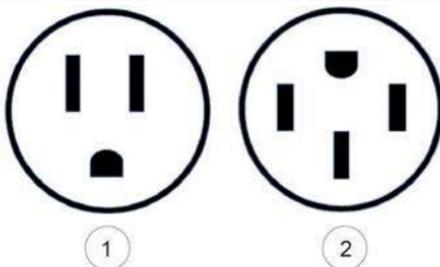
## INTRODUÇÃO AO EV

---

### **Tipos de tomadas de alimentação**

O carregador EVSE fornecido com seu veículo inclui dois acessórios para compatibilidade com tomadas de 120 V e 240 V.

- ① NEMA 5-15 (120 V)
- ② NEMA 14-50 (240 V)



### **Tipos de tomadas de alimentação (Austrália e Nova Zelândia)**

O carregador EVSE fornecido com seu veículo é compatível com tomadas elétricas Tipo I.



## MELHORES PRÁTICAS EM RELAÇÃO AO CLIMA

### VEÍCULOS ELÉTRICOS E ÁGUA

Seu EV foi projetado para suportar condições molhadas, como chuvas, lamaçais, neve ou terreno enlameado. Entretanto, a submersão em água além do nível do piso ou o uso de mangueiras de alta pressão nos componentes internos anulará a garantia e poderá causar falhas ou tornar o veículo temporariamente inoperável. Se isso ocorrer, leve o veículo para ser inspecionado por um revendedor e deixe os componentes do veículo secarem até que o veículo esteja operável novamente.

### AQUECEDORES DO CONJUNTO DE BATERIAS

O conjunto de baterias de alta tensão em seu veículo está equipado com aquecedores automáticos, que detectam quando a temperatura interna da bateria está abaixo de 10 °C (50 °F). Isso permite que seu veículo opere normalmente em condições abaixo de zero.

Se a temperatura da bateria cair abaixo de 10 °C (50 °F), os aquecedores da bateria serão ativados quando:

- o veículo estiver sendo carregado, ou
- a chave liga/desliga estiver na posição LIGADA

#### NOTA

Se o estado da carga (SoC) do veículo cair abaixo de 5%, os aquecedores do conjunto de baterias não serão ativados, para economizar energia para a condução. Se o SoC do veículo cair abaixo de 15%, os aquecedores do conjunto de baterias não serão ativados, a não ser que a temperatura interna das baterias esteja abaixo de -20 °C (-4 °F).

Em condições de baixa temperatura, sempre aguarde vários minutos até que os aquecedores do conjunto de baterias aqueçam antes de operar. Isso ajuda a evitar um desempenho moroso, velocidade reduzida, tempos de carga maiores e menor autonomia do veículo.

### CARREGAMENTO EM TEMPERATURAS AMBIENTE EXTREMAS

Quando o conjunto de baterias de alta tensão do veículo tiver uma temperatura interna fora do intervalo ideal, o Sistema de gerenciamento de baterias (BMS) reduzirá a taxa de carga ou parará de carregar até que a temperatura do conjunto de baterias tenha retornado ao intervalo ideal. Aparecerá uma advertência no mostrador do Ride Command (se estiver equipado) e no painel de instrumentos quando isso ocorrer.

#### NOTA

A temperatura interna do conjunto de baterias pode ser diferente da temperatura ambiente.

TEMPERATURA INTERNA DO CONJUNTO DE BATERIAS	DESEMPENHO DA CARGA
Acima de 50° C (122° F)	Nenhuma carga
40 a 50 °C (104 a 122 °F)	Reduzida
<b>10 a 40 °C (50 a 104 °F)</b>	<b>Normal</b>
-25 a 10 °C (-13 a 50 °F)	Reduzida*
-40 a -25 °C (-39 a -13 °F)	Nenhuma carga*
Em ou abaixo de -40° C (-40° F)	Nenhuma carga

\*Isso será temporário. Aguarde vários minutos até que os aquecedores do conjunto de baterias aqueçam até o ponto no qual volte o desempenho normal da carga.

## DESEMPENHO DO VEÍCULO EM TEMPERATURAS AMBIENTE EXTREMAS

A temperatura interna e o estado da carga (SoC) do conjunto de baterias de alta tensão podem afetar o desempenho. Um veículo pode sofrer uma redução do desempenho ou se tornar inoperável se os níveis ficarem fora de uma determinada autonomia.

O gráfico abaixo detalha condições que podem reduzir o desempenho ou desligar o veículo quando o veículo não estiver conectado a um carregador EVSE e a uma fonte de alimentação.

### NOTA

A temperatura interna do conjunto de baterias pode ser diferente da temperatura ambiente.

TEMPERATURA INTERNA DO CONJUNTO DE BATERIAS	ESTADO DA CARGA (SOC)		
	MENOS DE 5%	MENOS DE 15%	MAIS DE 15%
<i>Abaixo de -30 °C (-22 °F)</i>	O veículo não opera.	O veículo não opera.	O veículo não opera.
<i>Acima de -30 °C (-22 °F)</i>	Aquecedores da bateria inativos. Redução do desempenho.	Aquecedores da bateria* ativos apenas se a temperatura da bateria estiver abaixo de -20 °C (-4 °F). Redução do desempenho.	Aguarde vários minutos até que os aquecedores da bateria* aqueçam. Desempenho normal.
<i>Acima de 10 °C (50 °F)</i>	Redução do desempenho.	Provável redução do desempenho.	Desempenho normal.
<i>Acima de 55 °C (131 °F)</i>	Redução do desempenho.	Redução do desempenho.	Redução do desempenho.
<i>Acima de 60 °C (140 °F)</i>	O veículo não opera.	O veículo não opera.	O veículo não opera.

\*Os aquecedores do conjunto de baterias não serão ativados, a não ser que a chave liga/desliga esteja na posição LIGADA quando o veículo não estiver conectado a um carregador EVSE e a uma fonte de alimentação.

# AUTONOMIA DO VEÍCULO

## FATORES QUE INFLUENCIAM A AUTONOMIA DO VEÍCULO

Ao estimar a distância que seu veículo elétrico (EV) da Polaris pode percorrer com uma única carga, certifique-se de levar em consideração os seguintes fatores:

### **Terreno**

Subidas de ladeiras, lama e areia aumentam a demanda em seu veículo.

### **Estilo de condução**

Uma condução esportiva requer mais potência do que uma condução conservadora.

### **Condições meteorológicas**

Ventos contrários fortes, condições escorregadias ou temperatura ambiente extrema podem diminuir a autonomia de condução e o desempenho.

### **Carga útil**

Passageiros, carga ou operações de reboque aumentam a demanda em seu veículo.

### **Pressão dos pneus**

Uma baixa pressão dos pneus aumenta o arrasto e a demanda em seu veículo.

### **Diferencial usado**

2x4, 4x4, ou alto/baixo requerem níveis diferentes de saída do motor e consumo de energia.

### **Frequência de partidas e paradas**

É usada mais energia para acelerar até a velocidade de cruzeiro do que para manter a velocidade de cruzeiro.

### **Acessórios**

Pneus maiores, aquecedor de cabine, iluminação e áudio podem aumentar a energia consumida pelo conjunto de baterias de alta tensão.

Com cargas baixas, terreno plano e um estilo de condução conservador, a autonomia do veículo se aproximará da seguinte:

MODELO	AUTONOMIA (EM TERRENO PLANO)*
RANGER XP KINETIC Premium	Até 72 km (45 mi)
RANGER XP KINETIC Ultimate	Até 129 km (80 mi)

\*Estimativas de autonomia baseadas em dados do fabricante sobre utilização e condições típicas de uso pelos clientes. A autonomia real varia com base em condições como ambiente externo, condições meteorológicas, velocidade, cargas, taxas de aceleração, manutenção do veículo e utilização do veículo.

## AUTONOMIA RESTANTE ESTIMADA

Quando o veículo é ligado e não está sendo carregado, a autonomia restante estimada (em quilômetros ou milhas) pode ser encontrada no painel de instrumentos ou mostrador do Ride Command (se estiver equipado). Consulte a página 71 para obter detalhes sobre a navegação no painel de instrumentos.

A estimativa de autonomia mostrada de seu veículo é um cálculo baseado no estado da carga (SoC) atual e em dados de consumo de potência coletados de viagens anteriores. São feitos cálculos em tempo real para fornecer estimativas adaptáveis para diferentes estilos de condução.

Fatores de viagens anteriores que afetam a autonomia de condução estimada incluem:

- Acionamento do pedal do acelerador
- Velocidades
- Condições do terreno



### NOTA

Os dados de consumo de potência de viagens anteriores podem fazer as estimativas de autonomia variem, mesmo quando o estado da carga (SoC) estiver em 100%. A estimativa de autonomia exibida não é um indicador da condição ou degradação do conjunto de baterias.

### **DEGRADAÇÃO DO CONJUNTO DE BATERIAS DE ALTA TENSÃO**

Todas as baterias se degradarão ao longo do tempo devido à sua composição química. Entretanto, as baterias de íons de lítio em veículos elétricos RANGER XP Kinetic são projetadas para proporcionar uma vida útil extremamente longa. Pode demorar até 10 anos ou 16.093 km (10.000 mi) para ver uma redução perceptível na capacidade da bateria e na autonomia resultante, que se espera que seja, no máximo, de cerca de 5 a 10%.

### **FRENAGEM REGENERATIVA**

Sempre que seu veículo estiver se movendo e o pedal do acelerador for liberado ou for acionado o freio, o sistema de frenagem regenerativa recapturará o superávit de energia cinética para a bateria. O nível de frenagem regenerativa do veículo é exibido no painel de instrumentos. Consulte a página 65 para maiores detalhes.

## ARMAZENAMENTO DE LONGO PRAZO

### CONDIÇÕES IDEAIS PARA ARMAZENAMENTO

Para o armazenamento de longo prazo planejado de mais de 30 dias, siga as recomendações abaixo para criar as condições de armazenamento ideais para seu veículo elétrico da Polaris (EV) e manter a vida útil do conjunto de baterias de alta tensão.

#### Armazene em áreas frescas e secas

Intervalo recomendado de temperaturas de armazenamento	0 a 45 °C (32 a 113 °F)
--	----------------------------

#### Armazene quando o estado da carga (SoC) estiver em 60%

Armazenar seu EV com 100% da carga *não* é recomendado, pois pode acelerar o envelhecimento das células das baterias. Em vez disso, opere o veículo até que o SoC tenha caído para 60% (ou carregue até atingir 60%) e, então, armazene o veículo.

#### Verifique mensalmente para ter certeza de que o estado da carga (SoC) não caia abaixo de 30%

Enquanto estiver armazenado, o SoC cairá gradualmente. Verifique o SoC mensalmente para ter certeza de que não caia abaixo de 30%. Se o SoC cair abaixo de 30%, carregue de volta para 60%.

#### NOTA

O conjunto de baterias pode ser descarregado até o ponto no qual não poderá mais ser carregado (também conhecido como não recuperável). Seu veículo foi projetado para evitar isso e hibernará após 30 dias sem uso e sem carregamento. Ainda assim, é recomendado carregar o veículo ocasionalmente, para garantir que o conjunto de baterias permaneça carregado.

#### Carga de 24 horas antes da próxima utilização

Quando o período de armazenamento tiver terminado, carregue o veículo durante 24 horas antes da utilização inicial. Isso proporcionará tempo suficiente para restaurar o equilíbrio ideal das células das baterias.



# CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

## COMUNICAÇÃO POR CAMPO DE PROXIMIDADE (NFC) (SE ESTIVER EQUIPADO)

Alguns veículos POLARIS vêm equipados com um chip de comunicação por campo de proximidade (NFC). O chip NFC é integrado no emblema da Polaris localizado na frente do veículo e conecta você perfeitamente a uma plataforma digital de informações e ferramentas do veículo. Consulte seu revendedor para obter mais informações.

### IMPORTANTE

Nem todos os dispositivos são equipados com leitor de NFC. Além disso, alguns dispositivos exigem aplicativos de terceiros para acessar o conteúdo NFC. Caso tenha alguma dúvida sobre o leitor de NFC de seu dispositivo, consulte o manual do usuário.

Nos modelos equipados com NFC, coloque seu smartphone diretamente sobre o emblema da Polaris para fazer o seguinte:

- Visualizar informações específicas do veículo
- Acessar sua garagem Polaris
- Baixar e ler o manual do proprietário
- Visualizar as instruções do acessório
- Assistir a vídeos de instruções
- Acessar informações sobre a garantia
- Verificar notificações de serviço



## CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

---

### RIDE COMMAND COM NFC

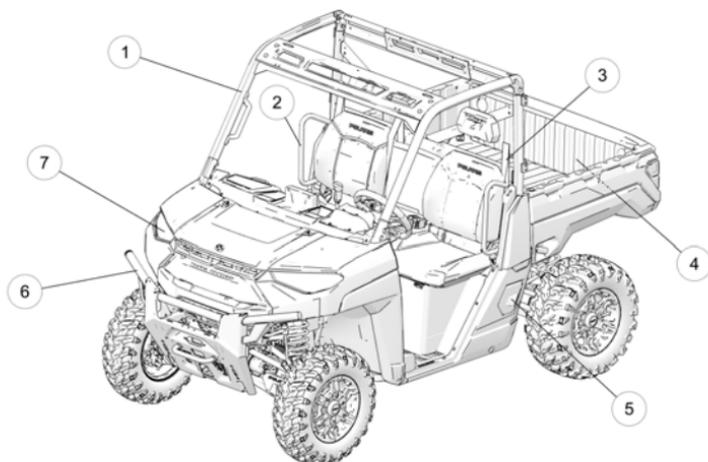
Existem recursos NFC adicionais disponíveis quando se usa o aplicativo móvel Ride Command. Para acessar esses recursos, faça o seguinte:

1. Baixe o aplicativo móvel Ride Command da Apple App Store® ou da Google Play® store.
2. Crie ou faça login em uma conta existente.
3. Na tela inicial do aplicativo móvel Ride Command, selecione **Add Vehicle** (adicionar veículo).
4. No veículo, toque no emblema habilitado para NFC com o telefone para escanear o veículo.
5. Confirme as informações, dê um nome ao veículo e toque em Adicionar à garagem.

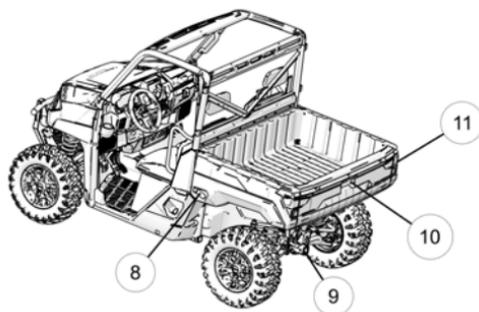
### REQUISITOS DO SISTEMA

Consulte as instruções do fabricante do dispositivo para verificar a capacidade de leitura NFC e/ou complementos compatíveis com NFC.

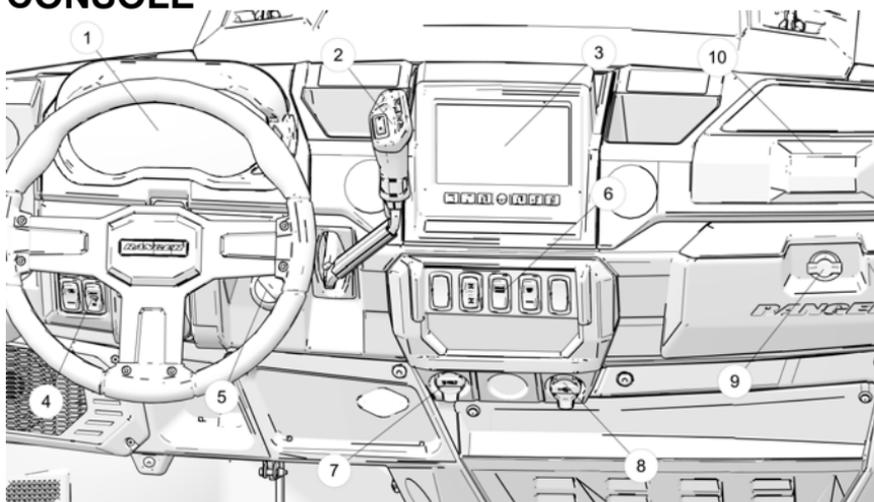
## LOCALIZAÇÃO DE COMPONENTES



- ① Estrutura ROPS
- ② Barra lateral
- ③ Cinto de segurança
- ④ Compartimento de carga
- ⑤ Porta do compartimento de carga
- ⑥ Para-choque dianteiro/protetor frontal
- ⑦ Farol
- ⑧ Alavanca de liberação do compartimento de carga
- ⑨ Engate receptor
- ⑩ Trava da tampa traseira
- ⑪ Luz traseira



## CONSOLE



- ① Painel de instrumentos
- ② Interruptor F/R e seletor de marchas
- ③ Mostrador do Ride Command (se estiver equipado)
- ④ Conjunto de interruptores do lado esquerdo
- ⑤ Chave liga/desliga
- ⑥ Conjunto de interruptores do lado direito
- ⑦ Tomada de acessórios de 12 V
- ⑧ Tomada USB
- ⑨ Compartimento de armazenamento inferior
- ⑩ Compartimento de armazenamento superior

### **TOMADA AUXILIAR**

O veículo é equipado com uma tomada de acessórios de 12 V – 10 A no painel. Use a tomada para alimentar uma luz auxiliar ou outros acessórios ou luzes opcionais. Para o serviço, a tomada do painel fica sob o painel.



### **PORTA USB**

O veículo é equipado com uma tomada USB no painel. A tomada consiste em dois terminais USB. Para o serviço, a tomada do painel fica sob o painel.



# INTERRUPTORES

## CHAVE DE IGNIÇÃO

### NOTA

O veículo pode ser carregado com a chave liga/desliga na posição LIGADA ou DESLIGADA.

Gire a chave para a posição LIGADA para ativar os circuitos elétricos. Gire a chave para a posição DESLIGADA para desabilitar todos os circuitos elétricos. A chave pode ser retirada da ignição quando está na posição DESLIGADA.

## INTERRUPTOR DE MODO DE TRAÇÃO

O interruptor de modo de tração permite alternar entre três configurações de desempenho diferentes: **modo Eco+**, **modo Standard** e **modo Sport** (modo Eco+, modo padrão e modo esporte). O modo selecionado pode ser visto no painel de instrumentos quando o veículo estiver ligado.

### Modo ECO+

Otimiza o torque e a velocidade máxima para obter a autonomia máxima e uma operação silenciosa ao realizar trabalhos leves em terrenos moderados.

### Modo Standard

Otimiza a resposta do acelerador, para o desempenho e a precisão absolutos necessários para os trabalhos mais difíceis e terrenos irregulares.

### Modo Sport

Otimiza a resposta do acelerador, para uma condução mais vigorosa, e sensação esportiva do pedal, para condução recreativa/em trilhas.

Pressione a parte superior do interruptor para alternar entre os modos de condução. O veículo pode mudar de um modo para outro em movimento, mas o pedal do acelerador deve estar totalmente liberado quando o interruptor for pressionado.



### INTERRUPTOR DOS FARÓIS

O interruptor de ignição deve estar na posição LIGADA para que se possa acionar os faróis.

- Pressione a parte superior do interruptor para acionar o FAROL ALTO.
- Desloque o interruptor para a posição central para acionar o FAROL BAIXO.
- Pressione a parte inferior do interruptor para DESLIGAR os faróis.



### INTERRUPTOR DE LUZES DE DESTAQUE

Pressione a parte superior do interruptor para ligar a barra de luzes de destaque dianteira. Pressione a parte inferior do interruptor para desligar a barra de luzes de destaque. A barra de luzes de destaque também pode exibir visualmente o status da carga quando o interruptor estiver na posição LIGADA enquanto o veículo estiver sendo carregado. Consulte a página 40 para maiores detalhes.

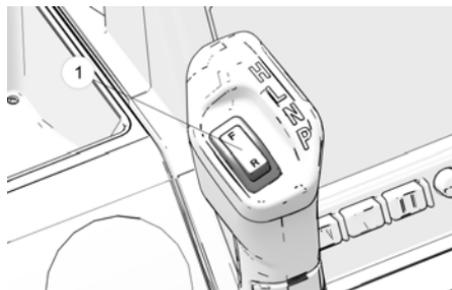


### INTERRUPTOR DO SELETOR DE DIREÇÃO

O interruptor do seletor de direção

① está localizado no seletor de marchas. Pressionar o pedal do acelerador enquanto o veículo estiver em marcha ALTA (H) ou BAIXA (L) moverá o veículo na direção indicada pelo interruptor do seletor de direção.

- Pressione PARA A FRENTE (F) para acionar o veículo para a frente.
- Pressione RÉ (R) para acionar o veículo em ré.



## CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

### NOTA

Evite mudar a direção do veículo em movimento. Pare completamente o veículo e, então, pressione o interruptor com a configuração desejada.

## INTERRUPTOR DA AWD

O interruptor da AWD tem três posições: tração em todas as rodas (AWD), bloqueio do diferencial/tração em duas rodas (2WD) e desligado (1WD/modo Turf [gramado]).

Pressione a parte superior do interruptor para acionar a tração em todas as rodas (AWD).

Desloque o interruptor para a posição central para bloquear o diferencial e operar com tração em duas rodas (2WD).

Pressione a parte inferior do interruptor para desbloquear o diferencial e permitir que as rodas de tração traseiras operem de maneira independente (1WD/modo Turf [gramado]). Esse modo de operação é adequado para dirigir em gramados ou quando não é necessária uma tração ativa.

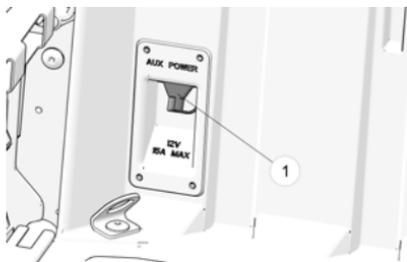


### INTERRUPTOR AUX

O interruptor AUX ativa a alimentação para o plugue SAE auxiliar traseiro de 12 V-15 A. O plugue traseiro não estará ativo/acionado até que o interruptor AUX esteja na posição LIGADA.



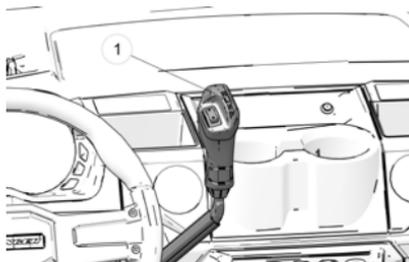
A porta SAE auxiliar traseira de 12 V-15 A ① está localizada no canto traseiro do lado do condutor do compartimento de carga.



### SELETOR DE MARCHAS

Para mudar de marcha, pare o veículo e desloque a alavanca ① até a marcha desejada. Não tente mudar de marcha com o veículo em movimento.

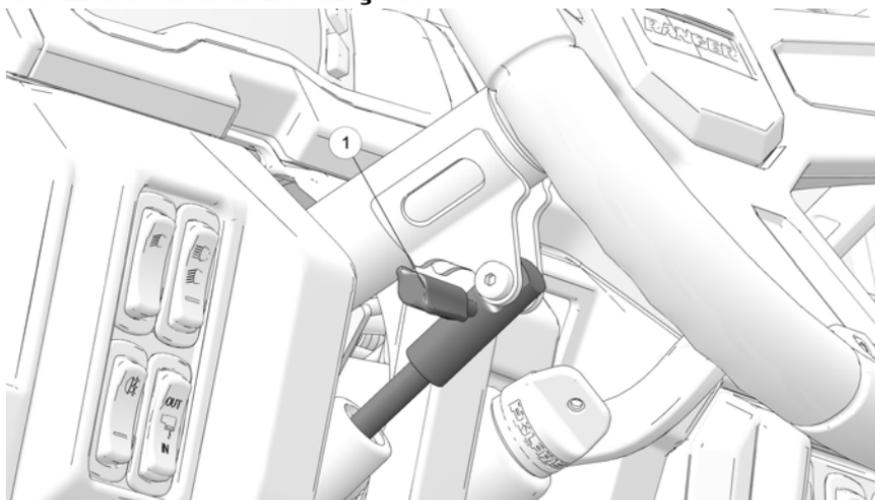
- H: Marcha alta
- L: Marcha baixa
- N: Neutro
- P: Estacionamento



#### AVISO

Só mude de marcha quando o veículo estiver parado.

### **VOLANTE DE DIREÇÃO**

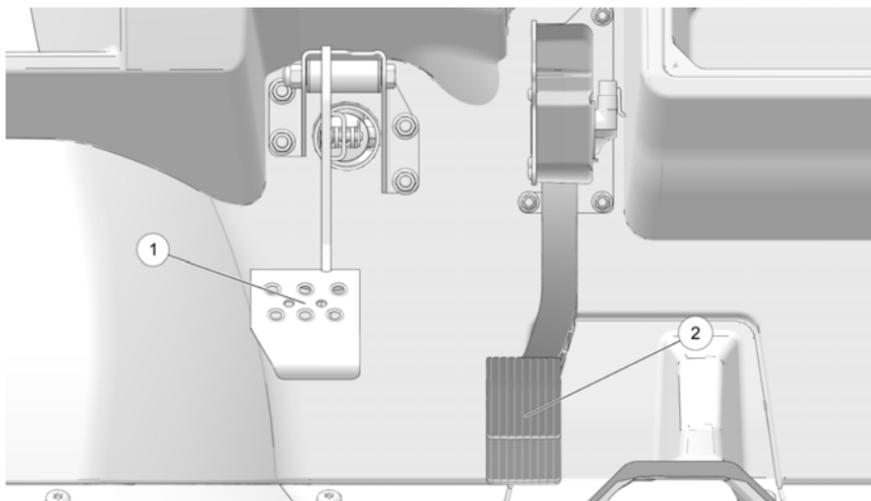


O volante de direção pode ser inclinado para cima ou para baixo, conforme a preferência do condutor.

Levante e segure a alavanca de ajuste do volante de direção deslocando-o ao mesmo tempo para cima ou para baixo. Solte a alavanca quando o volante de direção estiver na posição desejada.

Certifique-se sempre de que a posição do volante de direção não impeça a operação apropriada do pedal do freio, do pedal do acelerador e de todos os demais controles.

## PEDAIS



### PEDAL DE FREIO

Pressione o pedal de freio ① para reduzir a velocidade ou parar o veículo. A frenagem regenerativa estará ativa sempre que o pedal do freio for usado com o veículo em movimento. Consulte a página 48 para maiores detalhes.

Quando o pedal do freio é pressionado, a luz de freio acende. Verifique a luz de freio antes de cada condução.

1. Gire a chave liga/desliga para a posição LIGADA.
2. Acione os freios. As luzes de freio traseiras devem acender depois de aproximadamente 10 mm (0,4 pol.) de curso do pedal.

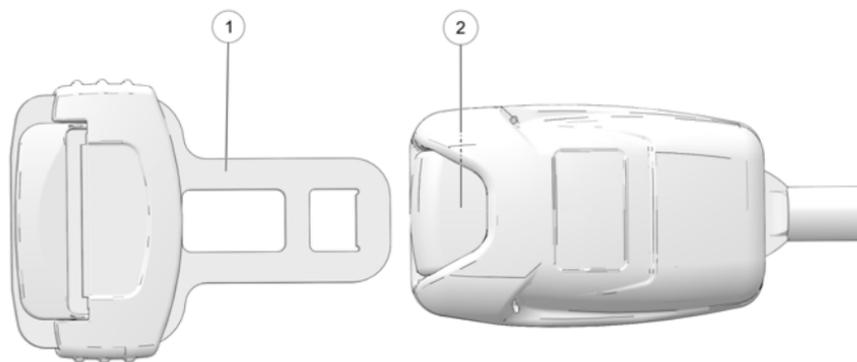
### PEDAL DO ACELERADOR

Pressione o pedal do acelerador ② para baixo para acelerar o veículo. A pressão da mola faz o pedal voltar para a posição de repouso quando ele é liberado. Sempre verifique se o pedal do acelerador volta normalmente antes de ligar o motor.

#### DICA

Se o pedal do acelerador e o pedal do freio forem acionados simultaneamente, a potência do motor poderá ser limitada.

### ASSENTO CINTOS DE SEGURANÇA



Este veículo é equipado com cintos de segurança de cintura e diagonais de três pontos para o operador e os passageiros. Certifique-se sempre de que os cintos de segurança estejam afivelados para todos os ocupantes antes da operação. O cinto de segurança do condutor é equipado com um intertravamento. A velocidade do veículo será limitada a 24 km/h (15 mi/h) se o cinto de segurança não estiver afivelado.

#### ATENÇÃO

A queda de um veículo em movimento pode resultar em ferimentos graves ou morte. Sempre afivele seu cinto de segurança com firmeza antes de operar ou viajar no veículo.

Para afivelar o cinto de segurança corretamente, siga este procedimento:

1. Para cintos de 3 pontos, puxe a trava do cinto de segurança ① para baixo e sobre o seu tórax na direção da fivela na borda interna do assento. O cinto deve se ajustar firmemente nos quadris e diagonalmente sobre o tórax. Certifique-se de que o cinto não esteja torcido.
2. Pressione a placa da trava ① na fivela ② até ouvir um clique.
3. Solte o cinto, ele apertará sozinho.
4. Para desafivelar o cinto de segurança, pressione o botão quadrado vermelho no centro da fivela.

### INSPEÇÃO DOS CINTOS DE SEGURANÇA



A falha em realizar uma inspeção regular pode reduzir a eficácia do cinto de segurança durante uma colisão e pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Inspeccione todos os cintos de segurança quanto ao funcionamento correto antes de cada uso do veículo.

1. Pressione a placa da trava na fivela até ouvir um clique. A placa da trava deve deslizar suavemente na fivela. Um clique indica que ele está travado firmemente.
2. Pressione a trava de liberação vermelha do meio da fivela para certificar-se que ela se solte livremente.
3. Puxe cada cinto de segurança ao máximo para fora e verifique se há danos, incluindo cortes, desgastes, esgarçamento ou enrijecimentos em todo o comprimento. Se algum dano for encontrado ou se o cinto de segurança não funcionar corretamente, peça a um revendedor autorizado que verifique e/ou substitua o sistema do cinto de segurança.
4. Para limpar a sujeira e os detritos do cinto de segurança, passe uma esponja com sabão neutro e água. Não use alvejantes, corantes ou detergentes caseiros. Enxágue todo o comprimento da trama do cinto. Use uma mangueira de jardim para lavar o retrator e os alojamentos das travas regularmente.

### COMPARTIMENTOS DE ARMAZENAMENTO E ASSENTO

O compartimento elétrico está localizado sob o assento central mais recuado. Nunca use essa área para armazenamento. Os compartimentos de armazenamento estão localizados sob todos os outros assentos. Remova o compartimento de carga, sob o assento central mais recuado, para acessar a bateria e o compartimento elétrico.

Certifique-se sempre de que todos os assentos estejam devidamente instalados antes da operação.

#### **ASSENTO DO CONDUTOR (SE ESTIVER EQUIPADO)**

Para acessar a área de armazenamento sob o assento do condutor, acesse a parte traseira do assento do condutor e puxe a trava para cima. Role a parte inferior do assento para frente, na direção do volante de direção.

## CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

---

### **ASSENTO DO PASSAGEIRO**

Para acessar a área de armazenamento sob o assento do passageiro, levante a parte dianteira do assento do passageiro até a posição vertical.

### **ESTRUTURA DE PROTEÇÃO CONTRA CAPO-TAMENTO (ROPS)**

A estrutura de proteção contra capotamento (ROPS) deste veículo atende aos requisitos de desempenho contra capotamento da norma OSHA® 1928.53.

Sempre peça ao seu revendedor autorizado que inspecione cuidadosamente a ROPS caso ela seja danificada de alguma forma.

*Nenhum dispositivo pode assegurar a proteção do ocupante no caso de um capotamento.* Sempre siga todas as práticas de operação segura indicadas neste manual para evitar capotamento do veículo.



**ATENÇÃO**

O capotamento do veículo poderá causar ferimentos graves ou morte. Sempre evite operar o veículo de uma maneira que possa ocasionar capotamento.

### **SUPORTE DO ENGATE DO REBOQUE**

Este veículo é equipado com um suporte do engate receptor do reboque. Os equipamentos de reboque de carretas não são fornecidos com este veículo.

Para evitar ferimentos e danos materiais, sempre obedeça às advertências e capacidades de reboque.

### **REDES DA CABINE**

Sempre inspecione as redes da cabine e travas em relação ao aperto, desgaste e danos antes de cada uso do veículo. Use os ajustadores de cinta para apertar as cintas soltas. Substitua imediatamente redes da cabine e travas desgastadas ou danificadas com redes da cabine e travas novas. Seu revendedor Polaris ou técnico qualificado pode auxiliar.

### **FIXAÇÃO DA REDE**

1. Posicione a haste inferior da rede no suporte no nível do piso.
2. Conecte a trava na borda superior da rede na trava do receptor montada na estrutura dianteira.

## ABERTURA DA REDE

1. Para sair do veículo, solte a trava superior dianteira.
2. Gire a rede para trás e deslize a haste inferior da rede para fora do suporte para removê-la.
3. Deixe a rede ficar suspensa livremente fora do veículo ao descer.

## PAINEL DE INSTRUMENTOS

### AVISO

A alta pressão da água poderá danificar componentes. Lave o veículo à mão ou com uma mangueira de jardim usando sabão neutro. Alguns produtos, incluindo repelentes de insetos e produtos químicos danificam a lente do velocímetro e outras superfícies plásticas. Não use álcool para limpar o painel de instrumentos. Não permita que sprays contra insetos entrem em contato com a lente.



- |  |  |
|--|--|
| ① Velocímetro  | ④ Botão MODO                             |
| ② Nível de potência (%) de regeneração do acelerador/freio | ⑤ Botões de seta                         |
| ③ Lâmpadas indicadoras                                     | ⑥ Central de informações para condutores |

## VELOCÍMETRO

O velocímetro exibe a velocidade do veículo em quilômetros por hora (km/h) ou milhas por hora (mi/h).

## NÍVEL DE POTÊNCIA DO MOTOR

O nível de POTÊNCIA% exibe o percentual (%) da potência do motor aplicada como resultado de pisar no pedal do acelerador.

## CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

### NÍVEL DE FRENAGEM REGENERATIVA

O nível de REGEN exibe o percentual (%) do torque de frenagem regenerativa disponível aplicado. Consulte a página 48 para maiores detalhes.

### BOTÕES DE MODO E DE SETA

Pressione e segure o botão MODO para entrar ou sair do menu de configurações. Pressione e solte o botão MODO para alternar entre os modos da área 1 e para selecionar um item. Consulte a página 71 para maiores detalhes.

Pressione e solte um dos botões basculantes para alternar entre o menu de opções ou os modos da área 2. Pressione e segure um dos botões de seta para redefinir um item.

#### DICA

Com a chave liga/desliga na posição DESLIGADA, pressionar o botão MODO ou um dos botões basculantes alimentará a central de informações para condutores por 10 segundos, para permitir a visualização do odômetro e do relógio.

### LÂMPADAS INDICADORAS

INDICADOR	ÍCONE	FUNÇÃO
Velocidade do veículo	km/h	Quando o modo métrico está selecionado, a velocidade é exibida em quilômetros por hora.
	MPH	Quando o modo padrão está selecionado, a velocidade é exibida em milhas por hora.
Conjunto de baterias de alta tensão		Esse indicador acende quando ocorre uma falha no conjunto de baterias de alta tensão do veículo.
Verifique a bateria de 12 V		Esse indicador acende quando a bateria de 12 V está apresentando baixa tensão.

## CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

INDICADOR	ÍCONE	FUNÇÃO
Excesso de temperatura		Esse indicador acende quando componentes do sistema de transmissão eletrônica (como o motor ou a bateria de alta tensão) estão superaquecendo. Continuar a operação pode resultar em redução do desempenho, para permitir que as temperaturas dos componentes da transmissão eletrônica se recuperem.
Advertência da EPS (se estiver equipado)		Esse indicador acende rapidamente quando a chave é virada para a posição LIGADA. Se a luz permanecer ligada, o sistema da EPS está inoperante. Procure seu revendedor ou outra pessoa qualificada assim que possível para realizar o reparo. Continuar a operação pode resultar em danos permanentes à unidade EPS (direção eletrônica) e maior esforço no estermamento.
Luz de advertência âmbar (AWL)		Esse indicador acende quando uma condição de erro ou uma falha secundária são detectadas pelo computador do veículo. Consulte a página 79 e a página 137 para identificar a condição/falha detectada. Procure seu revendedor ou outra pessoa qualificada se a condição/falha persistir.
Luz indicadora de mau funcionamento (MIL)		Esse indicador acende quando uma condição de erro ou uma falha séria são detectadas pelo computador do veículo. Consulte a página 79 e a página 137 para identificar a condição/falha detectada. Procure seu revendedor ou outra pessoa qualificada se a condição/falha persistir.
Capacete/cinto de segurança		Esse indicador acende como um lembrete para o operador para garantir que todos os ocupantes estejam usando capacetes e cintos de segurança antes de operar o veículo. O cinto de segurança do condutor é equipado com um intertravamento. A velocidade do veículo será limitada a 24 km/h (15 mi/h) se o cinto de segurança não estiver afivelado.
Farol alto		Esse indicador acende quando o interruptor da lâmpada do farol é ajustado como farol alto.

## CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

INDICADOR	ÍCONE	FUNÇÃO
Freio de estacionamento (se estiver equipado)		Esse indicador acende quando o freio de estacionamento é acionado (se estiver equipado).
Indicador de limitação de velocidade		Esse indicador acende quando a função Limitação de velocidade está ativa.
Indicador de status ativo		Esse indicador acende quando o pedal do acelerador do veículo está ativo. Pressionar o pedal do acelerador quando essa luz aparece resultará em movimento na direção selecionada (para a frente ou ré).
Indicador de carregamento		Esse indicador acende para confirmar que o veículo está conectado a um carregador. Ele não confirma o fluxo da carga para o veículo, que só é confirmado por texto na Central de informações para condutores ou no mostrador do Ride Command (se estiver equipado). Se essa luz piscar, ocorreu um erro, e o veículo não será carregado.
Indicador de falha do freio (apenas modelos internacionais)		Esse indicador acende quando ocorre uma falha do freio.

## CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

INDICADOR	ÍCONE	FUNÇÃO
Indicador de excesso de velocidade		Esse indicador acende quando a função Limitação de velocidade do veículo está ativa e o veículo se desloca com velocidades acima da limitação definida (como ao se mover descendo uma ladeira).
Indicador de baixa temperatura		Esse indicador acende quando componentes do veículo estão abaixo de sua temperatura de operação ideal: 0 °C (32 °F). O veículo pode sofrer uma redução do desempenho quando essa luz está ativa. Deixe os aquecedores da bateria aquecer por vários minutos antes de operar. Consulte a página 44 para obter detalhes sobre a operação em condições climáticas extremas.

## CENTRAL DE INFORMAÇÕES PARA CONDUTORES

①	Indicador de marcha	Esse indicador exibe a posição da alavanca do câmbio. H = Marcha alta L = Marcha baixa N = Neutro R = Ré P = Estacionamento – = Erro no sinal da marcha (ou alavanca de câmbio entre marchas)
②	Indicador de modo de tração	Esse indicador mostra se o modo ECO+, STANDARD ou SPORT (ECO+, padrão ou esporte) está ativo. Consulte a página 56 para maiores detalhes.
③	Indicador de serviço	O símbolo de uma chave de boca piscando alerta o operador que o intervalo de serviço predeterminado foi alcançado. Seu revendedor Polaris ou pessoa qualificada pode fornecer a manutenção programada. Consulte a página 77 para obter instruções sobre o restabelecimento.
④	Indicador de carga restante	Os segmentos do indicador de carga mostram o nível de carga mantido pelo(s) conjunto(s) de baterias de alta tensão. Quando o último segmento apaga, é ativada uma advertência de carga baixa. O contorno do mostrador de carga irá piscar. Recarregue o veículo.
⑤	Limitação de velocidade (se estiver equipado)	Este veículo pode ser equipado com uma função de limitação de velocidade máxima. Esta limitação é exibida na tela como "LIM" seguida da velocidade. "LIM 30" por exemplo.

A central de informações para condutores localiza-se no painel de instrumentos. Todos os segmentos acendem por um segundo na partida.

A central de informações é ajustada em fábrica para exibir unidades padrão de medição dos EUA e um relógio de 12 horas. Para alterar para o sistema métrico e/ou para um relógio de 24 horas segure o botão modo e vá até o menu relógio. Use as setas direcionais para alterar os ajustes do relógio.

Se o painel de instrumentos não acender, pode ter ocorrido uma sobretensão na bateria e o painel de instrumentos pode ter se desligado para proteger o velocímetro eletrônico. Se isso ocorrer, seu revendedor Polaris ou outra pessoa qualificada pode fornecer o diagnóstico adequado.



## MOSTRADORES DE INFORMAÇÕES DE MODO

A central de informações para condutores contém três áreas que exibem informações de modo.



① Modos da área 1	Descrição
Estado da carga (SoC) do conjunto de baterias	Carga restante do conjunto de baterias (%)
Velocidade do veículo	Velocidade do veículo (km/h / mi/h)
Nível de potência do motor	Potência do motor aplicada como resultado de pisar no pedal do acelerador (%)
② Modos da área 2	Descrição
Odômetro	O odômetro registra e exibe a distância percorrida pelo veículo.
Odômetros parciais (T1/T2)	Um odômetro parcial registra a distância percorrida pelo veículo se for redefinido antes de cada percurso. Para redefinir, consulte a página 76.
Temperatura ambiente	Exibe a temperatura ambiente detectada pelo veículo. Consulte a página 76 para definir as unidades desejadas.
Eficiência (watts-horas por km/mi)	Exibe a saída média do conjunto de baterias por km/mi percorrido.
Autonomia	Autonomia restante estimada (km/mi). Consulte a página 47 para obter detalhes sobre como a autonomia restante estimada é calculada.

## CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

Intervalo de serviço	O símbolo de uma chave de boca piscando indica que o intervalo de serviço predeterminado foi alcançado. Para redefinir, consulte a página 77.
<b>③ Modos da área 3</b>	<b>Descrição</b>
Relógio	O relógio exibe as horas no formato de 12 ou 24 horas. Para redefinir, consulte a página 75.

## ACESSAR MENUS E OPÇÕES

### MENU DE CONFIGURAÇÕES DO INDICADOR

#### NOTA

Veículos equipados com um mostrador do Ride Command podem ter menos seleções disponíveis por meio da tela OPÇÕES do painel de instrumentos. Certas seleções só são acessíveis usando o mostrador do Ride Command.

Pressione e solte o botão MODO para alternar os modos da área 1 até exibir o modo padrão desejado. Consulte a seção Mostradores de informação de modo para obter detalhes.

Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de configurações.

A tela *OPTIONS* (opções) é exibida por alguns segundos.

1. Pressione e solte um dos botões de seta para alternar até a opção desejada.
2. Pressione botão MODO para selecionar a opção.
3. Pressione um dos botões de seta para alternar até a configuração desejada.
4. Pressione o botão MODO para salvar e sair para o menu de configurações.
5. Pressione e segure o botão MODO para sair do menu de configurações.



### **INFORMAÇÕES SOBRE O EV**

Detalhes sobre os componentes do veículo elétrico (EV) podem ser vistos usando a opção INFORMAÇÕES SOBRE O EV.

1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de configurações.
2. Pressione um dos botões basculantes para alternar até a opção "EV INFO" (informações sobre o EV). Pressione o botão MODO para selecionar.
3. Pressione um dos botões basculantes para alternar até o status do componente elétrico desejado.
  - Temperatura do motor
  - Temperatura da unidade de controle do motor (MCU)
  - Controle dinâmico do veículo (VDC)
  - Eficiência da vida útil do conjunto de baterias (Wh por km/mi)
  - Temperatura do conjunto de baterias
4. Pressione o botão MODO para voltar para o menu de configurações.



## CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

---

### **COR DA LUZ DE FUNDO**

A luz de fundo da central de informações pode ser ajustada nas cores azul ou vermelha.

1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de configurações.
2. Pressione um dos botões de seta para alternar até a opção "BL COLOR" (cor da luz de fundo). Pressione o botão MODO para selecionar.
3. Pressione um dos botões de seta para alternar até a configuração desejada.
4. Pressione o botão MODO para salvar e sair para o menu de configurações,



### **BRILHO DA LUZ DE FUNDO**

É possível ajustar a luz de fundo da central de informações para o brilho desejado.

1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de configurações.
2. Pressione um dos botões de seta para alternar até a opção "BL LEVEL" (brilho da luz de fundo). Pressione o botão MODO para selecionar.
3. Pressione o botão "UP" (para cima) para aumentar o brilho. Pressione o botão "DOWN" (para baixo) para diminuir o brilho.
4. Pressione o botão MODO para selecionar e sair para o menu de configurações.



### RELÓGIO

O relógio deve ser restabelecido sempre que a bateria for desconectada ou descarregada.

1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de configurações.
2. Pressione um dos botões de seta para alternar até a opção "CLOCK" (relógio). Pressione o botão MODO para selecionar.
3. Pressione um dos botões de seta para alternar até a configuração desejada (12H ou 24H). Pressione o botão MODO para selecionar.
4. Pressione um dos botões de seta para alterar cada segmento do relógio. Pressione o botão MODO para aceitar uma alteração e avançar para o próximo segmento.



### LIMITAÇÃO DE DESEMPENHO (SE ESTIVER EQUIPADO)

1. Pressione e segure o botão Modo para entrar no menu de configurações.
2. Use os botões basculantes para encontrar a tela Limitação de velocidade (SPD LIM). Pressione o botão MODO para selecionar.
3. Escolha sua velocidade máxima desejada (entre 30 e 85 km/h) usando os botões basculantes.



O recurso Limitação de velocidade é desabilitado automaticamente quando o botão MODO é pressionado novamente ou o interruptor de ignição fica na posição DESLIGADA.

### UNIDADES DO MOSTRADOR (MÉTRICAS/PADRÃO)



1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de configurações.
2. Pressione um dos botões de seta para alternar até a opção desejada de “UNITS” (unidades), podendo ser distância, temperatura ou volume. Pressione o botão MODO para selecionar.
3. Pressione um dos botões de seta para alternar até a configuração desejada.
4. Pressione o botão MODO para salvar e sair para o menu de configurações.

### ODÔMETRO PARCIAL

Use um medidor de viagens para monitorar a distância percorrida durante uma viagem ou um período de tempo específico. Redefina o medidor em zero antes de viajar.

1. Pressione um dos botões de seta para alternar até a opção de odômetro parcial desejada (T1 ou T2).
2. Pressione e segure um dos botões de seta até que o medidor seja redefinido para zero.



### **HORAS DE VIAGEM**

Use a medidor de horas de viagem para monitorar as horas de viagem durante uma viagem específica. Redefina o medidor em zero antes de viajar.

1. Pressione um dos botões de seta para alternar até a opção horas de viagem (TT).
2. Pressione e segure um dos botões de seta até que o medidor seja redefinido para zero.



### **INTERVALO DE SERVIÇO PROGRAMÁVEL**

O contador de intervalo de serviço é programado para 40 km (25 mi) na fábrica. À medida que a operação do veículo aumenta, o contador diminui. O ícone da chave pisca por aproximadamente 10 segundos quando o contador chega a zero (0) e, posteriormente, a cada vez que a chave é ligada, até que o contador seja redefinido.

Quando esse recurso é habilitado, ele fornece um lembrete conveniente para a realização da manutenção periódica. Consulte a Tabela de manutenção periódica para obter os intervalos de serviço recomendados.

Use o seguinte procedimento para redefinir ou alterar o intervalo de serviço.

1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de configurações.
2. Pressione um dos botões basculantes para alternar até a opção "SERVICE" (serviço). Pressione o botão MODO para selecionar.
3. Pressione o botão MODO para redefinir o valor existente e sair, ou pressione um dos botões de seta para alterar o valor. Pressione o botão MODO para salvar e sair para o menu de configurações.



## CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

### **SISTEMA DE SEGURANÇA ATIVADO POR PIN (P.A.S.S.) (SE ESTIVER EQUIPADO) – PAINEL DE INSTRUMENTOS**

O Sistema de segurança ativado por PIN (P.A.S.S.) opcional destina-se a prevenir o uso não autorizado. Quando habilitado, o veículo não pode ser operado até que uma senha válida tenha sido digitada usando o painel de instrumentos.

Para habilitar/desabilitar o P.A.S.S. usando o painel de instrumentos, siga os procedimentos abaixo.

#### **HABILITAR O P.A.S.S.**

##### **AVISO**

Após ativar o P.A.S.S. pela primeira vez, você deve desligar o veículo e deixar o módulo de controle eletrônico (ECM) desligar totalmente antes de dar partida novamente. Isso pode demorar até três minutos.

Quando a nova senha for habilitada, não poderá ser alterada a menos que o sistema seja desabilitado primeiro. Em seguida, você pode seguir novamente as etapas indicadas na seção HABILITAR O P.A.S.S. para digitar uma nova senha.

1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de opções.
2. Use os botões PARA CIMA/PARA BAIXO para alternar entre as opções até que apareça “REQUIRE PIN TO START” (solicitar PIN para partida). Pressione o botão MODO para selecionar.
3. Se necessário, aparecerá a frase “ENTER NEW PIN” (digitar novo PIN). Use os botões PARA CIMA/PARA BAIXO para alternar até o primeiro dígito desejado. Pressione o botão MODO para selecionar o dígito.
4. Continue até que todos os quatro dígitos da senha desejada sejam selecionados. Depois de concluir a operação, a frase “NEW PIN SET” (novo PIN definido) piscará momentaneamente e a tela voltará para “REQUIRE PIN TO START” (solicitar PIN para partida).  
Anote sua senha.
5. Para habilitar a nova senha, use os botões PARA CIMA/PARA BAIXO para alterar a intermitência na parte inferior da tela de “OFF” (desligado) para “ON” (ligado). **Se essa etapa for ignorada, o P.A.S.S. não será habilitado.**
6. Pressione o botão MODO para entrar novamente no menu de opções. O veículo somente exigirá a inserção da senha na próxima partida.

É possível sair do menu de opções de três maneiras diferentes.

- Alternar para “EXIT” (sair) e pressionar o botão MODO.
- Segurar o botão MODO por alguns segundos.
- Não fazer nada e deixar que o sistema volte automaticamente para a tela principal.

### AVISO

Se a bateria ficar fraca enquanto o sistema P.A.S.S. estiver habilitado, o indicador poderá mostrar “New Vehicle Detected” (novo veículo detectado) após a bateria ter sido recarregada/substituída. Deixe a chave na posição ON (ligada) para permitir a reconfirmação do sistema.

### DESABILITAR O P.A.S.S.

1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de opções.
2. Use os botões PARA CIMA/PARA BAIXO para alternar entre as opções até que apareça “REQUIRE PIN TO START” (solicitar PIN para partida). Pressione o botão MODO para selecionar.
3. Digite a senha atual.
4. Use os botões PARA CIMA/PARA BAIXO para alterar a intermitência na parte inferior da tela de “ON” (ligado) para “OFF” (desligado).
5. Pressione o botão MODO para entrar novamente no menu de opções. O P.A.S.S. agora está desabilitado.

É possível sair do menu de opções de três maneiras diferentes.

- Alternar para “EXIT” (sair) e pressionar o botão MODO.
- Segurar o botão MODO por alguns segundos.
- Não fazer nada e deixar que o sistema volte automaticamente para a tela principal.

## CÓDIGOS DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

A tela de erro aparece apenas quando o indicador de Luz de advertência avançada (AWL) está aceso ou quando acende e apaga durante um ciclo de partida. Os códigos de erro não são armazenados. Quando a chave liga/desliga está na posição DESLIGADA, o código e a mensagem se perdem, mas reaparecem se a falha ocorrer novamente após dar partida novamente no veículo.

Definições dos códigos podem ser consultadas na página 137.

Se a luz indicadora de mau funcionamento (MIL) ou a lâmpada da EPS acenderem, recupere os códigos de erro ativos do mostrador.

## CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

- ① Indicador do modo de falha (FMI)
- ② Número de parâmetro suspeito (SPN)
- ③ Contagem de código



1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de configurações.
2. Pressione um dos botões de seta para alternar até a opção “DIAGCODE”. Pressione o botão MODO para selecionar.
3. Pode haver mais de um código de diagnóstico. Pressione o botão de seta para cima para ver se há mais códigos. Pressione o botão MODO para selecionar um código.

### AVISO

Se o código exibido for um código de falha do motor, a lâmpada de VERIFICAÇÃO DO MOTOR irá piscar. Se o código exibido for um código de falha do EPS, a lâmpada EPS irá piscar.

4. Anote os três (3) números exibidos.
5. Pressione o botão MODO para sair para o menu de configurações.

## MOSTRADOR DO RIDE COMMAND (SE EQUIPADO)

### GUIA DO USUÁRIO DO RIDE COMMAND

Escaneie o QR Code® para acessar o Guia do Usuário do Ride Command. Você encontrará instruções atualizadas para os recursos de seu mostrador do Ride Command, incluindo o Ride Command+. Para obter mais informações a respeito da renovação do serviço Ride Command+ de seu veículo, acesse [offroad.polaris.com](http://offroad.polaris.com).



### ANTES DE VOCÊ CONDUZIR

#### ATENÇÃO

A falha em prestar atenção na operação de seu veículo poderá resultar em perda de controle, ferimentos ou morte. Sempre se concentre na condução. Não insira informações enquanto opera seu veículo. Alguns recursos são limitados quando o veículo está em movimento.

Antes de conduzir com o novo mostrador, faça o seguinte:

- Baixe o aplicativo Polaris RIDE COMMAND na Apple®/Google Play® store e crie sua conta personalizada.
- Verifique o mostrador para garantir que você tenha visíveis os mapas e as trilhas apropriadas para sua área. Para alterar ou atualizar os mapas/trilhas, consulte a página 93.
- As trilhas mudam frequentemente e o arquivo de dados de trilhas é considerado válido apenas por 90 dias após a data de lançamento. Mantenha seus dados de trilhas atualizados. Baixe as trilhas mais recentes em <http://ridecommand.polaris.com>.

### COMUNICAÇÃO VEÍCULO-A-VEÍCULO (V2V)

#### IMPORTANTE

Para aplicações que usam a comunicação veículo-a-veículo (V2V), o transmissor de rádio IC: 5966A-P001 foi aprovado pela Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) para operar com a antena da Polaris (número de peça 4018713) com ganho de 3 dBi. Qualquer antena com um ganho maior que 3 dBi é proibida para uso com este dispositivo.

### REQUISITOS DE OPERAÇÃO DOS DISPOSITIVOS

A funcionalidade do telefone depende dos recursos de seu telefone celular.

#### AVISO

Alguns telefones celulares ou sistemas operacionais não funcionam como mostrado neste manual.

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA FCC

Este equipamento foi testado e verificou-se que cumpre os limites de um dispositivo digital de Classe B, nos termos da parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram criados para fornecer uma proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial em comunicações por rádio. Entretanto, não há nenhuma garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se esse equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando-se o equipamento e ligando-o novamente, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência adotando uma ou mais das seguintes medidas:

- Mude a orientação ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento em uma tomada em um circuito diferente daquele no qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Esse dispositivo está em conformidade com os limites de exposição à radiação de RF para a população em geral da FCC.

## DECLARAÇÕES DE CONFORMIDADE DO DISPOSITIVO

### CONFORMIDADE COM RÁDIOS DOS EUA

Este veículo contém os seguintes equipamentos ou componentes de rádio que contêm equipamentos de rádio:

COMPONENTE	ID DO COMPONENTE	FABRICANTE
Mostrador série 9200	2AOW7-P001 Z64-2564N Z64-WL18DBMOD	Polaris Inc.
Dongle de conectar Polaris	2AHPN-HSA-20NP-PB	Harman International Industries

Esse dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Esse dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) esse dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

#### AVISO

Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

### CONFORMIDADE COM RÁDIOS DO CANADÁ

Este veículo contém os seguintes equipamentos ou componentes de rádio que contêm equipamentos de rádio:

COMPONENTE	ID DO COMPONENTE	FABRICANTE
Mostrador série 9200	5966A-P001 4511-2564N 4511-WL18DBMOD	Polaris Inc.
Dongle de conectar Polaris	6434C-HSA20NPPB	Harman International Industries

Este dispositivo contém transmissor(es)/receptor(es) isento(s) de licença que cumpre(m) a(s) ENR(s) isenta(s) de licença da Innovation, Science and Economic Development Canada. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

## MOSTRADOR DO RIDE COMMAND (SE EQUIPADO)

---

1. Este dispositivo não pode causar interferência.
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, inclusive interferência que possa causar operação indesejada do dispositivo.

### IMPORTANTE

Para aplicações que usam a comunicação veículo-a-veículo (V2V), o transmissor de rádio IC: 5966A-P001 foi aprovado pela Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) para operar com a antena da Polaris (número de peça 4019300) com ganho de 3 dBi. Qualquer antena com um ganho maior que 3 dBi é proibida para uso com este dispositivo.

Pour satisfaire aux exigences en matière d'exposition aux champs RF, cet appareil et ses antennes doivent fonctionner à une distance d'au moins 20 cm de toute personne.

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux CNR exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### IMPORTANTE

Pour des applications qui utilisent la communication de véhicule-à-véhicule (V2V), l'IC de l'émetteur radio IC 5966A—P001 a reçu l'autorisation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) d'utiliser l'antenne Polaris (numéro de pièce 4019300) avec un gain de 3 dBi. Il est interdit d'utiliser une antenne présentant un gain supérieur à 3 dBi avec cet appareil.

## MOSTRADOR DO RIDE COMMAND (SE EQUIPADO)

### CONFORMIDADE COM RÁDIOS DA UNIÃO EUROPEIA (UE)

Este veículo contém os seguintes equipamentos ou componentes de rádio que contêm equipamentos de rádio:

<b>Componente</b>	Mostrador série 9200
<b>ID do componente</b>	RC-7
<b>Fabricante</b>	Polaris Inc.
<b>*Frequência de transmissão</b>	2.402 a 2.480 MHz
<b>Potência de transmissão máxima de RF</b>	0,2432 W
*Podem existir outras frequências de transmissão de rádio fora dos mercados da UE.	

Por meio deste documento, a Polaris Industries Inc. declara que o equipamento de rádio acima está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.

O texto integral da Declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet:

<https://www.polaris.com/en-us/radio-conformity/>

## MOSTRADOR DO RIDE COMMAND (SE EQUIPADO)

### VISÃO GERAL



- ① Botões de comando de condução
- ② Modo de transmissão
- ③ Widgets
- ④ Configurações
- ⑤ Barra de ícones
- ⑥ Velocímetro/tacômetro
- ⑦ Status da marcha

### BOTÕES DO RIDE COMMAND

BOTÃO	DESCRIÇÃO	FUNÇÃO
	Botão menu	Pressione o botão menu para acessar as configurações. Para reiniciar o mostrador, pressione e segure por 5 segundos.
	Botão tela do indicador	Pressione o botão tela do indicador para selecionar as telas disponíveis.

## MOSTRADOR DO RIDE COMMAND (SE EQUIPADO)

BOTÃO	DESCRIÇÃO	FUNÇÃO
	Botão mapa	Pressione o botão mapa para acessar o mapa, gerenciar suas viagens e pontos de passagem e para ver seus amigos no mapa com o Group Ride (viagem em grupo).
	Botão telefone	Pressione o botão telefone para acessar seu telefone conectado por Bluetooth®, incluindo chamadas recentes, contatos, discador e mensagens.
	Botão áudio	Pressione o botão áudio para acessar o rádio, previsão do tempo, USB e a interface de música Bluetooth® conectada.
	Botão diminuir volume	Pressione o botão diminuir volume para diminuir o volume. Pressione e segure para silenciar o volume.
	Botão aumentar volume	Pressione o botão aumentar volume para aumentar o volume.

### **SISTEMA DE SEGURANÇA ATIVADO POR PIN (P.A.S.S.) (SE ESTIVER EQUIPADO) – RIDE COMMAND**

O Sistema de segurança ativado por PIN (P.A.S.S.) opcional destina-se a prevenir o uso não autorizado. Quando habilitado, o veículo não pode ser operado até que uma senha válida tenha sido digitada usando a tela do mostrador do Ride Command.

#### **HABILITAR O P.A.S.S.**

##### **AVISO**

Após ativar o P.A.S.S. pela primeira vez, você deve desligar o veículo e deixar o módulo de controle eletrônico (ECM) desligar totalmente antes de dar partida novamente. Isso pode demorar até três minutos.

1. Vá para o menu de configurações pressionando o botão Menu.
2. Selecione “Vehicle Settings” (configurações do veículo) na barra de ferramentas esquerda.
3. Selecione “Key Switch Lockout” (bloqueio da chave liga/desliga).
4. Se for a primeira vez em que você ativa o P.A.S.S., será solicitado a digitar uma nova senha. Digite e verifique a nova senha.  
Anote sua senha.
5. Mude o bloqueio da chave liga/desliga de “No” (não) para “Yes” (sim).
6. Desligue o veículo usando a chave liga/desliga.

##### **AVISO**

Se a bateria ficar fraca enquanto o sistema P.A.S.S. estiver habilitado, o medidor poderá mostrar “New Vehicle Detected” (novo veículo detectado) após a bateria ter sido recarregada/substituída. Deixe a chave na posição LIGADA para permitir a reconfirmação do sistema.

#### **DESABILITAR O P.A.S.S.**

1. Vá para o menu de configurações pressionando o botão Menu.
2. Selecione “Vehicle Settings” (configurações do veículo) na barra de ferramentas esquerda.
3. Selecione “Key Switch Lockout” (bloqueio da chave liga/desliga).
4. Digite a senha para desabilitar o P.A.S.S.
5. Mude o bloqueio da chave liga/desliga de “Yes” (sim) para “No” (não).

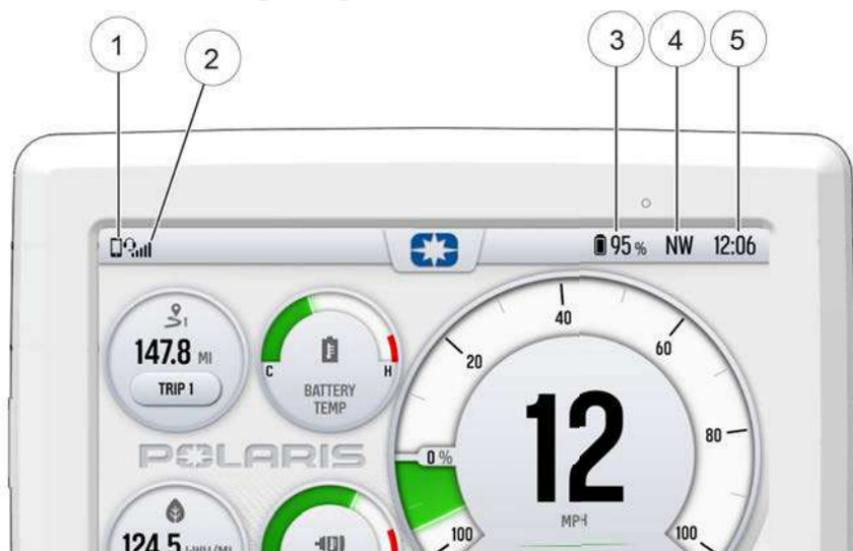
## MODO DE TRANSMISSÃO

ÍCONE	MODO DE TRANSMISSÃO	DESCRIÇÃO
	<p>Tração em todas as rodas (AWD)</p>	<p>Quando em tração em todas as rodas, o acionamento dianteiro/diferencial é engrenado. Esse estado aplicará torque quando for detectado deslizamento das rodas traseiras. O estado bloqueado aumenta o esforço no esterçamento e altera as características de manuseio do modo 2WD. Se passar para bloqueio da AWD quando a velocidade do veículo, a posição do pedal do acelerador e a rotação do motor estiverem acima dos limites de ativação, o Bloqueio da AWD não engrenará até que a velocidade do veículo, a posição do pedal do acelerador e a rotação do motor diminuam.</p>
	<p>Tração em duas rodas (2WD) bloqueada</p>	<p>A operação com tração em duas rodas bloqueará o diferencial traseiro, o que significa que ambas as rodas traseiras são acionadas. Na tração em duas rodas, ambas as rodas traseiras giram com a mesma velocidade. O uso da tração em duas rodas em condições de baixa tração ou de derrapagem melhora a aderência do veículo quando a tração em todas as rodas não é necessária.</p>
	<p>Desbloqueio do diferencial (modo TURF [gramado])</p>	<p>A operação no modo Turf (gramado) desbloqueia o diferencial traseiro e divide o fluxo de potência entre as rodas direita e esquerda, permitindo que elas girem com velocidades diferentes em curvas, onde a roda externa precisa se deslocar mais do que a roda interna. Isso evita o aumento do torque do eixo, que danifica o gramado. Ambas as rodas giram com o mesmo torque, mas a magnitude desse torque é limitada ao torque de tração disponível na roda com menos tração. Por exemplo, se um pneu estiver fora do solo e não tiver tração, toda a potência fluirá para aquela roda (caminho de menor resistência),</p>

## MOSTRADOR DO RIDE COMMAND (SE EQUIPADO)

ÍCONE	MODO DE TRANSMISSÃO	DESCRIÇÃO
		fazendo com que ela acelere e gire. Nenhum torque de acionamento irá para a outra roda com tração.

## BARRA DE ÍCONES



ÍCONE	DESCRIÇÃO	FUNÇÃO
①	Fone de ouvido	Exibe o ícone se o fone de ouvido estiver conectado
②	Intensidade do sinal	Exibe a intensidade do sinal da célula atual
③	Nível de carga	Exibe o percentual de capacidade de carga atual
④	Direção do veículo	Exibe a direção do veículo
⑤	Relógio	Exibe a hora atual

## TELAS DE INDICADORES

Pressione o botão Tela de indicadores para alternar entre as telas de indicadores. O mostrador vem carregado com duas telas de indicadores diferentes. Outras telas de indicadores podem ser adicionadas ou excluídas.

Cada tela de indicadores é personalizável e pode ser definida com as seguintes configurações:

- Quatro widgets redondos
- Dois widgets redondos e uma lista de três valores de dados
- Uma lista de cinco valores de dados

Para personalizar suas telas de indicadores, pressione o ícone de engrenagem localizado no canto inferior direito do mostrador.



## AJUSTES

No menu de configurações, é possível visualizar informações do veículo, gerenciar dispositivos Bluetooth®, atualizar o software do mostrador e muito mais.

Para acessar o menu de configurações, pressione o botão Menu ①.

Também é possível navegar até o menu de configurações pressionando o logotipo da Polaris na parte superior da tela do mostrador ②. Isto abrirá o painel de controle. No painel de controle, selecione a guia Settings (configurações) e, depois, pressione o botão **All Settings** (todas as configurações), localizado no botão da tela do mostrador.



## MOSTRADOR DO RIDE COMMAND (SE EQUIPADO)

### MODO DISPLAY (MOSTRADOR)

Nas configurações do menu, selecione o modo do mostrador entre as opções disponíveis.

O modo do mostrador pode ser definido com os modos Day (dia), Night (noite) ou AUTO (automático).

#### Modo dia

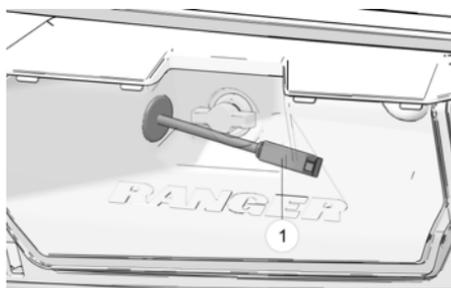


#### Modo noite



### LOCALIZAÇÃO DO CABO USB

Para gerenciar atualizações por meio de um pen drive USB, o cabo USB está localizado no porta-luvas.



### ATUALIZAR SOFTWARE

#### AVISO

Antes de atualizar o mostrador, exporte sempre suas viagens e seus pontos de passagem existentes para um pen drive USB para evitar sua perda.

Para atualizar o software, faça o seguinte:

### BAIXAR SOFTWARE EM SEU COMPUTADOR PESSOAL

1. Acesse [ridecommand.polaris.com/display](http://ridecommand.polaris.com/display).
2. Faça login em sua conta ou crie uma conta nova.

## MOSTRADOR DO RIDE COMMAND (SE EQUIPADO)

---

3. Usando o Número de identificação do veículo (VIN), acrescente seu novo veículo POLARIS à sua garagem.
4. Localize e baixe o software mais recente em um pen drive USB (com pelo menos 8 GB).

### CARREGAR SOFTWARE EM SEU VEÍCULO

1. Conecte o pen drive USB no cabo USB e ligue o seu veículo.
2. No mostrador RIDE COMMAND, selecione o menu “Settings” (configurações) em seu mostrador, pressionando o ícone POLARIS na parte superior da tela.
3. Selecione “General Settings” (configurações gerais) e, em seguida, “Update Software” (atualizar software).
4. Selecione o arquivo que você deseja carregar (use a data indicada no nome do arquivo para determinar o arquivo mais recente).
5. Selecione “Yes” (sim) para reiniciar o mostrador (reinicialização necessária).

### MENSAGENS DE ERRO

Se ocorrer um erro ao atualizar o software, execute uma ou todas das ações a seguir para resolver o problema:

1. Remova e reconecte o pen drive USB firmemente.
2. Verifique se os arquivos do mostrador estão dentro de uma pasta no pen drive.
3. Verifique se somente os arquivos do mostrador estão no pen drive. Remova quaisquer outros arquivos se necessário.
4. Tente usar um pen drive USB diferente.

### ATUALIZAR MAPAS

Para atualizar os mapas em seu mostrador, faça o seguinte:

1. Vá até [ridecommand.polaris.com/display](http://ridecommand.polaris.com/display) e baixe a atualização do mapa em um pen drive USB.
2. Insira o pen drive USB na porta USB do veículo.
3. Pressione “Update Maps” (atualizar mapas) nas “General Settings” (configurações gerais).
4. Selecione o arquivo que você deseja instalar pressionando o ícone de seta para baixo correspondente.
5. Isto irá atualizar o mapa do mostrador, o que o reiniciará automaticamente assim que a atualização estiver concluída. Não remova o pen drive USB até que o mostrador reinicie completamente.

## MOSTRADOR DO RIDE COMMAND (SE EQUIPADO)

---

### HARDWARE USB

#### ATUALIZAÇÕES DE SOFTWARE

Para a atualização do software, a POLARIS recomenda o uso de um pen drive USB SanDisk® ou similar com, no mínimo, 4 GB de memória disponível, formatado usando os sistemas de arquivos FAT32 (tabela de alocação de arquivos) ou exFAT® (tabela de alocação de arquivos estendida). Para obter melhores resultados, remova todos os arquivos do pen drive antes de iniciar o processo de atualização.

#### ATUALIZAÇÕES DE MAPAS

Para obter atualizações de mapas, é necessário um pen drive USB de 32 GB (recomenda-se enfaticamente o uso de um pen drive USB 3.0). O pen drive USB deve ser formatado com exFAT® antes de se copiar o arquivo dos mapas nele.

#### ATUALIZAÇÕES DE TRILHAS

Para obter atualizações de trilhas, pode ser usado um pen drive de 4 GB formatado com FAT32.

### RIDE COMMAND+ (SE EQUIPADO)

Seu veículo pode ser equipado com a tecnologia RIDE COMMAND+, o que fornece acesso às informações personalizadas do seu veículo, incluindo integridade do veículo, localizador de veículos e diagnósticos de problemas, junto com diversos recursos através do aplicativo móvel Polaris. Será necessário ter uma conexão de celular para visualizar esses recursos.

Para saber mais sobre o RIDE COMMAND+, incluindo veículos equipados ou compatíveis, recursos específicos e, para acessar o Guia do usuário do RIDE COMMAND+, acesse [ridecommand.polaris.com/ridecommand+](http://ridecommand.polaris.com/ridecommand+) ou escaneie o código QR abaixo:



*Isenção de responsabilidade: RIDE COMMAND+ disponível apenas na América do Norte.*

---

## OPERAÇÃO

### AMACIAMENTO DO VEÍCULO

#### AMACIAMENTO DO SISTEMA DE FREIOS

Aplique uma força de frenagem apenas moderada nas primeiras 50 paradas. Uma frenagem agressiva ou excessivamente forçada enquanto o sistema de freios estiver novo poderá danificar os rotores e as pastilhas de freio.

### DIRETRIZES DE OPERAÇÃO

#### LIGAÇÃO DO VEÍCULO

1. Sente no assento do condutor e afivele o cinto de segurança. Certifique-se sempre de que todas as redes da cabine estejam fechadas e travadas durante a condução deste veículo. Não pressione o pedal do acelerador ao ligar o veículo.
2. Coloque o seletor de marchas na posição ESTACIONAMENTO (P).
3. Insira a chave e gire a chave liga/desliga para a posição LIGADA.
4. Pressione o interruptor do seletor de direção para a posição PARA A FRENTE (F) para ir para a frente ou para a posição RÉ (R) para ir para trás. Sempre verifique a posição do interruptor do seletor de direção (F/R) antes de pressionar o pedal do acelerador.
5. Coloque o seletor de marchas na marcha ALTA (H) OU BAIXA (L).
6. Pressione o pedal do acelerador para mover o veículo.

#### FRENAGEM

1. Solte o pedal do acelerador totalmente.
2. Pressione o pedal do freio uniforme e firmemente.
3. Pratique a partida e a parada (usando os freios) até familiarizar-se com os controles.

NOTA
Consulte a página 48 para obter detalhes sobre o sistema de frenagem regenerativa e seu efeito sobre a autonomia de condução do veículo.

### CONDUÇÃO EM RÉ

#### ATENÇÃO

Antes de engatar a ré, tenha muito cuidado para se certificar de que a área esteja sem pessoas ou obstáculos. Quando for seguro prosseguir, dê ré lentamente.

Siga estas precauções ao conduzir em ré:

1. Sempre verifique se há obstáculos ou pessoas atrás do veículo.
2. Aplicar pressão no pedal do acelerador *levemente*. Não pressione o pedal do acelerador repentinamente.
3. Dê ré lentamente.
4. Acione os freios *levemente* para parar.
5. Evite fazer curvas fechadas.

### PARADA DO MOTOR E ESTACIONAMENTO DO VEÍCULO

#### ATENÇÃO

Se for inevitável sair do veículo em uma ladeira, tome cuidado extra. O rolamento do veículo pode causar ferimentos graves ou morte. Este veículo pode se movimentar sempre que o seletor de marchas não está na posição ESTACIONAMENTO (P). Mude sempre para ESTACIONAMENTO (P) quando desligar o motor ou sair do veículo. Se deixar o veículo desacompanhado, bloqueie as rodas traseiras no lado de baixo da ladeira e mantenha crianças, animais de estimação e outros afastados do seletor de marchas.

Para estacionar o veículo:

1. Pare o veículo sobre uma superfície plana.
2. Coloque a transmissão em ESTACIONAMENTO (P). Este veículo pode se movimentar sempre que a transmissão não está na posição ESTACIONAMENTO (P).
3. Pare o motor girando a chave liga/desliga da posição LIGADA para a posição DESLIGADA.
4. Aplique o freio de estacionamento (se estiver equipado).
5. Retire a chave para impedir o uso não autorizado.

---

## OPERAÇÃO COM CARGA BAIXA

Quando o conjunto de baterias de alta tensão atingir 20 a 25% de carga restante, o veículo exibirá LOW CHARGE (carga baixa) no painel de instrumentos. Conforme o conjunto de baterias descarrega até uma carga restante menor (por exemplo, 5%), o desempenho do veículo pode diminuir gradualmente para economizar energia. Haverá menos energia e torque disponíveis ao operar com carga baixa.

### NOTA

Quando o veículo tiver uma carga baixa, evite conduzir em altas velocidades ou com aceleração agressiva, para maximizar a autonomia restante.



# MANUTENÇÃO

## ELEVAÇÃO DO VEÍCULO PARA MANUTENÇÃO

### ATENÇÃO

A elevação ou suporte incorretos do veículo podem resultar na queda ou tombamento do veículo, o que pode levar a ferimentos graves ou morte. Ao elevar o veículo:

- Mova o veículo até uma superfície plana e firme.
- Mude para ESTACIONAMENTO (P).
- Não deixe o motor em funcionamento.
- Evite que o veículo se mova calçando as rodas. Um calço é uma cunha ou batente de roda projetado para impedir que o veículo se mova para frente ou para trás e caia do macaco. Se você elevar a DIANTEIRA do veículo, calce os lados dianteiro e traseiro de ambos os pneus TRASEIROS. Se você elevar a TRASEIRA do veículo, calce os lados dianteiro e traseiro de ambos os pneus DIANTEIROS.
- Mantenha as pessoas afastadas e certifique-se de que não haja ocupantes ou carga no veículo.
- Use um macaco projetado para um veículo fora de estrada com alta distância até o solo (como o macaco POLARIS Off-Road Utility).
- Siga as instruções do fabricante do macaco.
- Não coloque nenhum objeto sobre ou debaixo de um macaco.
- Depois de elevar o veículo com um macaco, nunca coloque alguma parte de seu corpo debaixo do veículo sem primeiro bloqueá-lo de maneira apropriada usando os pontos de apoio designados.

## VISÃO GERAL DA MANUTENÇÃO

Qualquer pessoa ou oficina de reparo qualificada pode fazer manutenção nos sistemas em seu veículo. Um revendedor autorizado Polaris pode realizar qualquer serviço que possa ser necessário para o seu veículo.

Os proprietários são responsáveis pela realização das manutenções agendadas identificadas neste manual do proprietário.

A manutenção periódica e cuidadosa o ajudará a manter seu veículo nas condições mais seguras e mais confiáveis possíveis. A inspeção, o ajuste e a lubrificação de componentes importantes são explicados na tabela de manutenção periódica.

Inspecione, limpe, lubrifique, ajuste e substitua as peças conforme a necessidade. Quando a inspeção revelar a necessidade peças de reposição, peças originais Polaris estão disponíveis em seu revendedor Polaris.

## MANUTENÇÃO

---

Serviços e ajustes são importantes para a operação correta do veículo. Se você não estiver familiarizado com os procedimentos seguros de serviços e ajuste, um revendedor qualificado poderá realizar essas operações.

Os veículos submetidos a padrões de uso pesados ou severos devem ser inspecionados e passar por manutenção com maior frequência.

### **DEFINIÇÃO DE USO SEVERO**

- Exposição frequente a lama, água ou areia
- Uso em corridas ou atividades similares
- Operação sustentada em altas velocidades

## PROGRAMA DE MANUTENÇÃO DA POLARIS

Os intervalos mostrados nessa tabela baseiam-se em veículos operados em condições normais. Cada intervalo é fornecido em quilômetros (milhas) ou em intervalos de tempo. Os serviços dos itens devem ser feitos no intervalo que ocorrer primeiro. Continue a consultar os seguintes programas de manutenção nos intervalos fornecidos, à medida que aumentam os quilômetros (milhas) ou o tempo de uso do veículo.

*Os serviços em veículos sujeitos a uso severo devem ser feitos a 50% do intervalo indicado. Exemplos de uso severo: Exposição frequente a lama, água ou areia, uso prolongado a alta velocidade, operação prolongada com carga pesada a baixa velocidade.*

### A CADA 1.600 KM (1.000 MILHAS)

Chassi do veículo	Limpe completamente o veículo usando sabão neutro e água (como de uma mangueira de jardim) para remover sujeira e/ou detritos. Detritos incrustados, como lama, devem ser removidos à mão. Não use água sob alta pressão. Deixe o veículo secar antes de operá-lo.
Bateria de 12 V	Verifique os terminais; os terminais devem estar apertados e sem corrosão. Limpe, teste e substitua conforme necessário.
Cabos de alta tensão	Inspecione visualmente o cabeamento de alta tensão (cor laranja) em busca de danos ao isolamento e verifique se seu caminho e retenção são adequados. Se houver a suspeita de danos, leve o veículo imediatamente a um revendedor autorizado.
Fluido da caixa de câmbio dianteira	Troque o fluido.
Sistema de freios	Inspecione se há vazamentos do fluido; adicione lubrificante se necessário. Inspecione o desgaste das pastilhas de freio.
Fiação	Inspecione em relação a desgaste, roteamento e retenção.
Lubrificação geral	Localize todas as conexões aplicáveis e lubrifique.

# MANUTENÇÃO

## A CADA 1.600 KM (1.000 MILHAS)

Componentes da suspensão/direção*	Inspeção as barras da direção, rolamentos das rodas, buchas da suspensão e juntas esféricas em relação a componentes soltos ou desgastados; substitua conforme a necessidade. Inspeção os amortecedores em relação a vazamentos ou danos. Lubrifique (se aplicável).
Sistema de arrefecimento	Inspeção do nível do fluido; inspeção se há vazamentos do fluido; adicione líquido de arrefecimento se necessário. Inspeção sazonalmente a qualidade do líquido de arrefecimento.
Fluido da transmissão	Troque o fluido.
Freio de estacionamento (se aplicável)	Inspeção e ajuste conforme a necessidade.
*É recomendável que um revendedor autorizado execute esses serviços.	

*Os serviços em veículos sujeitos a uso severo devem ser feitos a 50% do intervalo indicado. Exemplos de uso severo: Exposição frequente a lama, água ou areia, uso constante a alta rotação, operação prolongada com carga pesada a baixa velocidade, marcha lenta prolongada e operação com deslocamentos curtos em clima frio.*

## INTERVALOS DE MANUTENÇÃO ADICIONAIS

<b>Mensalmente</b>	Desgaste da pastilha de freio	Inspeção e substitua conforme a necessidade.
	Bateria de 12 V	Verifique os terminais; teste; limpe/substitua conforme a necessidade.
<b>A cada 3.200 km (2.000 milhas) ou 24 meses</b>	Fluido de freio	Troque o fluido (DOT 4).
<b>A cada 3.200 km (2.000 milhas)</b>	Amortecedores*	Substitua.
<b>A cada 5 anos</b>	Sistema de arrefecimento	Substitua o fluido.
*É recomendável que um revendedor autorizado execute esses serviços.		

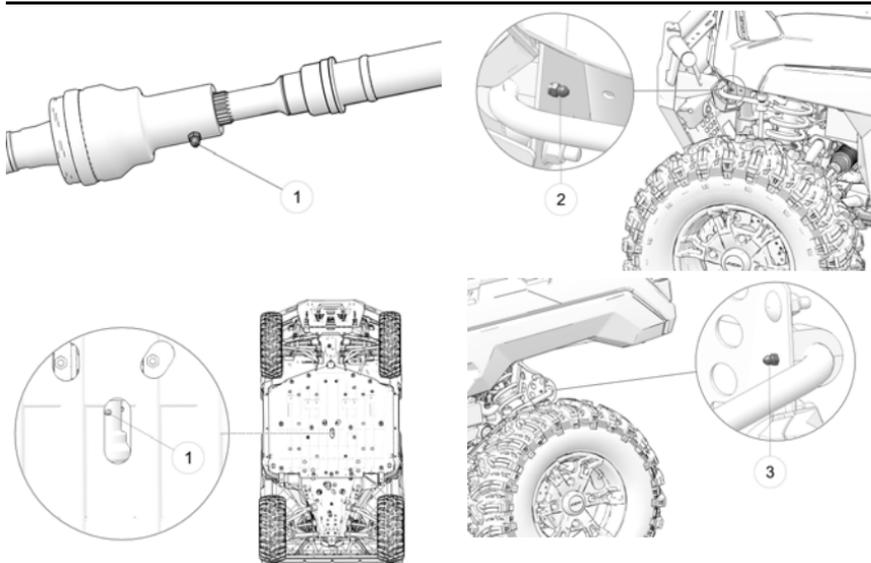
## RECOMENDAÇÕES SOBRE LUBRIFICAÇÃO

Verifique e lubrifique todos os componentes nos intervalos indicados na seção Tabela de manutenção periódica ou mais frequentemente sob uso severo como em condições úmidas ou de poeira excessiva. Os itens não listados na tabela devem ser lubrificados no intervalo geral de lubrificação.

ITEM	LUBRIFICAÇÃO	MÉTODO
Fluido de freio	Fluido de freio DOT 4	Mantenha o nível entre as linhas de abastecimento. Consulte a página 109.
Óleo da caixa de câmbio da transmissão	Lubrificante da caixa de câmbio AGL	Consulte a página 105.
Óleo da caixa de câmbio dianteira	Fluido de acionamento de demanda	Consulte a página 107.
Eixo de transmissão	Graxa da junta universal	Localize a conexão e lubrifique.
Buchas das barras estabilizadoras dianteiras e traseiras	Graxa para todas as estações do ano ou graxa de acordo com a NLGI n.º 2	Passe graxa em uma conexão em cada lado do veículo.

### Pontos de lubrificação

- ① Eixo de transmissão
- ② Barra estabilizadora dianteira (ambos os lados)
- ③ Barra estabilizadora traseira (ambos os lados)



## CAIXAS DE CÂMBIO

### TABELA DE ESPECIFICAÇÕES DA CAIXA DE CÂMBIO

CAIXA DE CÂMBIO	LUBRIFICANTE	CAPACIDADE	TORQUE DO BUJÃO DE ABASTECIMENTO	TORQUE DO BUJÃO DE DRENAGEM/ BUJÃO DE VERIFICAÇÃO DE NÍVEL
Transmissão (caixa de câmbio principal)	Fluido de transmissão e lubrificante da caixa de câmbio AGL	1.500 mL (51 onças)	14 a 19 N·m (10 a 14 lb·pé)	14 a 19 N·m (10 a 14 lb·pé)
Unidade de acionamento de demanda (caixa de câmbio dianteira)	Fluido de acionamento de demanda	200 mL (6,8 onças)	11 a 13,6 N·m (8 a 10 lb·pé)	15 N·m (11 lb·pé)

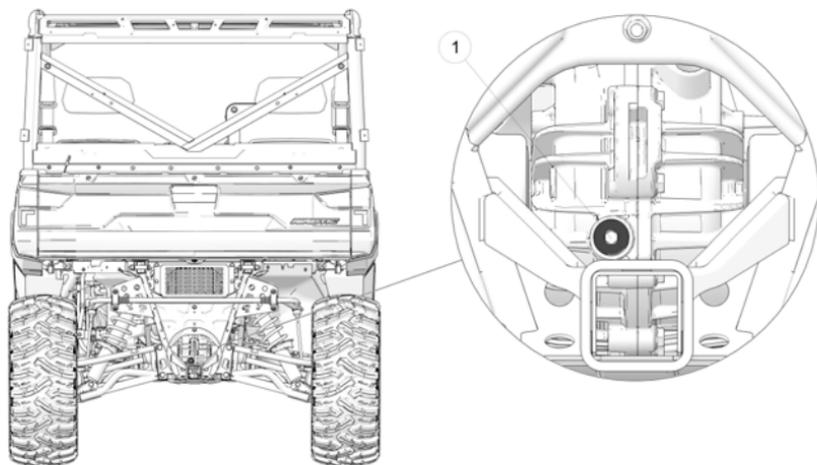
## TRANSMISSÃO (CAIXA DE CÂMBIO PRINCIPAL)

### VERIFICAÇÃO DO ÓLEO DA TRANSMISSÃO

Sempre verifique e troque o óleo da transmissão nos intervalos indicados na Tabela de manutenção periódica. Mantenha o nível do óleo alinhado com a parte inferior da rosca do furo do bujão de abastecimento.

O bujão de abastecimento se localiza na parte traseira da caixa de câmbio. Mantenha o nível do fluido na parte inferior do furo do bujão de abastecimento.

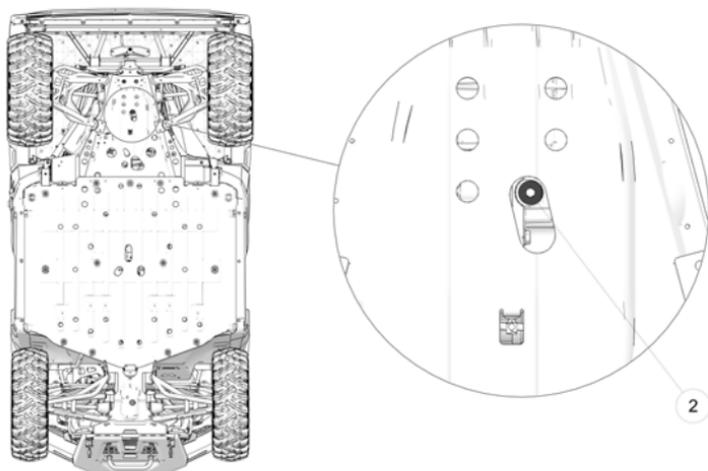
Para verificar o fluido da transmissão, faça o seguinte:



1. Posicione o veículo sobre uma superfície plana.
2. Remova o bujão de abastecimento ①.
3. Verifique o nível do fluido.
4. Adicione o fluido recomendado até a parte inferior do furo do bujão de abastecimento. Não encha demais.
5. Reinstale o bujão de abastecimento. Aperte conforme o torque especificado. Consulte a seção Tabela de especificações da caixa de câmbio.

### **TROCA DO ÓLEO DA TRANSMISSÃO**

O bujão de drenagem se localiza na parte inferior da caixa de câmbio. Acesse o bujão de drenagem através do furo na placa de proteção.



1. Remova o bujão de abastecimento.
2. Coloque uma bandeja debaixo do bujão de drenagem ②.
3. Remova o bujão de drenagem. Deixe que o fluido drene totalmente.
4. Limpe e reinstale o bujão de drenagem. Aperte conforme o torque especificado. Consulte a seção Tabela de especificações da caixa de câmbio.
5. Adicione o fluido recomendado até a parte inferior do furo do bujão de abastecimento. Não encha demais.
6. Reinstale o bujão de abastecimento. Aperte conforme o torque especificado. Consulte a seção Tabela de especificações da caixa de câmbio.
7. Verifique se há vazamentos. Descarte corretamente o fluido usado.

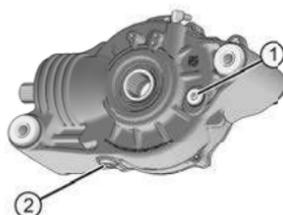
## ACIONAMENTO DE DEMANDA (CAIXA DE CÂMBIO DIANTEIRA)

### VERIFICAÇÃO DO ÓLEO DE ACIONAMENTO DE DEMANDA

Sempre verifique e troque o fluido de acionamento de demanda nos intervalos indicados na Tabela de manutenção periódica. Mantenha o nível do óleo alinhado com a parte inferior da rosca do furo do bужão de abastecimento. Consulte a tabela de Especificações da caixa de câmbio para obter os lubrificantes, as capacidades e as especificações de torque recomendados.

O bужão de abastecimento da caixa de câmbio dianteira ① se localiza no lado direito da caixa de câmbio dianteira.

1. Posicione o veículo sobre uma superfície plana.
2. Remova o bужão de abastecimento ①. Verifique o nível do óleo.
3. Adicione o óleo recomendado conforme necessário.
4. Reinstale o bужão de abastecimento. Aperte conforme o torque especificado.



### TROCA DO ÓLEO DE ACIONAMENTO DE DEMANDA

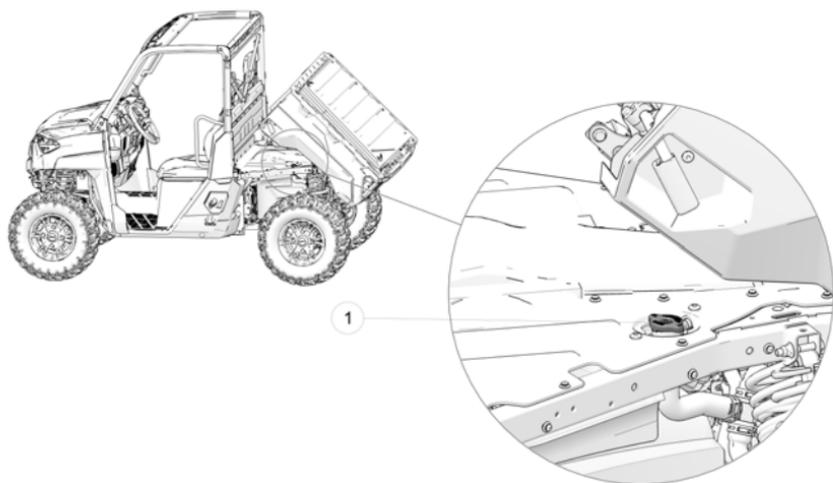
1. Suporte o veículo com firmeza com um suporte mecânico.
2. Remova o pneu dianteiro no lado do passageiro para facilitar o acesso (opcional).
3. Remova o bужão de abastecimento.
4. Coloque um bandeja de drenagem debaixo do bужão de drenagem ② no lado inferior direito.
5. Remova o bужão de drenagem. Drene o óleo.
6. Limpe e reinstale o bужão de drenagem. Aperte conforme o torque especificado.
7. Adicione o fluido recomendado até a parte inferior do furo do bужão de abastecimento. Não encha demais.
8. Reinstale o bужão de abastecimento. Aperte conforme o torque especificado.
9. Verifique se há vazamentos.
10. Descarte o óleo usado corretamente.

# NÍVEL DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO RADIADOR

### ATENÇÃO

Para evitar queimaduras, deixe o controlador do motor e o sistema do líquido de arrefecimento resfriarem antes de abrir o sistema. Nunca remova a tampa de pressão com o controlador do motor quente ou morno. O escape de vapor pode causar queimaduras.

O acesso ao líquido de arrefecimento está localizado sob o compartimento de carga. Verifique periodicamente se há vazamentos e adicione líquido de arrefecimento conforme a necessidade.



1. Levante o compartimento de carga.
2. Remova lentamente a tampa do radiador ①.
3. Veja o nível do líquido de arrefecimento através da abertura.
4. Use um funil e adicione líquido de arrefecimento lentamente conforme necessário.
5. Reinstale a tampa de pressão.

## FREIOS

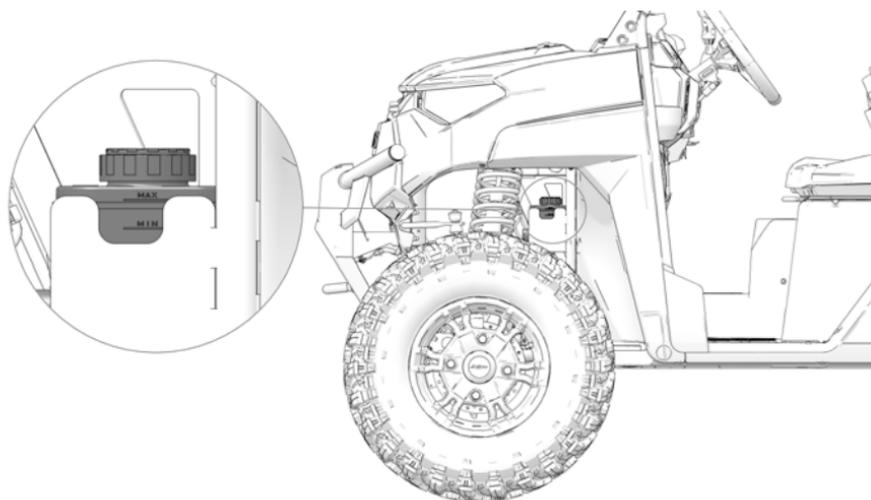
Os freios dianteiros e traseiros são de discos hidráulicos. Pressione o pedal do freio para acionar os freios.

## FLUIDO DE FREIO

Inspecione o sistema de freios regularmente. Inspecione o nível do fluido de freio antes de cada operação.

### ⚠ ATENÇÃO

Após a abertura de um frasco de fluido de freio, descarte qualquer porção não usada. Nunca guarde ou use um frasco parcialmente cheio. O fluido de freio é higroscópico, o que significa que ele absorve a umidade do ar rapidamente. A umidade faz com que a temperatura de ebulição do fluido de freio caia, o que pode causar falha no freio e a possibilidade de acidentes ou ferimentos graves.



Troque o fluido de freio a cada dois anos e sempre que o fluido ficar contaminado, o nível do fluido ficar abaixo do mínimo ou se o tipo e a marca do fluido do reservatório forem desconhecidos.

1. Posicione o veículo sobre uma superfície plana e desligue o motor.
2. Veja o nível do fluido de freio no reservatório no vão da roda do lado do condutor. O nível deve ficar entre as linhas de nível superior (MAX) e inferior (MIN).

## MANUTENÇÃO

---

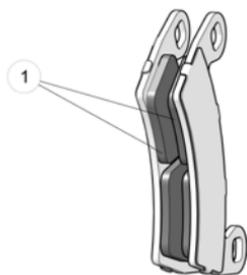
3. Se o nível do fluido estiver abaixo da linha de nível superior, abra o capô e adicione fluido de freio até a linha superior (MAX).
4. Acione o freio com força por alguns segundos e verifique o vazamento de fluido ao redor da conexão.

## INSPEÇÃO DO FREIO

### ATENÇÃO

Não aplique WD-40® ou nenhum outro produto à base de petróleo nos discos de freio. Esses tipos de produtos são inflamáveis e também podem reduzir o atrito entre a pastilha de freio e a pinça.

1. Verifique se há vazamentos no sistema de freios.
2. Verifique se o curso do pedal do freio está excessivo ou esponjoso.
3. Verifique se há desgaste, danos ou ausência das pastilhas de freio.
4. Verifique se há sinais de trincas, corrosão excessiva, empenhamentos ou outros danos nos discos de freio. Limpe a graxa que houver usando álcool ou um limpador de freio aprovado.
5. Inspeccione se há desgaste excessivo nas estrias do disco de freio e a superfície da pastilha ①. Troque as pastilhas quando estiverem desgastadas em 0,762 mm.



---

## INSPEÇÃO DO VOLANTE DE DIREÇÃO

Verifique a folga especificada do volante de direção e se a operação está suave nos intervalos indicados na seção Tabela de manutenção periódica.

1. Posicione o veículo em um solo nivelado.
2. Vire o volante de direção levemente para a esquerda e direita.
3. Deve haver 20 a 25 mm de folga.
4. Se houver folga excessiva ou ruídos estranhos ou se você sentir a direção dura ou “emperrando”, peça a um revendedor autorizado que inspecione o sistema de direção.

## AJUSTE DA SUSPENSÃO

### AVISO

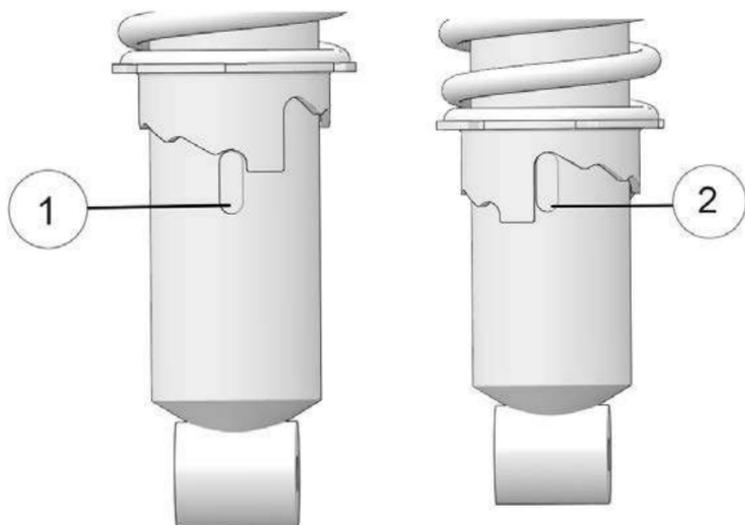
Os amortecedores dianteiros e traseiros estão localizados em uma posição fixa na estrutura do veículo. Não deve ser tentado nenhum outro ajuste na posição dos amortecedores.

### AJUSTE DOS EXCÊNTRICOS

Ajuste a mola dos amortecedores traseiro e dianteiro girando o excêntrico de ajuste no sentido horário ou no sentido anti-horário para aumentar ou diminuir a tensão da mola.

① Configuração mais rígida

② Configuração mais macia



*Sempre obedeça às seguintes regras se você fizer ajustes na suspensão.*

- Sempre coloque a suspensão de volta no ajuste mais baixo (mais macio) depois de remover a carga do veículo. A maior altura da suspensão afeta de maneira negativa a estabilidade do veículo durante a condução sem a carga.
- Aplique sempre o mesmo ajuste em ambas as rodas traseiras.

## PNEUS

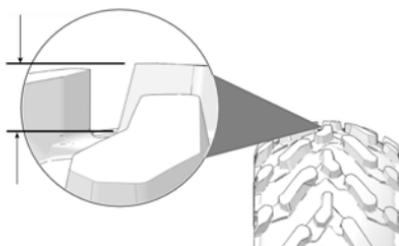


Conduzir seu veículo com pneus desgastados aumentará a possibilidade de derrapagens, perda de controle e acidentes, o que poderá resultar em ferimentos graves ou morte. Sempre troque os pneus quando a profundidade da banda de rodagem for de 3 mm ou menos.

A pressão errada dos pneus ou o uso de pneus de tipo ou tamanho não padronizados pode prejudicar a condução do veículo, o que poderá causar danos ao veículo ou ferimentos. Sempre mantenha a pressão adequada nos pneus. Sempre use pneus de tipo e tamanho aprovados pela POLARIS para esse veículo ao trocar os pneus.

## PROFUNDIDADE DA BANDA DE RODAGEM DO PNEU

Sempre troque os pneus quando a profundidade da banda de rodagem estiver desgastada em 3 mm (1/8 pol.) ou menos.



## ESPECIFICAÇÕES DE TORQUE DO EIXO E DA PORCA DA RODA

Inspeccione os seguintes itens ocasionalmente quanto ao aperto e se tiverem se soltado, realize manutenção. Não lubrifique o prisioneiro ou a porca.

Porca da roda (rodas de alumínio) 	Dianteira e traseira	163 N·m (120 lb·pé)
Porca do eixo	Dianteira	245 N·m (180 lb·pé)
Porca de fixação do cubo	Traseira	245 N·m (180 lb·pé)

# MANUTENÇÃO

---

## REMOÇÃO DA RODA

1. Posicione o veículo sobre uma superfície plana.
2. Acione os freios. Acione o freio de estacionamento. Desligue a chave de ignição.
3. Solte ligeiramente as porcas da roda.
4. Eleve o lado do veículo colocando um suporte adequado sob a estrutura.
5. Remova as porcas da roda. Remova a roda.

## INSTALAÇÃO DA RODA

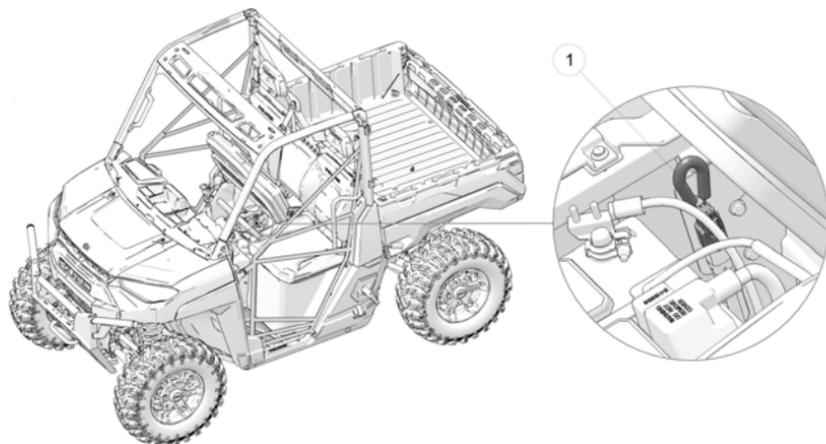
### ATENÇÃO

Rodas instaladas erroneamente podem afetar o desgaste do pneu e a condução do veículo, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Certifique-se sempre de que todas as porcas estejam torquedadas conforme a especificação. Não realize manutenção nas porcas do eixo que tenham um contra pino instalado. Seu revendedor pode ajudá-lo.

1. Coloque a transmissão em ESTACIONAMENTO.
2. Coloque a roda no cubo com a haste da válvula na direção externa e as setas de rotação no pneu apontando para frente.
3. Instale as porcas da roda e aperte-as com as mãos.
4. Abaixei cuidadosamente o veículo até o solo.
5. Torqueie as porcas da roda conforme a especificação.

## DESCONEXÃO DA ALIMENTAÇÃO DE ALTA TENSÃO

A desconexão de serviço de alta tensão ① está localizada sob o assento no lado do passageiro. Levante o assento e remova o compartimento de carga para acessar o chicote.

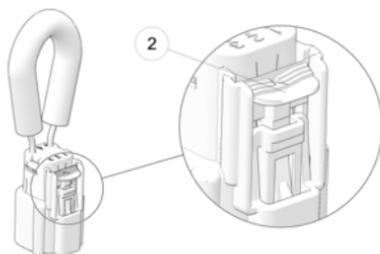


### IMPORTANTE

Para remover a desconexão de serviço de alta tensão, segure o conector pela base de plástico. Não puxe o anel de fios na parte superior da desconexão de serviço.



Deslize a lingueta de travamento ② para cima, aperte a trava secundária e, então, puxe o alojamento de plástico do chicote. Prenda novamente o alojamento no chicote e empurre a lingueta de travamento para baixo quando você tiver terminado o serviço na bateria de 12 V para voltar a conduzir.



# MANUTENÇÃO E CARREGAMENTO DE BATERIAS DE 12 V

### ATENÇÃO

O eletrólito da bateria é venenoso. Contém ácido sulfúrico. Podem ocorrer queimaduras graves no contato com a pele, olhos ou roupas.

Antídoto:

**Externo:** Lave com água.

**Interno:** Beba uma grande quantidade de água ou leite. Prossiga com leite de magnésia, ovos batidos ou óleo vegetal. Ligue para um médico imediatamente.

**Olhos:** Lave com água por 15 minutos e procure cuidados médicos imediatamente.

As baterias produzem gases explosivos. Mantenha fagulhas, chamas, cigarros, etc. afastados. Ventile ao carregar ou usar em um espaço fechado. Sempre proteja os olhos ao trabalhar perto de baterias. **MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**

Antes de realizar qualquer manutenção na bateria de 12 V de seu veículo, **SEMPRE** desligue a alimentação do veículo e remova a chave liga/desliga. Então, assegure que a alimentação de alta tensão esteja desligada desencaixando a desconexão de serviço de alta tensão.

Seu veículo possui uma bateria com eletrólito líquido de baixa manutenção. Não é necessário enchê-la.

Sempre mantenha os terminais e conexões da bateria livres de corrosão. Se for necessária uma limpeza, remova a corrosão com uma escova de aço rígida. Lave com uma solução de uma colher de sopa de bicarbonato de sódio e um copo de água. Enxágue bem com água da torneira e seque com panos de limpeza limpos. Cubra os terminais com graxa dielétrica ou vaselina. Tome cuidado para não colocar solução de limpeza ou água de torneira em uma bateria convencional.

A bateria selada já vem cheia de eletrólito e foi selada e *totalmente carregada* na fábrica. *Nunca* solte a faixa de vedação ou adicione qualquer outro fluido nessa bateria.

Seu veículo elétrico manterá a carga da bateria de 12 V sempre que o conjunto de baterias de alta tensão tiver um estado da carga (SoC) adequado. Consulte a página 123 para obter detalhes sobre o armazenamento de longo prazo do veículo.

## REMOÇÃO DA BATERIA DE 12 V

### ATENÇÃO

A conexão ou desconexão inadequada dos cabos da bateria pode causar explosão e ferimentos graves ou morte. Ao remover a bateria, sempre desconecte o cabo negativo (preto) primeiro. Ao reinstalar a bateria, sempre conecte o cabo negativo (preto) por último.

Para remover a bateria, faça o seguinte:

1. Desligue a alimentação do veículo e remova a chave liga/desliga.
2. Levante o assento no lado do passageiro e remova o compartimento de carga.
3. Remova o anel de desconexão de serviço de alta tensão. Consulte a página 115 para maiores detalhes.
4. Desconecte o cabo preto (-) da bateria primeiro. Desconecte o cabo vermelho (+) da bateria por último.
5. Remova a cinta de fixação da bateria.
6. Remova a bateria do veículo.

### AVISO

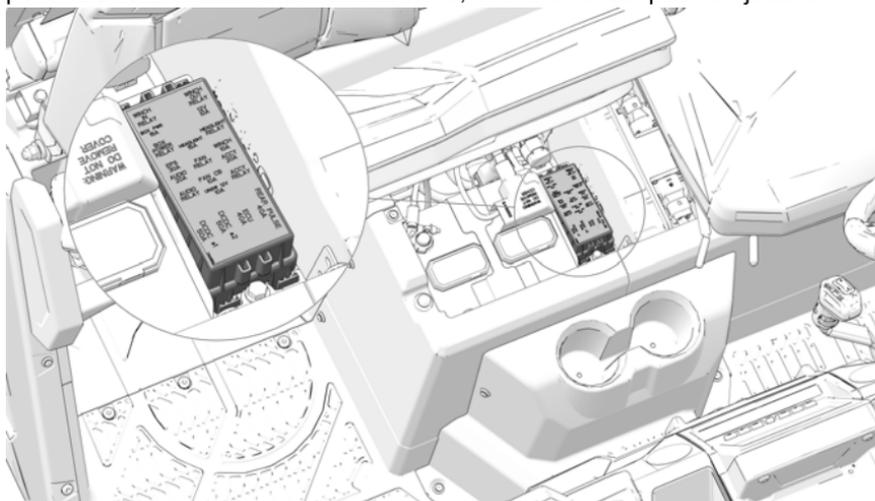
Se o eletrólito derramar, lave imediatamente com uma solução de uma colher de sopa de bicarbonato de sódio e um copo de água para evitar danos ao veículo.

## INSTALAÇÃO DA BATERIA DE 12 V

1. Certifique-se de que a bateria esteja totalmente carregada.
2. Coloque a bateria em seu suporte.
3. Cubra os terminais com graxa dielétrica ou vaselina.
4. Conecte e aperte o cabo vermelho (positivo) primeiro.
5. Conecte e aperte o cabo preto (negativo) por último.
6. Instale a cinta de fixação da bateria e aperte os parafusos.
7. Verifique se os cabos estão passados corretamente.
8. Reconecte o anel de desconexão de serviço de alta tensão. Consulte a página 115 para maiores detalhes.
9. Reinstale o assento e o compartimento de carga.

## FUSÍVEIS

Se o motor desligar ou não der partida, ou se você tiver outras falhas elétricas, pode ser necessário fazer a troca de um fusível. Localize e corrija qualquer curto-circuito que possa ter queimado o fusível e, depois, substitua o fusível. Para acessar a caixa de fusíveis, levante o assento no lado do passageiro e remova o compartimento de carga sob o assento. Os fusíveis sobressalentes são fornecidos na caixa de fusíveis. Se você suspeitar que um fusível ou relé pode não estar funcionando corretamente, seu revendedor poderá ajudá-lo.



## RANGER XP KINETIC

TAMANHO DO FUSÍVEL	RECURSO SUPOSTADO
40 A	Pulse bar traseira
40 A	ECU
50 A	Conversor CC-CC (n.º 1)
50 A	Conversor CC-CC (n.º 2)
15 A	Caixa de potência
10 A	Acessório de 12 V
15 A	Farol
30 A	EPS
10 A	Guincho

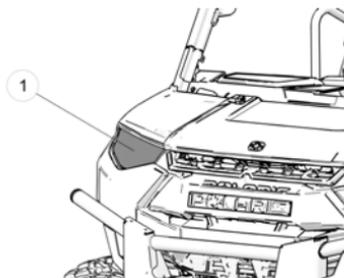
TAMANHO DO FUSÍVEL	RECURSO SUPORTADO
20 A	Áudio
20 A	Acessório
10 A	Disjuntor da ventoinha
10 A	12 V não comutados

# MANUTENÇÃO

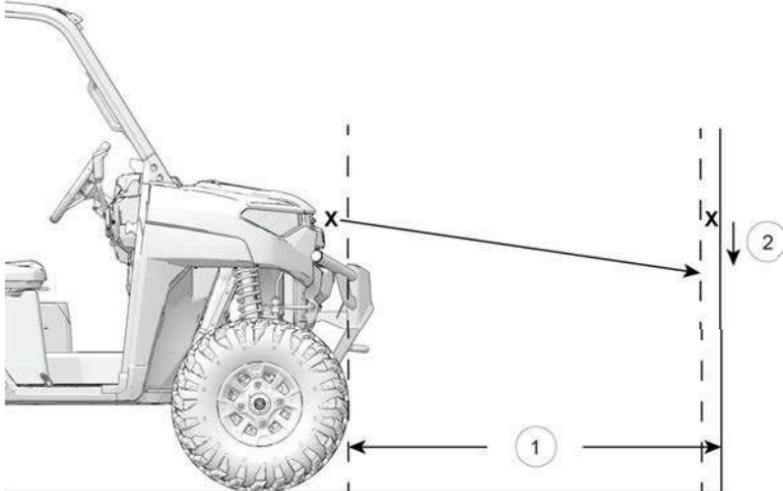
## LUZES

Uma iluminação insuficiente pode resultar em visibilidade reduzida ao conduzir. As lentes do farol e das luzes traseiras ficam sujas durante a operação normal. Limpe as luzes com frequência e substitua as luzes defeituosas (ou com falha) imediatamente. Não opere esse veículo à noite ou em condições de pouca luz até que o farol seja substituído. Certifique-se sempre de que as luzes estejam ajustadas corretamente para se ter a melhor visibilidade possível.

O veículo está equipado com luzes LED integradas. Em caso de falha, todo o conjunto ① deverá ser substituído.



## AJUSTE DO FEIXE DO FAROL



① 7,6 m (25 pés)

② 20 cm (8 pol.)

Para ajustar o feixe do farol, faça o seguinte:

1. Certifique-se de que a pressão de todos os pneus esteja nos níveis recomendados.
2. Coloque o veículo sobre uma superfície plana com o farol a aproximadamente 7,6 m (25 pés) de uma parede escura.
3. Meça a distância do piso até o centro do farol e faça uma marca na parede com a mesma altura.
4. Acione os freios. Gire a chave liga/desliga para a posição LIGADA. Ligue o farol baixo.
5. Observe a mira do farol. A parte mais intensa do farol deve estar apontada 20 cm (8 pol.) abaixo da marca colocada na parede. Inclua o peso do condutor no assento ao realizar essa etapa.
6. Se um farol precisar de ajuste, localize os três parafusos de ajuste na parte traseira de cada farol (um no topo, dois na parte inferior).
7. Gire o parafuso de ajuste do farol para ajustar o feixe conforme a necessidade.

### LUZES DE FREIO

Quando o pedal do freio é pressionado, a luz de freio acende. Verifique a luz de freio antes de cada condução.

Para verificar as luzes de freio, faça o seguinte:

1. Gire a chave até a posição LIGADA.
2. Pressione o pedal do freio. A luz de freio deve acender depois de aproximadamente 10 mm de curso do pedal. Se a luz não acender, verifique a lâmpada.

# LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

## LAVAGEM DO VEÍCULO

Manter o seu veículo POLARIS limpo não apenas melhorará sua aparência, mas também estenderá a vida útil de vários componentes.

### AVISO

A alta pressão da água poderá danificar componentes. A POLARIS recomenda lavar o veículo à mão ou com uma mangueira de jardim usando sabão neutro.

### AVISO

Alguns produtos, incluindo repelentes de insetos e produtos químicos, danificam as superfícies plásticas. Não permita que esse tipo de produto entre em contato com seu veículo.

A melhor e mais segura maneira de limpar seu veículo POLARIS é com uma mangueira de jardim e um balde de sabão neutro e água.

1. Use um pano para lavagem do tipo profissional para limpar a parte superior primeiro e as peças inferiores por último.
2. Enxágue com água limpa frequentemente.
3. Seque as superfícies com um pedaço de camurça para evitar manchas de água.

## DICAS DE LAVAGEM

- Evite o uso de limpadores ásperos que podem arranhar o acabamento.
- Não use compostos para serviços pesados ou médios no acabamento.
- Use sempre panos limpos e esponjas para limpeza e polimento. Panos e esponjas velhos ou reutilizados podem conter partículas de sujeira que arranharão o acabamento.
- Coloque graxa em todas as graxeiros imediatamente após a lavagem.

Se for usado um sistema de água de alta pressão para a limpeza, tenha muito cuidado. A pressão máxima não deverá exceder 27,6 MPa (4.000 psi), 9,5 L/min (2,5 gal. EUA/min), com um bico da lavadora de pressão de 40°.

Certifique-se de manter o bico da lavadora de pressão a 60 cm do veículo. A água pode danificar os componentes e remover a tinta e as etiquetas. Evite direcionar o jato de água diretamente nos seguintes itens:

- Porta de carga EVSE
- Conjunto de baterias de alta tensão
- Conversor CC-CC
- Motor
- Unidade de controle do motor
- Carregador integrado
- Cabos de alta tensão/bateria
- Rolamentos das rodas
- Vedações da caixa de câmbio principal
- Freios
- Etiquetas e adesivos
- Interruptores e controles
- Fiação e componentes elétricos
- Painéis do chassi e da cabine

Se uma etiqueta gráfica ou informativa ficar ilegível ou se descolar, entre em contato com o revendedor autorizado POLARIS, ou outra pessoa qualificada, para obter uma substituta. As etiquetas de segurança de substituição são fornecidas pela POLARIS sem nenhum custo extra.

## POLIMENTO DO VEÍCULO

A POLARIS recomenda o uso de polidores de móveis em aerossol domésticos para polir o acabamento de seu veículo POLARIS. Siga as instruções da embalagem.

### **DICAS DE POLIMENTO**

- Evite o uso de produtos automotivos, alguns podem arranhar o acabamento do seu veículo.
- Use sempre panos limpos e esponjas para limpeza e polimento. Panos e esponjas velhos ou reutilizados podem conter partículas de sujeira que arranharão o acabamento.

## ARMAZENAMENTO DO VEÍCULO

A qualquer momento em que o veículo for ficar estacionado por mais do que alguns dias, siga os procedimentos de armazenamento recomendados:

1. Faça qualquer reparo necessário e limpe o veículo.
2. Armazene o veículo protegido do sol em um local fresco e seco.
3. Certifique-se de que a área de armazenamento esteja bem ventilada.
4. Desligue a chave de ignição.
5. **NÃO** acione o freio de estacionamento (se estiver equipado).
6. Verifique se a pressão dos pneus está dentro da especificação.
7. Bloqueie as rodas para evitar a rolagem do veículo.
8. Certifique-se de que o(s) conjunto(s) de baterias de alta tensão tenham um estado da carga (SoC) de 60%. Consulte a página 49 para maiores detalhes.

## DICAS DE ARMAZENAMENTO

### **LIMPE A PARTE EXTERNA**

Faça qualquer reparo necessário e limpe o veículo conforme recomendado.

### **NÍVEIS DOS FLUIDOS**

Inspeccione os níveis dos fluidos. Adicione ou troque os fluidos conforme recomendado na Tabela de manutenção periódica.

- Fluido de acionamento de demanda (caixa de câmbio dianteira)
- Fluido da caixa de câmbio traseira (se estiver equipado)
- Fluido de freio (troque a cada dois anos e sempre que o fluido ficar escurecido ou contaminado)

### **ÁREA DE ARMAZENAMENTO/CAPAS**

Certifique-se de que a área de armazenamento esteja bem ventilada. Cubra o veículo com uma capa Polaris original. Não use materiais plásticos ou revestidos. Eles não permitem ventilação suficiente para impedir a condensação e podem promover corrosão e oxidação.

### **ROEDORES/PRAGAS**

Inspeccione o interior do veículo periodicamente para remover detritos de pragas ou roedores acumulados, como ninhos. Verifique se há danos à fiação do veículo causados por mastigação.

## REMOÇÃO DO ARMAZENAMENTO

1. Verifique se o conjunto de baterias de alta tensão está totalmente carregado após o período de carregamento de 24 horas. Consulte a página 49 para maiores detalhes.
2. Verifique se a pressão dos pneus está dentro da especificação.
3. Execute a inspeção pré-condução.
4. O aperto dos parafusos, porcas e outros fixadores deve ser inspecionado e verificado.
5. Lubrifique nos intervalos indicados na Tabela de manutenção periódica.
6. Verifique se há danos ou ninhos de roedores em espaços planos entre componentes.

---

## TRANSPORTE DO VEÍCULO

 **ATENÇÃO**

A carga e outras peças soltas do veículo podem ser arremessadas para fora durante o transporte do veículo. Fixe ou remova toda a carga e verifique se há peças soltas na unidade antes do transporte.

Se transportar o veículo em uma carreta não fechada, o veículo deverá **FICAR VOLTADO PARA A FRENTE** ou o teto deverá ser removido.

A não observância poderá permitir que o fluxo de ar, as vibrações ou outros fatores separem o teto do veículo e causem um acidente, o que resultará em ferimentos graves ou morte.

Siga esses procedimentos ao transportar o veículo.

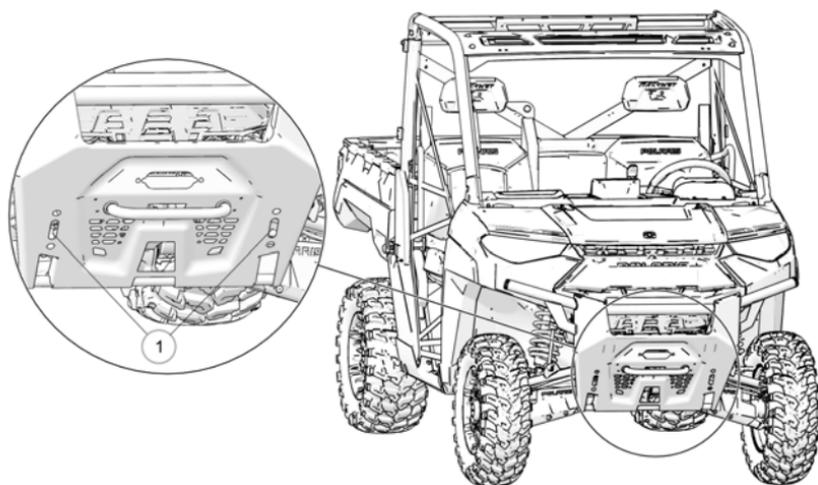
1. Acione os freios.
2. Coloque a transmissão em ESTACIONAMENTO. Gire a chave liga/desliga da posição LIGADA para a posição DESLIGADA.
3. Solte lentamente o pedal do freio e certifique-se de que a transmissão esteja em ESTACIONAMENTO antes de sair do veículo.
4. Remova a chave para evitar sua perda durante o transporte.
5. Prenda o assento. Certifique-se de que o assento esteja encaixado corretamente e não esteja solto.
6. Com a utilização de cintas ou cordas adequadas, sempre prenda o veículo à carreta usando os pontos de fixação (dianteiros e traseiros) designados.

# MANUTENÇÃO

---

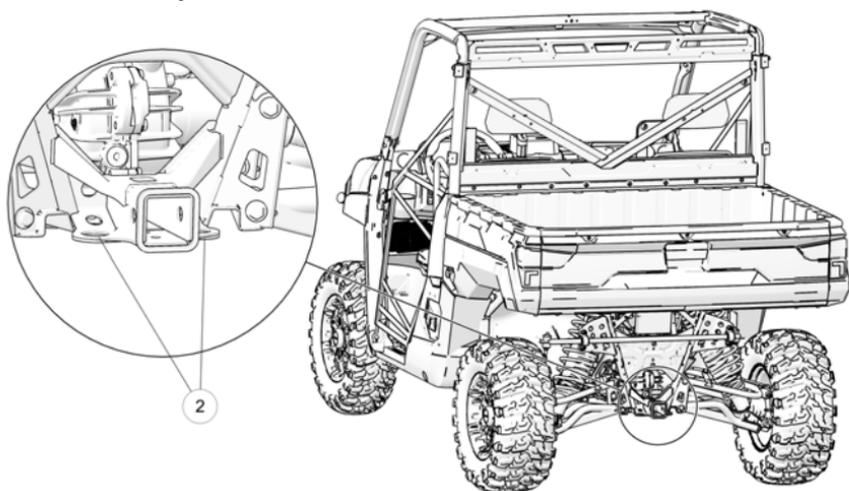
## Localização dos pontos de fixação dianteiros

- ① Pontos de fixação dianteiros



## Localização dos pontos de fixação traseiros

- ② Pontos de fixação traseiros



# ESPECIFICAÇÕES

## RANGER XP KINETIC

DIMENSÕES	
Capacidade máxima de peso (inclui o peso do operador, do passageiro, da carga e dos acessórios)	680 kg
Peso do veículo	Premium: 794 kg Ultimate: 896 kg
GVW de teste – Estrutura de proteção contra capotamento (ROPS)	1.633 kg de acordo com a OSHA® 29 CFR 1928.53
Distância até o solo	36 cm
Comprimento	305 cm
Largura	158 cm
Altura	198 cm
Distância entre os eixos	206 cm
Raio de giro	396 cm

CAPACIDADE DE CARGA	
Dimensões do compartimento de carga (internas)	93 x 138 x 32 cm
Capacidade máxima do compartimento de carga	567 kg
Capacidade máxima do compartimento de carga ao rebocar uma carreta	272 kg
Capacidade de carga útil	680 kg
Capacidade de reboque do engate	1.134 kg
Capacidade de peso vertical do engate	114 kg
Tipo de engate	Receptor padrão de 5 cm

## ESPECIFICAÇÕES

CAPACIDADE DE CARGA	
Assentos	3
Placa de proteção	Plástico
Sistema de carga	Trava e trilho

DESEMPENHO	
Configuração do motor	Ímã permanente CA (síncrono), 100 V
Desempenho do motor	Torque máximo: 190 N·m Potência máxima: 82 kW a 5.000 rpm 40 kW a 5.000 rpm (potência nominal contínua por 30 min)
Controlador	900 A
Conjunto de baterias	Bateria de tração Premium: Íons de lítio de 100 V e 14,9 kWh Ultimate: Íons de lítio de 100 V e 29,8 kWh
Potência CC-CC	900 W (máxima)
Velocidade máxima	Alta (H): 87 km/h (54 mi/h) Baixa (L): 42 km/h (26 mi/h)
Autonomia (em terreno plano)	Premium: Até 72 km (45 mi) Ultimate: Até 129 km (80 mi) (varia de acordo com as condições de direção)
hp	110 hp
Torque	16 N·m
Acelerador	Redundante, sem contato, pedal com sensor indutivo
Carregador no veículo	Premium: 3 kW Ultimate: 6 kW

<b>DESEMPENHO</b>	
Tempo de carga	Consulte a página 41 para obter detalhes
Arrefecimento	Ar e líquido ativos

<b>TRANSMISSÃO</b>	
Primária	Acionamento por correia síncrona Gates H/L/N/P (para frente/ré eletrônica), eixo, largura de 24 mm, X9N 11 mm HTD
Caixa de câmbio	Não síncrono de duas velocidades com bloqueio do diferencial (Turf [gramado]), Neutro e Estacionamento
Tipo de sistema de tração	Tração nas quatro rodas/tração em duas rodas/VersaTrac modo Turf (gramado) de alto desempenho por demanda verdadeiro

<b>SISTEMA DE FREIOS</b>	
Freios	Acionado por pedal, disco hidráulico nas quatro rodas, com pinças dianteiras de furo duplo
Sistema de frenagem do motor (EBS)	Frenagem regenerativa

<b>SUSPENSÃO</b>	
Suspensão dianteira	Curso do braço A duplo 25 cm
Suspensão traseira	Curso do braço A duplo, IRS 25 cm
Pneus – dianteiros	29 x 9-14; PRO ARMOR X-TERRAIN
Pneus – traseiros	29 x 11-14; PRO ARMOR X-TERRAIN
Pressão dos pneus	Dianteiros: 83 kPa (12 psi) Traseiros: 97 kPa (14 psi)

## ESPECIFICAÇÕES

<b>SUSPENSÃO</b>	
Classificação das camadas dos pneus	Classificação de 8 camadas
Rodas	36 cm Alumínio

<b>RECURSOS</b>	
Instrumentação	Premium: Painel de instrumentos Ultimate: Painel de instrumentos + mostrador digital
Alimentação auxiliar	Tomadas para acessórios de 12 V (uma no painel, uma no compartimento de carga)
Interruptor de modo de tração	Sport, Standard, Eco+ (esporte, padrão, Eco+)
Luzes	Duas lâmpadas do farol de LED, farol baixo de 1.250 lm, farol alto de 2.300 lm, luz de destaque dianteira de LED com indicador de carga, duas lâmpadas traseiras de LED
Kit de carregamento	J1772, móvel combinado de nível 1/nível 2

# PRODUTOS POLARIS

## LUBRIFICANTES/PRODUTOS DE SERVIÇO

PRODUTO	TAMANHO (QUANTIDADE)	NÚMERO DE PEÇA
AGL	0,95 L (1 quarto EUA) (12)	2878068
	3,8 L (1 gal. EUA) (4)	2878069
Bomba para galão	3,8 L	2870465
Acionamento de demanda	0,95 L (1 quarto EUA) (12)	2877922
	9,5 L (2,5 gal. EUA) (2)	2877923
Anticongelante/líquido de arrefecimento	0,95 L (1 quarto EUA) (12)	2880514
	3,8 L (1 gal. EUA) (6)	2880513
Kit de pistola de graxa, premium para todas as estações do ano	–	2871312
Graxa para todas as estações do ano	Quatro embalagens de 89 mL (3 onças) (6)	2871322
	Cartucho de 414 mL (14 onças)	2871423
Graxa da junta universal	Tubo de 89 mL (3 onças) (24)	2871515
	Cartucho de 414 mL (14 onças)	2871551
Graxa dielétrica (Nyogel®)	–	2871329
Fluido de freio DOT 4	–	2872189
Carregador de bateria Polaris Battery Tender	–	2859044
Veda-rosca Loctite® 565	–	2871956



# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

## O VEÍCULO NÃO OPERA

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Conjunto de baterias de alta tensão não carregado	Carregue o veículo. Consulte a página 37 para maiores detalhes.
Chave não encaixada corretamente	Certifique-se de que a chave liga/desliga esteja totalmente inserida e virada para a posição LIGADA
Baixa tensão da bateria de 12 V	Recarregue o conjunto de baterias. Se problema persistir, pode ser necessária uma bateria de 12 V de reposição.
Conexões soltas na bateria de 12 V	Verifique todas as conexões e aperte
O torque necessário excede a capacidade do motor	Acione os freios e selecione marcha baixa
Desconexão de serviço de alta tensão removida	Verifique se a desconexão de serviço de alta tensão está instalada corretamente. Consulte a página 115 para maiores detalhes.
Veículo em modo de carregamento	Verifique se o carregador EVSE está desconectado
Posição da marcha inválida	Coloque o veículo em Estacionamento (P) e desligue e ligue a chave liga/desliga
Sistema de segurança PASS habilitado	Insira o código de segurança correto. Consulte a página 78 para maiores detalhes.

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Correia de transmissão rompida	Entre em contato com seu revendedor para serviço.
Condição de falha detectada	<ul style="list-style-type: none"><li>• Consulte a página 137 se aparecer um código de falha no painel de instrumentos ou na tela do mostrador (se estiver equipado).</li><li>• Pode haver água nos componentes elétricos internos do veículo. Deixe secar por algum tempo antes de tentar dar partida.</li></ul>

## O MOTOR PARA OU PERDE DESEMPENHO

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Conjunto de baterias de alta tensão não carregado	Carregue o veículo. Consulte a página 37 para maiores detalhes.
Condição de falha detectada	<ul style="list-style-type: none"><li>• Consulte a página 137 se aparecer um código de falha no painel de instrumentos ou na tela do mostrador (se estiver equipado).</li><li>• Pode haver água nos componentes elétricos internos do veículo. Deixe secar por algum tempo antes de tentar dar partida.</li></ul>

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Temperaturas ambiente extremamente altas	Leve o veículo para uma área com temperaturas ambiente mais baixas (como em um ambiente interno) ou aguarde até que as temperaturas ambiente tenham diminuído. Consulte a página 45 para obter detalhes sobre a operabilidade do veículo em temperaturas extremas.
Temperaturas ambiente extremamente baixas	O veículo pode parar de operar ou sofrer uma queda de desempenho quando uma temperatura ambiente baixa é combinada com um estado da carga baixa. Consulte a página 45 para obter detalhes sobre a operabilidade do veículo em temperaturas extremas.

## O VEÍCULO NÃO ESTÁ CARREGANDO

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Mau funcionamento da fonte de alimentação	Verifique se o EVSE está conectado a uma fonte de alimentação ativa e apropriada. Se estiver carregando em casa, verifique se há fusíveis queimados na caixa de disjuntores principal. Consulte a página 41 para obter detalhes sobre fontes de alimentação apropriadas.
Desconexão de serviço de alta tensão removida	Verifique se a desconexão de serviço de alta tensão está instalada corretamente. Consulte a página 115 para maiores detalhes.
Condição de falha detectada	<ul style="list-style-type: none"><li>• Consulte a página 137 se aparecer um código de falha no painel de instrumentos ou na tela do mostrador (se estiver equipado).</li><li>• Pode haver água nos componentes elétricos internos do veículo. Deixe secar por algum tempo antes de tentar carregar.</li></ul>

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Temperaturas ambiente extremamente altas	Leve o veículo para uma área com temperaturas ambiente mais baixas (como em um ambiente interno) ou aguarde até que as temperaturas ambiente tenham diminuído antes de carregar. Consulte a página 44 para obter detalhes sobre o carregamento do veículo em temperaturas extremas.
Temperaturas ambiente extremamente baixas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Deixe os aquecedores do conjunto de baterias de alta tensão aquecer por vários minutos, e o carregamento recomeçará.</li><li>• Se os aquecedores do conjunto de baterias de alta tensão não forem ativados, o veículo poderá estar em um estado de carga baixa demais. Leve o veículo para uma área mais quente (como em um ambiente interno) e conecte-o a um carregador.</li></ul> <p>Consulte a página 44 para obter detalhes sobre o carregamento do veículo em temperaturas extremas.</p>

**CÓDIGOS DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS**

<b>CÓDIGO DE FALHA</b>	<b>SPN</b>	<b>FMI</b>	<b>DESCRIÇÃO</b>
B102A	520669	6	Curto-circuito do relé do farol/saída das luzes de operação traseiras com o terra
C0256	516247	3	Tensão do circuito do acionador de liberar guincho alta
C0257	516247	1	Circuito aberto do acionador de liberar guincho
C0258	516247	4	Acionador de liberar guincho em curto com o terra
C0259	516249	16	Limpar neve em faixa alta
C025A	516248	3	Falha do sinal de parada automática de liberar guincho
C025B	516248	4	Falha do sinal de parada automática de recolher guincho
C025C	168	1	Bateria muito baixa para operação no modo limpa-neve
C025D	516246	3	Tensão do circuito do acionador de recolher guincho alta
C025E	516246	1	Circuito aberto do acionador de recolher guincho
C025F	516246	4	Acionador de recolher guincho em curto com o terra
C1051	520222	6	Corrente da EPS acima do normal
C1052	520223	31	Falha parcial do sensor de torque da EPS
C1053	520224	31	Falha total do sensor de torque da EPS
C1054	520225	16	Temperatura do inversor da EPS acima do normal
C1055	520225	0	Temperatura do inversor da EPS crítica
C1063	168	3	Alta tensão do sistema detectada na EPS
C1064	168	4	Baixa tensão do sistema detectada na EPS
C1069	84	19	Erro de dados de velocidade do veículo detectado na EPS

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

CÓDIGO DE FALHA	SPN	FMI	DESCRIÇÃO
C106A	520228	12	Erro de comunicação do codificador da EPS
C106B	520228	31	Erro de variância do codificador da EPS
C106F	520229	31	Erro de contagem de inicialização da EPS
C1070	520229	12	Erro de software da direção da EPS
C1073	628	12	Falha da EEPROM da EPS
C1074	630	13	Erro de soma de verificação interno da EPS
C108E	516126	18	Entrada da tensão de 12 V baixa
C109B	520229	13	Erro de software da EPS – calibração do MFX
C10BF	516868	31	Falha da entrada do interruptor 4x4
C10C6	516870	4	Curto-circuito da saída da luz de destaque dianteira com o terra
C10C7	516870	6	Sobrecarga da saída da luz de destaque dianteira
C10C8	516969	6	Curto-circuito da saída do relé do chassi com o terra
C10CA	516977	6	Curto-circuito da saída da instrumentação com o terra
C10CE	516975	6	Curto-circuito da saída do relé CC/CC com o terra
C10D0	516987	6	Curto-circuito da saída do VCM da transmissão com o terra
C10D2	520500	31	Polaridade da entrada de 12 V invertida
C10D3	520500	18	Entrada da tensão de 12 V baixa
C10D4	520500	1	Entrada da tensão de 12 V criticamente baixa
C10EE	516987	31	Curto-circuito da saída do VCM internacional com o terra
C1126	520504	4	Curto-circuito da saída do relé da ventoinha de arrefecimento com o terra
C11DB	520448	12	Falha de ponte da EPS

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

CÓDIGO DE FALHA	SPN	FMI	DESCRIÇÃO
C11E3	520448	14	Erro de ponte do MOSFET 3
C11E5	520192	31	Parâmetros de configuração corrompidos sem informações de subtipo
C11E6	520448	31	Erro de ponte do MOSFET
C11E7	520228	13	Bits de erro do codificador do motor definem falha eletrônica interna
C1601	628	13	Erro de soma de verificação da EPS
C2300	516199	31	Falha por conflito de reivindicação de endereço configurável
C230D	516201	31	Falha do VCM em definir endereço CAN
C2326	520504	6	Sobrecarga da saída do relé da ventoinha de arrefecimento
P0071	171	2	Sinal da temperatura do ar ambiente incorreto
P0914	523	2	Falha do circuito do sinal do sensor de marcha
P0916	523	4	Sinal do sensor de marcha baixo
P0917	523	3	Sinal do sensor de marcha alto
P0ABA	523920	11	Falha do sensor de corrente da bateria de tração
P1007	1800	16	Desligamento por alta temperatura da bateria de tração
P1008	517535	6	Luz de fundo do interruptor do painel em curto com o terra
P1026	520207	6	Sobrecarga da saída da tração nas quatro rodas
P1027	746	6	Sobrecarga da saída do solenoide do modo Turf (gramado)
P1029	8096	31	Falha do isolamento da bateria de tração
P102A	9059	16	Advertência de alta temperatura do motor de tração
P102B	9059	0	Desligamento por alta temperatura do motor de tração

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

<b>CÓDIGO DE FALHA</b>	<b>SPN</b>	<b>FMI</b>	<b>DESCRIÇÃO</b>
P102C	10216	0	Advertência de alta temperatura do controlador do motor
P102D	10216	16	Desligamento por alta temperatura do controlador do motor
P102E	8098	5	Circuito aberto do HVIL
P102F	1800	15	Advertência de alta temperatura da bateria de tração
P1031	1800	18	Advertência de baixa temperatura da bateria de tração
P1032	4990	31	Carregador de baterias não detectado
P1033	4990	12	Erro do carregador de baterias
P1034	7895	18	SoC da bateria baixo
P1035	8414	31	Bateria de tração aguardando conexão
P1036	8414	12	Bateria de tração desabilitada
P1037	8414	14	Falha ao conectar a bateria de tração
P1038	8091	31	Interruptor aberto da bateria de tração
P1039	8091	12	Falha do interruptor da bateria de tração
P103A	5922	0	Alta tensão das células da bateria de tração – carga desabilitada
P103B	5923	1	Baixa tensão das células da bateria de tração – carga desabilitada
P103C	8101	31	Tempo limite do status do equilíbrio das células
P103D	5919	18	SoC de 0% da bateria de tração
P103E	5919	1	Tensão da bateria de tração criticamente baixa
P103F	91	15	Acelerador acionado quando inelegível
P1040	91	16	Acelerador acionado quando inelegível
P1041	91	2	Posição do acelerador inconsistente ou incorreta
P1042	516967	31	Falha de parada do controlador do motor

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

<b>CÓDIGO DE FALHA</b>	<b>SPN</b>	<b>FMI</b>	<b>DESCRIÇÃO</b>
P1045	520517	6	Curto-circuito da saída de habilitação do controlador do motor com o terra
P1047	516982	6	Sobrecorrente da distribuição de alimentação
P1048	516829	1	Falha da bateria de tração – carga desabilitada
P1049	516829	12	Falha de carregamento
P104A	516461	12	Falha da descarga da bateria do veículo
P104B	12931	2	Sinal do piloto da porta de carga inválido
P104C	8094	31	Falha da pré-carga da bateria de tração
P104D	1800	2	Falha do sensor de temperatura da bateria de tração
P104E	523920	31	Falha lógica interna da bateria de tração
P104F	8414	11	Falha de estado da bateria de tração
P1050	8414	2	Falha lógica secundária da bateria de tração



---

## GARANTIA

### GARANTIA LIMITADA

Polaris Industries Inc., 2100 Highway 55, Medina, MN 55340 EUA (Polaris) dá uma GARANTIA LIMITADA DE UM ANO sobre todos os componentes do seu veículo contra defeitos de material ou mão de obra. As leis e os regulamentos de sua jurisdição podem oferecer proteção extra. Esta GARANTIA LIMITADA DE UM ANO cobre os custos de peças e mão de obra para o reparo ou substituição de peças com defeito e tem início na data da compra, realizada pelo comprador original no varejo. Esta garantia é transferível para outro proprietário durante seu período de vigência por meio de um revendedor autorizado, mas tal transferência não estenderá o prazo original da garantia. A duração dessa garantia pode variar conforme a região internacional com base nas leis e regulamentos locais.

### REGISTRO

No momento da venda, o formulário de Registro de garantia deve ser preenchido pelo seu revendedor e enviado para a POLARIS em dez dias após a compra. Ao receber esse formulário, a POLARIS fará o registro da garantia. Não será enviada nenhuma verificação do registro ao comprador pois a cópia do formulário do registro de garantia será sua comprovação da cobertura da garantia. Se você não assinou o registro original e recebeu a cópia do cliente, entre em contato com seu revendedor imediatamente. **NÃO SERÁ PERMITIDA NENHUMA COBERTURA DA GARANTIA A MENOS QUE O SEU VEÍCULO ESTEJA REGISTRADO NA POLARIS.** A regulagem e a preparação inicial do revendedor é muito importante para garantir que seu veículo funcione sem problemas. A compra de uma máquina na caixa ou sem a preparação do revendedor anula a cobertura da garantia.

# COBERTURA E EXCLUSÕES DA GARANTIA

## LIMITAÇÕES DAS GARANTIAS E SOLUÇÕES

Essa garantia limitada da Polaris exclui quaisquer falhas que não sejam causadas por um defeito no material ou mão de obra. **ESTA GARANTIA NÃO COBRE REIVINDICAÇÕES DE DEFEITOS DE PROJETO.** Esta garantia também não cobre força maior, danos acidentais, desgaste normal, abuso ou manuseio inadequado. Esta garantia também não cobre nenhum veículo, componente ou peça que tenha sido alterado estrutural ou eletricamente, modificado, negligenciado, mantido ou usado inadequadamente para corridas, competições ou fins diferentes para os quais foi projetado.

Esta garantia exclui os danos ou falhas que resultam da lubrificação inadequada; imperfeições na superfície causadas por tensões, calor, frio ou contaminação externos, abuso ou erro do condutor; alinhamento, tensão ou ajuste inadequado de componente; entrada/contaminação com neve, água, sujeira ou outras substâncias estranhas; manutenção inadequada; componentes modificados; uso de componentes de reposição, acessórios ou acoplamentos pós-vendas ou não aprovados; uso de calibração ou de software inadequado; reparos não autorizados; ou reparos feitos após a expiração do período de garantia ou por centrais de reparo não autorizadas.

Esta garantia exclui a redução esperada na autonomia ou na capacidade que a bateria de alta tensão pode experimentar como resultado do tempo e do uso. No entanto, uma bateria de alta tensão que apresenta uma redução de capacidade superior a 20% da capacidade nominal publicada está coberta pela garantia limitada. A redução deverá ser verificada por um revendedor autorizado, verificando os dados de registro do sistema de gerenciamento da bateria (BMS).

Esta garantia exclui baterias de alta tensão irre recuperáveis. É responsabilidade do proprietário garantir que o estado de carga (SoC) da bateria de alta tensão seja mantido corretamente e nunca se esgote totalmente. Se a carga da bateria de alta tensão ficar totalmente esgotada, ela poderá deixar de funcionar permanentemente (também reconhecida como irre recuperável).

Esta garantia exclui danos ou falhas causadas por abuso, acidente, incêndio ou qualquer outra causa que não seja falha de material ou mão de obra e não fornece cobertura para componentes consumíveis, itens de desgaste gerais ou qualquer peça exposta a superfícies de atrito, tensões, condições e/ou combinações ambientais para as quais não foi projetado nem se destina, incluindo mas sem se limitar aos seguintes itens:

- Rodas e pneus
- Componentes da suspensão
- Componentes do freio
- Componentes dos assentos
- Componentes da direção
- Bateria de 12 V
- Lâmpadas do farol selado/lâmpadas de luz
- Lubrificantes
- Superfícies acabadas e não acabadas
- Buchas
- Fluidos e componentes hidráulicos
- Fusíveis/disjuntores
- Componentes eletrônicos
- Vedantes
- Líquidos de arrefecimento
- Rolamentos

## LUBRIFICANTES E FLUIDOS

As falhas ou danos que resultem do uso não recomendado de lubrificantes ou fluidos não são cobertos por essa garantia.

Esta garantia não fornece cobertura para custos ou perdas pessoais, incluindo quilometragem, custos de transporte, hotéis, refeições, taxas de envio ou manuseio, coleta ou entrega do produto, aluguéis de substituição, perda do uso do produto, perda de lucros ou perda de férias ou tempo particular.

A SOLUÇÃO EXCLUSIVA PARA A VIOLAÇÃO DESSA GARANTIA SERÁ, A CRITÉRIO EXCLUSIVO DA Polaris, O REPARO OU A SUBSTITUIÇÃO DE QUALQUER MATERIAL, COMPONENTE OU PRODUTO COM DEFEITO. AS SOLUÇÕES DEFINIDAS NESTA GARANTIA SÃO AS ÚNICAS SOLUÇÕES DISPONÍVEIS A QUALQUER PESSOA PELA VIOLAÇÃO DESTA GARANTIA. A Polaris NÃO TERÁ NENHUMA RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO A QUALQUER PESSOA, POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS DE NENHUMA NATUREZA, QUER ELES SURJAM DEVIDO A UMA GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA OU QUALQUER OUTRO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA OU PREJUÍZO OU DE OUTRA FORMA. ESSA EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS E ESPECIAIS É INDEPENDENTE E DEVE CONTINUAR EM VIGOR MESMO MEDIANTE A DESCOBERTA DE QUE A SOLUÇÃO EXCLUSIVA NÃO CUMPRIU O SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.

A GARANTIA IMPLÍCITA OU A ADEQUAÇÃO A UM FIM PARTICULAR ESTÁ EXCLUÍDA DESTA GARANTIA LIMITADA. TODAS AS OUTRAS GARANTIAS IMPLÍCITAS (INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO À GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZIDADE) SÃO LIMITADAS NA DURAÇÃO AO PERÍODO DE GARANTIA DE SEIS MESES MENCIONADO ANTERIORMENTE. A Polaris SE ISENTA DA RESPONSABILIDADE DE TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS NÃO INDICADAS NESTA GARANTIA. ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU A LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS NEM PERMITEM LIMITAÇÕES NA DURAÇÃO DAS GARANTIAS IMPLÍCITAS, PORTANTO AS LIMITAÇÕES MENCIONADAS ANTERIORMENTE PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ CASO SEJAM INCONSISTENTES COM A LEI ESTADUAL EM VIGOR.

### **COMO OBTER SERVIÇOS DE GARANTIA**

Se o seu veículo precisar de serviços de garantia, você deve levá-lo a um revendedor de serviços POLARIS. Ao solicitar serviços de garantia, é necessário apresentar sua cópia do formulário de Registro de garantia ao revendedor. (O CUSTO DE TRANSPORTE DE IDA E VOLTA DO REVENDEDOR É SUA RESPONSABILIDADE). A POLARIS sugere que você use o seu revendedor original; entretanto, você pode usar qualquer revendedor de serviços POLARIS para realizar os serviços de garantia.

### **NO PAÍS EM QUE SEU PRODUTO FOI COMPRADO:**

Os reparos de boletins de serviço ou garantia devem ser realizados por um revendedor autorizado POLARIS, ou outra pessoa qualificada. Se você se mudar ou estiver viajando dentro do país onde seu produto foi comprado, os reparos de boletins de serviço e garantia poderão ser solicitados de qualquer revendedor autorizado POLARIS ou outra pessoa qualificada que venda a mesma linha de seu produto.

### **FORA DO PAÍS EM QUE SEU PRODUTO FOI COMPRADO:**

Se estiver viajando temporariamente para fora do país em que o seu produto foi comprado, deverá levá-lo a um revendedor autorizado POLARIS ou outra pessoa qualificada. É necessário mostrar uma identificação com foto ao revendedor do país do local autorizado do revendedor como comprovante de residência. Após a verificação de residência, o revendedor de serviços estará autorizado a executar o reparo de garantia.

### **SE VOCÊ SE MUDAR:**

Se você se mudar para outro país, não deixe de entrar em contato com a assistência ao cliente POLARIS e com o órgão de alfândega do país de destino antes de se mudar. As regras de importação do produto podem variar consideravelmente conforme o país. Pode ser necessário apresentar a documentação de sua mudança para a POLARIS para continuar com sua cobertura de garantia. Também pode ser necessário obter a documentação da POLARIS para registrar seu produto em seu novo país. Você deverá registrar a garantia do seu produto em um revendedor POLARIS local em seu novo país imediatamente após a mudança para continuar com a cobertura da garantia e garantir que você receba informações e notificações relativas ao seu produto.

### **SE VOCÊ COMPRAR DE UM PARTICULAR:**

Se você comprar um produto POLARIS de um particular, para ser mantido e usado fora do país em que o produto foi comprado originalmente, toda a cobertura da garantia será negada. Mesmo assim você deve registrar seu produto em seu nome e com seu endereço em um revendedor POLARIS local em seu novo país imediatamente para garantir que você receba informações e notificações sobre segurança relativas ao seu produto.

---

## PRODUTOS EXPORTADOS

EXCETO QUANDO ESPECIFICAMENTE EXIGIDO POR LEI, NÃO HÁ NENHUMA COBERTURA DE BOLETIM DE SERVIÇO OU GARANTIA SOBRE ESSE PRODUTO SE ELE FOR VENDIDO FORA DO PAÍS DO LOCAL AUTORIZADO DO REVENDEDOR QUE EFETUOU A VENDA. Esta política não se aplica aos produtos que receberam autorização para exportação da POLARIS. Os revendedores não podem conceder autorização para exportação. Você deve consultar um revendedor autorizado para determinar a cobertura de serviços ou de garantia do produto caso tenha alguma dúvida. Esta política não se aplica aos produtos registrados a funcionários públicos ou militares em missões fora do país do local autorizado do revendedor que efetuou a venda. Esta política não se aplica aos boletins de segurança.

## NOTIFICAÇÃO

Se o seu produto for registrado fora do país em que foi comprado e você não tiver seguido o procedimento definido anteriormente, seu produto não terá mais direito à cobertura de boletins de serviço ou garantia de qualquer espécie, a não ser os recalls de segurança. Os produtos registrados para funcionários públicos ou militares em missão fora do país em que o produto foi comprado, continuarão sendo cobertos pela garantia limitada.

Converse com seu revendedor para solucionar qualquer problema em relação à garantia. Contatos de revendedores podem ser encontrados no seguinte site, se necessário:

**[www.polaris.com/en-us/contact](http://www.polaris.com/en-us/contact)**

Caso seu revendedor precise de qualquer assistência adicional, ele entrará em contato com a pessoa adequada da POLARIS.

Esta garantia lhe dá direitos legais específicos e você pode ter também outros direitos que variam conforme o estado ou em países diferentes. Se qualquer um dos termos acima for anulado devido a leis federais, estaduais, locais, todos os outros termos da garantia permanecerão em vigor.

***Se tiver alguma dúvida, ligue para a Owner Connections da POLARIS:***

Estados Unidos e Canadá: 1-800-POLARIS (1-800-765-2747)

Francês: 1-800-268-6334

Para comunicar um defeito de segurança à Transport Canada, você pode preencher um formulário de reclamação de defeito on-line em seu site:

inglês: <http://www.tc.gc.ca/recalls>

francês: <http://www.tc.gc.ca/rappels>

Ou entrar em contato com sua Divisão de Investigações e Recalls de Defeitos, ligando gratuitamente para 1-800-333-0510 (Canadá) ou +1 819-994-3328 (área de Ottawa-Gatineau/internacional).







<b>A</b>	
Advertência de carga/passageiro/pressão dos pneus .....	34
Advertência de desconexão de serviço .....	31
Advertência de porta de carga EVSE .....	31
Advertência sobre carga útil máxima .....	32
Ajuste da suspensão .....	111
Ajuste do feixe do farol .....	120
Amaciamento do veículo	
Amaciamento do sistema de freios .....	95
Antes de você conduzir .....	81
Aquecedores do conjunto de baterias .....	43
Área de armazenamento/capas .....	124
Armazenamento do veículo .....	123
Atualizar mapas .....	93
Atualizar software .....	92
Autonomia do veículo .....	46
Autonomia restante estimada .....	47
<b>B</b>	
Barra de ícones .....	90
Bons hábitos de carregamento .....	36
Botões de modo e de seta .....	66
Brilho da luz de fundo .....	74
<b>C</b>	
Carregamento de seu veículo .....	37
Carregamento em temperaturas ambiente extremas .....	44
Central de informações para condutores .....	70
Chave de ignição .....	56
Cinto de segurança .....	62
Códigos de diagnóstico de problemas .....	79, 137
Como obter serviços de garantia .....	146
Compartimentos de armazenamento e assento .....	63
Componentes do carregamento .....	38
Comunicação por campo de proximidade (NFC) .....	51
Comunicação veículo-a-veículo (V2V) .....	82
Condições ideais para armazenamento .....	49
Console .....	54
Cor da luz de fundo .....	74
<b>D</b>	
Declaração de conformidade da FCC .....	82
Declarações de conformidade do dispositivo .....	83
Definição de uso severo .....	100
Degradação do conjunto de baterias de alta tensão .....	48
Desconexão do serviço para a bateria de 12 V .....	115
Desempenho do veículo em temperaturas ambiente extremas .....	45
Diagrama de localização de componentes/advertência sobre lavagem com alta pressão .....	32
Dicas de lavagem .....	122
Diretrizes de operação segura	
Parada do motor e estacionamento do veículo .....	96
<b>E</b>	
Elevação do veículo para manutenção .....	99
Especificações .....	127
Especificações de torque do eixo e da porca da roda .....	113
Estrutura de proteção contra capotamento (ROPS) .....	64

---

Etiquetas de segurança e localizações .....	29
Advertência sobre o transporte de combustíveis .....	33

## F

Fatores que influenciam a autonomia de condução .....	46
Ferramentas para uma condução segura .....	7
Fontes de alimentação .....	41
Freios .....	109
Frenagem .....	95
Frenagem regenerativa .....	48
Fusíveis .....	118

## G

Garantia limitada .....	143
Guia do usuário do Ride Command .....	81

## H

Horas de viagem .....	77
-----------------------	----

## I

Informações de advertência para o condutor .....	30
Informações sobre o EV .....	73
Inspeção do volante de direção ...	111
Instalação da bateria de 12 V .....	117
Instalação da roda .....	114
Interruptor AUX .....	59
Interruptor da AWD .....	58
Interruptor de luzes de destaque ...	57
Interruptor de modo de tração .....	56
Interruptor do seletor de direção ...	57
Interruptor dos faróis .....	57
Intervalo de serviço programável ..	77

## L

Lâmpadas indicadoras .....	66
Lavagem do veículo .....	122
Ligação do veículo .....	95
Limitação de desempenho (se estiver equipado) .....	75
Limitações das garantias e soluções .....	144
Limpe a parte externa .....	124
Localização de componentes .....	53
Localização do dongle USB .....	92
Lubrificantes/produtos de serviço .....	131
Luzes .....	120
Luzes de freio .....	121

## M

Manutenção e carregamento de baterias (12 V) .....	116
Menu de configurações do indicador .....	72
Modo Display (Mostrador) .....	92
Mostradores de informações de modo .....	71

## N

Níveis dos fluidos .....	124
Nível de frenagem regenerativa ...	66
Nível de potência do motor .....	65
Nível do líquido de arrefecimento do radiador .....	108
Notificação .....	147
Números de identificação do veículo .....	9
Números de peça .....	131
Números de peça de fluidos .....	131

## O

O motor para ou perde desempenho .....	134
O veículo não está carregando ...	135
O veículo não opera .....	133

---

Odômetro parcial.....	76
Operação com carga baixa.....	97

## P

Página de boas-vindas.....	3
Painel de instrumentos.....	65
Palavras sinalizadoras.....	4
Pedal de freio.....	61
Pedal do acelerador.....	61
Pesos máximos da carreta.....	33
Pneus.....	113
Polimento do veículo.....	123
Porta USB.....	55
Produtos exportados.....	147
Produtos Polaris.....	131
Profundidade da banda de rodagem do pneu.....	113

## R

Recomendações sobre lubrificação.....	103
Redes da cabine.....	64
Registro de manutenção.....	149
Registro, garantia.....	143
Relógio.....	75
Remoção da bateria.....	117
Remoção da roda.....	114
Remoção do armazenamento.....	124
Ride Command	
Ajustes.....	91
Botões.....	86
Modo de transmissão.....	89
Telas de indicadores.....	91
Visão geral.....	86
RIDE COMMAND+.....	94
Roedores/pragas.....	124

## S

Segurança	
Diretrizes de condução.....	17

Preparar a si mesmo, os passageiros e a carga para condução.....	15
Preparar o veículo para condução.....	13
Qualificações do condutor e dos passageiros.....	12
Requisitos do proprietário.....	11
Segurança do veículo elétrico.....	23
Seletor de marchas.....	59
Símbolos de advertência.....	4
Símbolos de segurança.....	4
Sistema de segurança ativado por PIN (P.A.S.S.) (se estiver equipado)	
Painel de instrumentos.....	78
Sistema de segurança ativado por PIN (P.A.S.S.) (se estiver equipado) – Ride Command.....	88
Status da carga do veículo.....	40
Suporte do engate do reboque.....	64

## T

Tabela de especificações da caixa de câmbio.....	104
Tomada auxiliar.....	55
Transporte do veículo.....	125
Troca do óleo da transmissão.....	106
Troca do óleo de troca de demanda.....	107

## U

Unidades do mostrador (métricas/padrão).....	76
--	----

## V

Veículos elétricos e água.....	43
Verificação do óleo da transmissão.....	105
Verificação do óleo de acionamento de demanda.....	107
Visão geral da manutenção.....	99
Volante de direção.....	60





Para se informar sobre o revendedor Polaris  
mais próximo, ligue para 1-800-POLARIS  
(765-2747) ou acesse o site [www.polaris.com](http://www.polaris.com)



Polaris Inc.  
2100 Highway 55  
Medina, MN 55340 EUA

Peça N.º 9941433-pt\_br Rev. 01